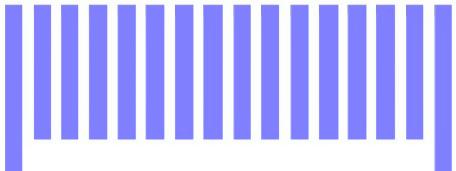
جورج برناردشو



السِين كيس مسِين





السِينے كيس مسِيحيًّا دنتينتنية الديكان دلائده



جميع الحقوق محفوظة لدار الطليعة ـ بيروت ص.ب: ١١٨١٣ تلفون: ٨٧١٧٥٢ ٣٠٩٤٧٠

الطبعة الاولى آذار (مارس) ١٩٧٣ الطبعة الثانية آذار (مارس) ١٩٧٩



جورج برناردشو



(مُقدِّمة لمَسْرِجيَّة «الندروكلس وَالاسكُد»)

رْجَمَه : جُورج فتّاج

دَادُالطِّ اليَّعَمَّ الطِّلِ بَاعَة وَالنَّشُ وَ بَرُوتِ



الفهشرس

٥	الاول : مفدمة في اغراض المسيحية	الفصل
47	الثاني: متى	الفصل
٨٥	الثالث : مرقس	الفصل
17	الرابع : لو قا	الفصل
79	الخامس: بوحنا	الفصل
٧٩	السادس: قبول الاناجيل	الفصل
4 8	السابع: السيوعية الجديدة	الفصل
110	الثامن : سموع في الزواج والاسرة	الفصل
170	التاسع: ما بعد الصلب	الفصل
10.	العاشر : النقد الاعلى	الفصل



الفصشل الأوليث

مقدمة في اغراض المسيحية لاذا لا تعرض المسيحية الى التحكيم العقلى ؟

بعد أن مر الفان من السنين على التمسك العنيد بالصيحة القديمة : «ليس هذا الرجل بل برأبا» (١) قد يخيل لنا من العبث

ا _ بر"با Barabbas هو احد الثائرين اليهود على الحكم الروماني نجم في عهد المسيح وكان يهاجم المخافر والدوربات، العسكرية الرومانية وينهب ويقطع الطرق ، قبض عليه بعد كثير من العناء وحنكم بالموت الا انه لم ينفل فيه وبقي سجينا حتى اذا القي القبض على المسيح وجيء به امام التتراوك (الحاكم الروماني) بيلاطس ذهب اليهود اليه لكي يثبت حكم الموت الذي اصدروه على يسوع وكانت السلطة الرومانية لا تسمح بقتل المجرم الا بعد ان تصادق على



الباطل ان نخوض في الموضوع . مع هذا ، فالامر يبدو وكان الفشل والاخفاق حليف بر"ابا وان ظلت يده اليمنى قوية باطشة، وبقيت امبراطوريته وانتصاراته وملايينه ومبادؤه الخلقية وبيعه ودساتيره السياسية قائمة . هذا الرجل لم يمن بالاخفاق في الواقع ، غير ان العقول لم تبلغ بعد النضج الكافييي لتجريب طريقته ، على أنه كسب نصرا عجيبا واحدا ؛ وهو سرقته اسم «ذاك الرجل» (۱) واتخاذه صليبه علما وشعارا . ان في هذا نوعا من التكريم بل نوعا من ولاء يشبه ولاء قاطع الطريق الذي يخرق كل قانون تم يدعي بأنه مواطن مخلص من رعايا ذلك الملك الذي قام بسن تلك القوانين المخروقة . لقد كان يلازمنا دوما ، شعور غريب بأننا وان صلبنا المسيح على عود فانه استطاع بشكل ما ، ان يقبض على النهاية الصحيحة منه (۲) وانه لما كان افضل

γ The right end of the stick _ γ بمبير انكليزي بحدوقد آبرنا الفيد بحرفيته لكيلا نخل بلاغته. ومعناه: ان شيئا معينا قد فنهم فهما صحيحا، او ان عملا من الاعمال قد انجز بخير ما يمكن .



ذلك . وكان من التقليد ان الحاكم يطلني لهم في كل عبد سجينا ، اي واحد ادادوا فسألهم بيلاطس «من تريدون ان اطلق لكم ؟ أبرابا ام يسوع الذي مغال له المسيح ؟» لكن الاحبار والشيوخ اقنعوا الجموع بأن يطلوا برابا وبهلكسوا يسوع . فغال لهم الحاكم : «ايهما تريدون ان اطلق لكم ؟» فغالوا «برابا» فغال لهم بيلاطس «فماذا افعل بيسوع الذي يغال له المسيح ؟» فأجابوا حميعا «ليصلب» . وهذا ما يعصده هنا (شو) بغوله : «ليس هذا المرجل تنطلق للل اطلق برأبا» . فبرأبا بالنظر الى (شو) هو رمز لكل من يعتبره قد تجاهل او اساء تفسير تعاليم يسوع ، وبرنادد شو هنا يمكس التفضيل العصرى للماديات على الروحيات . (وردت حادثة برأبا في الإناجيل الاربعة ، متى : ف ٢٦ ، مرتص: في ادا المعرب) .

ا - «ذاك الرجل» يقصد به يسوع المسيع .

منا فعلينا ان نحاول تطبيق مبادئه، وفي هذا المجال جرت مجاولة شاذة او محاولتان اقدم عليهما اناس تنقصهم الكفاءة ، مثل قيام شيعة (مملكة الله) في مونستر (۱) ، تلك المحاولية التي انتهت بعملية صلب اشد وحشية من تلك التي وقعت في قلغاري (۲) ، حتى ان الاسقف الذي تقمّص في تلك العملية دور (حنّان) ، عاد الى بيته ومات من فرط الرعب . على ان هناك رجيالا ذوي مسؤولية وحول امسكوا ، ولم يقوموا بمحاولات كهذه المحاولة ! ان هذا العالم القادر الممتلىء بالكفايات والكثير المال بقيي منذ عملية (الصلب) حتى يومنا هذا (بر ابياً) لامسيحيا . ولم توضع عملية (الصلب) حتى يومنا هذا الزمن موضع تطبيق سياسي او عميدة المسيح الخاصة طوال هذا الزمن موضع تطبيق سياسي او اجتماعي شاملين . اني لست بأكثر مسيحية من بيلاطس او على حنّان وقيافا (۳) تفضيلا عظيما لا يمكن قياسه . وانا على استعداد للاقرار والتسليم بعد ان تأملت الدنيا وطبائع البشر عوالي ستين عاما ب بألا طريق هناك للخلاص من الشقاء البشري،

٣ - (حنان) (اسم عبري معناه نعمة الله او همة الله) رئيس الاحبار اي الكهنة
 (ت: ما بين ٢ و١٥ للميلاد) عينه كيرينيوس حاكم سورية الروماني رئيسا وخلعه
 المحاكم الموكل على اليهودية (فاليريوس غراتوس) كان اول من أدان المسيح بعد



^{1 .} Munster مي مدينة في (بروسيا) . كان المدءو جود قد خرح الها من مدينة ليدن Leyden الهولندية في العام ١٥٣٣ سهمة تبشير ووعظ ديني ، فانضم اليه اشياع كثيرون واصبح رعيما وأبا روحيا لفلاة اطلق عليهم اسم «الفديسين» ، ونصب جون هذا ملكا على مونستر نحكمها عاما كاملا . الا ان اسقف المدينة ، قام بثورة مضادة عليه انتهت بانزاله عن عرشه وتعديمه وقتله عام ١٥٣٦ . هذا (الزنديق) ولد في ليدن ١٥٠٩ وامتهن الخياطة ثم اصبسح صاحب خمارة قبل ان يباشر حجه الديني الى مونستر .

٢ - الموضع الذي نصب عليه صليب بسوع في الجلجلة ،

الا الطريق التي كانت ستجدها ارادة المسيح على الارجح لو اذ شاء الاضطلاع بمهمة السياسي العصري الواقعي . ارجو منك ابه القارىء الا يفرغ صبرك مني عند هذه النقطة الاولية: فتقفل كتابم وتقذف به جانبا ؛ اؤكد لك اني مفكر علمي المنجى عصرى النهم مرتاب بقدر ما تشتهي وتحب . ولك منى ضمان ايضا بأن لم الماما كافيا بالاقتصاد ، والسياسة ، المام يزيد كثيرا عما كــار ليسوع منهما . ولتطمئن ايضا بأن في امكاني عمــل اشياء ا يستطيعها هو . اني بحسب كل المقاييس (البرابية) اعلى مقام وأثبت خلقا واكثر غنى بالشعور العملي منه . اني لا اكن عطفــــ للمتشردين ولا لمن يتحدث لاجلهم ايضا . ولو كنت بيلاطس لوجب على أن أدرك بأوضح مما أدرك هو ، ضرورة تخفيف الهجمات على النظام الاجتماعي الحالي مهما بلغ ذلك النظام من النفسيخ . تلك الهجمات التي يشنها اناس لا علم لهم بأصول الحكم ولا قدرة لهم على بناء ماكنة سياسية تطبق آراءهم . اناس يعملون بوحى الوهم الخطر القائل بأن نهاية العالم موشكة . اني لا ادافع عن امشال سافونارولا (١) ولا جهون الليدني (٢) فههولاء ثقبهوا

القبض عليه ، نزل عن منصبه لقيافا صهره ولكمه بقي محتفظا بسلطة الحبر حسى بعد نروله وفغا للتقليد ، وكان (قياما) عظيم الاحبار يوم حكم على (يسوع)بالموت وظل الى ٢٧ - ٣٦ م.



ا _ Isor.Fra Girolamo Savonarola رئيس دير الغدس مرقص الدومنيكاني في (فلورنسا _ ايطاليا) . كان واعظا بليغا شديد التزمت، طالب بالاصلاح الديني والسياسي وقاد حركة ديمقراطية ضد ادواق فلورنسا وطردهم من الحكم وألف مجلسا تشريعيا منتخبا ولم يطل به الزمن فقد قبض عليه وحوكم وأعدم بتهمة الزندقة وأحرقت جثته .

٢ -- تقدم التعريف به ، انظر هامش : ١ ، صفحة ٧ .

السفينة (۱) قبل ان يتعلموا بناء رمث فبات من الضروري قذ فهم الى البحر لانقاذ البحارة. اقول هذا لاضع نفسى في موضع صحبح بين مجتمع محترم من البشر . ولكن ينبغى لي البقاء مصرا على قولي بأنه اذا كان بوسع يسوع حل المشاكل العملية بدستور اشتراكي، وشريعة مسنونة مقننة ، تهدف الى معالجة اجتماعية خالية من دوح الانتقام ومن العفاب ، وبالاعتراف الكامل من الانسانية جمعاء بالمسؤولية الالهبة فان مبادئه الممتازة تلك سنكون هي الاقتصاد النسجم مع العقل السليم .

وأقول «ممنازه» لان انسانية بسوع الشعبية وخضوعه الطرفي الزمان والمكان (أعني قبوله طراز الحياة السورية (٢) السائسدة حينذاك) اغرقت عقيدته في كتبر مما هو غير حقيقي ، ومما هو خيالي حيى بالله لا تميزه بأي شكل من الاسكال عن أي من أولئك السريان ذوي اللحى ! على أن أمتال هذه العفائد ذات الصفات

Scutting The Ship _ 1 تعيير انكليري صعيم معناه الحربي "اغراف الشغينة باحدات ثغرب في قاعها او جوانبها" ويعمد الى دلك في الحرب عادة لكيلا تقع السعينه في بد العدو وقد استخدم (شو) هده العمارة قاصدا بها ان سافونارولا وحول الليدني حاولا القضاء على النظام السياسي الراهر دون ال يعدما بديل عنهما .

٢ - كانت اللعة السريانية العديمة (الارامية الحديثة) هي لعةالتحاطب لسكان ما يؤلف اليوم العراق وسورية ولبنان وفلسطين - في ذلك الحين ولم يكن اليهود يتكلمون العبرانية بل السريانية ايضا (فالعبرية لعه التوراة ولا تعرفها العامة) كما أن العادات السريانية (أو السورية تكلمه أدف) كانت لها السيادة كذلك . وإلى هذا يشير شو ، أجداً كانت اشارته ام هزلا .



العامة لا تستبطن «مسيحية مخصوصة» اكثر من ارخاء لحية (۱)، والاشتفال في دكان نجارة ، او من الاعتقاد بأن الارض مسطحة وان النجوم قد تسقط عليها كالوابل الهتن! ان المسيحية تجتذب الآن اهتمام الساسة العمليين ، بسبب احتوائها تلك العقائد التي ميزت المسيح عن اليهود وعن «البرابيين» عموما ونحن من جملتهم!

لماذا يسوع بالذات وليس غيره ؟

لست أعني على اية حال بأن تلكم العقائد كانت غريبة عسن المسيح . العقيدة الغريبة عن انسان قد تكون خبالا ليس غير الا اذا كان استيعابها قد اعتمد على تطور وكفاية انسانيتين نادرتين بحيث لم يحزها الا انسان واحد موهوب بصورة استثنائية فائقة للعادة . الا انها حتى في هذه الحالة قد تكون عقيمة باطلة لتعذر انتشارها . ان المسيحية هي خطوة في التطور الاخلاقي مستقلة عن اي واعظ . ان لم يوجد يسوع (ومسئلة وجوده بشكل آخر يختلف عن وجود هاملت (٢) شكسبير وان كانت مسئلة كثر فيها الاخذ والرد) فان تولستوي كان سيبقى يعلم ويفكر بطريقته ، ويختلف مع المذهب اليوناني ايضا (٣) مثلما فعل سواء سواء .

٣ ــ بشير شو هنا الى الخلاف المعروف بين الروائي الروسي العظيهـــم
 والكنيسة الارثوذكسية .



۱ -- معظم الرسامين يرسمون وجه يسوع بلحية ، كما ان يوسف روج امه
 كان نجارا في الناصرة كما جاء في الإناجيل .

٢ ــ بشك بعض الكتاب في ان الامير هاملت بطل مسرحية شكسبير الشهيرة
 لا وجود له تاريخي وانه على الارجح اختراع .

لقد قام بعض الناس بممارسة عقائد هؤلاء الناس (۱) بمدى واسع مع ان قوانين كل البلاد اعتبرتها في الواقع عقيدة مجرمة . لقد كان عدد كبير من دعاتها ملحدين مجاهدين في الحادهم . ولكن لسبب من الاسباب اختار خيال الانسان الابيض شخص (يسوع الناصري) ليكون (مسيحا) (۲) وعزا البه كل العقائد المسيحية. ولما كانت العقيدة هي المهمة ، ولما كان اي رمز من الرموز لا غبار عليه كأي رمز آخر شريطة ان يكون له نفس المعنى في مفهوم الجميع ، فلن تراني هنا اثير في هذه الساعة موضوع مدى صحة الاناجيل وكم اقحم فيها من الادبيات اليونانية والصينية . ان ما دوّن من اقوال معينة له (يسوع) لا يدحضها او يبطلها اي دليل على ان كونفوشيوس (۲) قالها قبله . وان اولئك الذين يزعمون بشكل جازم لا مرد له بأن اباه الله ، لا بمكنك انت ان تدحض زعمهسم وتسكتهم بقولك لهم ان هذا الزعم نفسه قد اسند للاسكنــــدر ولا وغسطس، وانا الآن لا اهنم بصحة الاناجبل(٤) (وبعضها مدونات

٤ ــ الانجيل من كلمة (ايوانجليون) اليونانية ، وهي اسم جنس معناه البئشرى او البشارة ، وتدل كلمة انجيل في العرف المسيحي على البشارة التي حملها يسوع الى الناس ، وسميت الكتب الاربعة التي دون فيها متى ومرقص ولوتا ويوحنا «بشارة يسوع» بالاناجيل الاربعة .



ا عبي أولئك الذين حرجوا على التعاليم المسيحية من أمثال تولستوي
 وكو نوا الانفسهم عقائد خاصة ومفاهيم يبشرون بها .

٢ - من «مسح» اي دهن بالزبت . كان الاقدمون بمسحون الملوك عند تسنعهم العرش . واليهود بمسحون عظيم الاحبار عند تنصيبه . واطلقوا هذا الاسم على رسول الله الذي كانوا ينتظرونه لخلاصهم (بوحنا ف ١٥-٣٥) بيد انهم ترهموا ان المسيح سيكون منقذا سياسيا دبيويا اكثر منه رسولا يعلن ملكوت الله ويكشف للناس اسراره ويدعوهم الى التوبة والبر وينعدهم من الشيطان بالامه وموته . ٣ - فيلسوف صيني (حوالي ٥٥٠ - ٧٨٤ قم) . ومجمل فلسفته هي «لا تعمل للاخرين ما لا ترغب في ان يعملوه لك» وقد اوصى يسوع بهذا ايضا .

يحوي حفائق) لاني لا اعمل عمل محعق عدلي ، بل ادير اضواءنا المصرية لالعيها على افكار في تلك الاناجبل استطاعت ان تتملص من البقية لانها مخالفة صراحة للتطبيق العام ، والادراك البديهي ، والمفهوم العام . مع انها قد انتجت حديدما لاكتها الريبة العنيدة وعدم الرغبة في الخضوع للسلطة والعادة ، انطباعا لا يفاوم بأن المسيح وان رفضه السلف بوصفه رجل أحلام غير عملي ، ونفذ فيه حكم الموت معاصروه بوصفه فوضويا خطرا ومجد فا مجنونا، كان في الواقع اعظم من قضاته .

أكان يسوع جبانا ؟

اني لعلى يقين تام بأن الانطباع عن هذا التفوق لا يتخلف في كل انسان . حتى في اولئك الذين يقرون بقابلية مفرطة له . واذا نحن نحينا جانبا تلك الكتلة الهائلة من المفاهيم الخاصة بعباده المسيح التي فرضت بالتعليم المسنمر الطويل وليس فيها ابة ميزة حقيقية ، فانك لتجد بين الناس المتحرريسين حقا في التفكير بالموضوع كما يشتهون ـ مقدارا كبيرا ممن امتلأ قلبه بالكيره الصميم ليسوع والسخرية بفشله في انقاذ نفسه والتغلب على اعدائه بالشبجاعة الفردية ، وسعة الحيلة كما فعل محمد (ص) . اقد سمعت اشخاصا في انكلترا إرتبوا تربية مسبحبة ، يعبرون عن هذا الشعور بلجاجة تفوق كثيرا ما يعبر عنه المسلمون الذين كانوا مثل نبيهم ـ في منتهى اللطف مع يسوع عندما منحوه جانبا واسعا من اجلالهم واحترامهم ، يساوي على اقل تقدير الاحترام الذي نكنه ليوحنا المعمدان . الا ان هذا الازدراء الانكليسيزي البولدوكي (١) نشأ عن سوء فهم تام لاسباب يسوع الخاصة التي

۱ . Bulldog : فصيلة من الكلاب مشهورة في الكلترا ، ويرمز هذا النوع الى العناد المتناهي في الخلق الالكليزي .



دعته الى الخضوع من تلقاء نفسه لآلام التعذيب ، واحتماليه سكرات الموت . أن العلماني رجل العصر (١) كثيرا ما تراه مصرا اصرارا شدیدا علی ان یری یسوع کما یری ای بشر آخر مثله وليس اكثر ، حتى لتراه يقع دون أن يدري في وهم مؤداه أن المسيح نفسه يشاطره وجهة نظره هذه! لكن اسفار العهد الحديد (وهي المرجع الديني الاساسي لاي اعتقاد بوجود يسوع حقيقي) نوضح لنا بأن يسوع آمن في ساعة موله بأنه هو المسيسح اي الشخصية الالهية . وما دام الامر كذلك فمن السخف ان ننتقد الآن نبلوكه امام بيلاطس ، كأنما هو مثل العقيد روزفلت او الاميرال فون تريبتز او (محمد بن عبد الله) نفسه . وسواء في ذلك أقبلت أنت أيمانه بألوهيته بالنمام والكمال ، مثلما فعلل القديس بطرس او رفضته بوصفه وهما من الاوهام ادى يسوع الى ان يتقبل العذاب طائعا ، ويضحى بحياته دون ان يبــــدى مفاومة لاعتقاده بأنه سيقوم من بين الموتى ويبعث ممجدا علي الفور ، فعليك كذلك ان تقر بأنه لم يتصرف كما ينصرف الجبان او الشاة ، وانما اظهر جلكا بشريا عظيما في احتماله تجربة قاسية كان بمقدوره ان يدفعها عن نفسه بعين النجاح الذي حالفه عندما طرد الباعة والمرابين من الهيكل . « يسمسوع اللطيف الحليسم الوديع!» (٢) انما هو اختراع عصري ضعيف ، بكتاء يقطر دموعا،

٢ - «بم دخل يسوع الهيكل وطرد جميع اللبن يبيعون ويشعرون في الهيكل»
 وقلب مناضد الصيارفة ومقاعد باعة الحمام وهو يقول له «مكتوب بيتي بيت الصلاة وانتم تجعلونه مغارة لصوص» - (مشبرا الى كلام ارميا ٧-١١) وكسان



ا ــ استعملنا كلمة العلماني لتعبير Secularist وهو الشخص الذي يرفص معتقدات الدين التي نعوف الطبيعة ولا يغبل بعقيدة لا يمكن اخضاعها للعقال .

لا سند يدعمه من الاناجيل . اما متى الانجيلي (١) فتراه يتردد في الصاق مثل هذه الصفات بيهوذا المكابي (٢) ، كما الصقهسا بيسوع . حتى لوقا (٣) الذي يقدم لنا يسوعا مؤدبا كريما ، فانه لا يلصق به صفة الخنوع والذلة . ان تصويره بشكل راعي بيعة هزلي الطابع اكثر أناة وصبرا من الدخول في مشاحنة مع شرطي، وتقديمه كموضع سخر الجميع وفكاهاتهم هذه الصورة قد تكون مفيدة في غرف الاطفال حيث تستخدم لتهدئة شغب الصفار، اما أن تكون مثل هذه الشخصية الخانعة محور اهتمام العالم ، فهو لعمري اسخف جدا من أن يكون موضع نقاش . قد يتكلم البالفون من الرجال والنساء بعطف عن أنسان نكرة ضعيف الحيلة ينطق بمشاعر تستهوي النفس لا خير فيها عندما يستنجد به احدهم . على أن الناس لا يتبعونه ، ولا يفعلون ما يأمرهم به لانهم لا يريدون على أن الناس لا يتبعونه ، ولا يفعلون ما يأمرهم به لانهم لا يريدون

الصيارفة يبدلون النقود لليهود الذين يربدون تقريب الذبائح لله ، ويعتبر هذا .
العمل من اعمال العنف القليله التي اتاها المسيح ، نغي رواية يوحنا الانجيلي
انه كان يسمعمل سوطا مجدولا لضربهم ، واما عبارة «يسموع اللطيف ، ،
انه كان يسمعمل سوطا مجدولا لضربهم ، واما عبارة «يسموع اللطيف ، ،

[- كاتب احد الاناجيل الاربعه المعروف باسمه ، كتب انجيله بالآرامية في حدود العام (؟) م) لمسيحيي فلسطين ونقد النص الارامي وبقيت ترجمتسمه اليونانيه ،

٢ ــ قائد بهودي ، تزعم اليهود في ثورتهم على السوريين ، توقي في العام
 ١٦٠ ق٠٠ ٠

٣ ـ لقي بولس الرسبول في طراوس (٤٤ م) فصار رفيقا له ومعاونا ولصن به حتى استشهد بولس في روما ، كان طبيبا ولا نعرف ابن عاش بعدها الا انه دو ت انجيله في حدود عام ٦٥ او ٦٧ ودو ت اعمال الرسبل وهو جزء من العهد الجديد ما بين ٦٨ وه٨ م.



مشاطرته فشله وعاره .

أكان يسوع شهيدا ؟

من المهم هنا ان نستبعد عن راسنا الفكرة التي اتخذ بعضنا التصريح بها ديدنا : وهي ان يسوع مات بسبب آرائه السياسية والاجتماعية ، هناك عدد كبير من الذين استشهدوا في سبيل آراء من هذا النوع ، الا ان يسوع لم يكن احدهم ، اذ لم يسر جدوى في الشهادة اكثر مما راى غاليلو فيها ، كما تبين لنا مرة من اقواله (۱) ، وما اعدمه اليهود الحياة الا بسبب تجديفه اذ ادعى انه الله ، وبيلاطس الذي كانت مسألة هذا الادعاء بالنسبة له مجرد هراء يمت الى الشعبذات والخزعبلات بصلة مباشرة ، تركهم ينفلون فيه حكم الموت كأرخص وسيلة للابقاء على هدوئهم مسندا اليه تهمة رسمية وهي ارتكابه جريمة الخيانة العظمى بحق روما حين زعم انه ملك اليهود (۱) ، ان قضاته لم يتهموه ظلما او

٢ - في عرف اليهود أن (مسيحهم) الآتي سيكون ملكا عليهم، ولذلك كان عظيم الاحبار قيافا يريد أن يثبت أدعاء يسوع بأنه المسيع ، فلم ينكر (حسب قول متى) ولذلك لم يسعه أن ينكر عندما جيء به إلى بيلاطس الذي نظر اللي التهمة من وجهة النظر الرومانية لأن الادعاء بالمثلك على اليهود يتضمن مناواة سلطان روما عليهم والعمل على تقويضه وهي تهمة تستحق الموت من وجهة النظر الرومانية .



أنه المستبدلام الكثير في الاناجيل مما يدل على ان المسيح لم يكن يحبد الاستسلام للموت في سبيل العقيدة (الشهادة) منها مضمون وصاياه لتلاميده في (متى ف.١) وكهروبه واختفائه عند مقتل يوحنا المعمدان .

زيفا ولم ينكروا عليه فرص الدفاع عن نفسه بصورة كاملة . فالإجراءات كانت قانونية وصحيحة الى آخر حد. وبيلاطس الذي كان ينظر في قضينه «استئنافا» وقف الى صفه وعطف عليسه واحتقر قضاته الأول ، وكان على ما يبدو شديد الرغبة في ان يصون حياته ، الا أن يسوع أقر بالتهمة بدل انكارها وهو يعلم يقينا ما هو مقدم عليه . فقد اعلن عن ذلك قبلا وقام بالعمل نفسه فانفصل عنه بعض تلاميذه ورجم في السوارع بسبب ذلك . انه لم يكن يكذب بل كان يؤمن حرفيا بما يفول وكان من الطبيعي جدا أن يتهول عظيم الكهنة اقواله : هوذا عظيم احبار درين يواجه واعظا جماهيريا من وعاظ الشوارع الهراطقة ناطقا بما بعتبره هو كفرأ شنيعا وقحا . اما الحقيقة وهو ان هذا الكفر الوقح كـــان بالنسبة ليسوع تعريرا بسيطا لواقع ، وان هذا (الواقع) بات منذ ذلك الحين فهو قبلة انظار كل شعوب الفرب على علاته ، فــــلا تمضمن قط طعنا في صحة الاجراءات المنخلة ضد يسوع ولا تعطينا الحتى في اعتبار حنيَّان وقيافا اسوأ من رئيس اساقفـــة كانتربري او عميد كلية ايتون . ولو ان الاتهام الذي وجه الــــى يسوع و'جه البه الآن في محكمة عاديه ، فسنقوم هذه المحكمة بعرضه على طبيبين لاجراء الفحص عليه ، وسيجد هذان الطبيبان ان و ُهما استولى على عفله ، وسنفرر المحكمة بناء على ذلك بأن المتهم لا يملك القدرة على الدفاع عن نفسه. هذا هو الفرق برمنه! على أنى ارجو منك أن تلاحظ هذا ، وهو أنه عندما يتهم احدهم امام احدى محاكمنا بأنه مصر على الزعم بأنه ضابط عائد مسن جبهة القنال لتقلُّد وسام (صليب فكتوريًا) (١) من يد الملك! في حين انه عامل ميكاني" (وتلك قضية وقعت فعلا قبل فترة مين



١ ـ هو ارفع وسام حربي في انكلنرا .

الزمن) ، فلن يفكر احد في معاملته معاملة شخص مصاب بوهم ، بل سيعاقب بجريمة انتحاله صفة كاذبة ، لان ادعاءه قابـــل التصديق فهو اذن ادعاء أفضل من سابقه . والامر كذلك بالضبط حين ادعى المسيح بالالوهية . ولما كان عظيم الكهنة ينتظر مجيء المسيح فعلا ، فقد اضطر الى اعتبار هذا الادعاء من يسوع جديا ومقصودا ، فهو والحالة هذه قد يضلل الناس ويسلمهم الى متاهة خطيرة جدا ولذلك عامل يسوع معاملة الدعي الكاذب والكافــر خليرة جدا ولذلك عامل يسوع معاملة المعي الكاذب والكافــر المجدف ، في حين كان يجب ان يعامله معاملة المخبول المهووس .

الاناجيل ، من غير تحامل

كل هذا سيفدو لنا واضحا عند قراءة الاناجيال من دون تحامل او إغراض عندما كنت صفيرا ما قراتها الا وانتاب تفكيري اضطراب عجيب وبلغ بي الاضطراب حدا من الارتباك المطلق بي بحيث تطلب امر قراءتها مني مجددا حالة روحية خاصة! كان يسوع طفلا وهو في الوقت نفسه اكبر سنا من الخليقة . كان قابلا للرجم والاضطهاد ، والجلد والقتل وكان في الوقت ذاته إلها خالدا غير محدود السلطان قادرا على احياء الموتى واستدعاء «فيالق» من الملائكة وملايين لمهونته . وكل من ينتابه الشك في هذه الامور بأي وجه من الوجوه ، يعد آنما : وهكذا يؤول بك الامر الى انك لا تعود تقلب وجوه الراي في شأنه ، ولا تقرأ عنه الا عندما تضطر اضطرارا . لما سمعت قصص الانجيل تتلى في من محتواها بانطباع قد يندهش له الصيني الذي كان قد قرأ



المجموعة كلها دون تحيز أو إغراض (١)! والمرتابون الذبن يغلب عليهم الحدر بصورة خاصة ، هم ايضا يتجلسون الكتاب المقدس على مقعد الاتهام ، ويقرأون الإناجيل بقصد استخلاص التناقض والخلاف بين روايات الاناجيل الاربع ليثبتوا ان كتَّابها لا يقلون عن صحفيي يوم امس تعرضا للخطأ . هذا كله طرا عليه تفسير عظيم خلال جيلين من الزمن . واليوم قلُّما نجد من يقرأ التوراة، حتى أن لغة النسخة المجازة صارت تهجر بسرعة ، حتى فـــى الولامات المتحدة حيث ما زالت الترحمة المتيقة التقليدية «لسفر الاسفار! وكتاب الكتب!» متسكعة متشيثة بقوة تفوق تشبيثها بأى مكان آخر باستثناء «اولستر» على ارجح تقدير! ومهما بين من امر فان الترجمات الانكليزية الحديثة قد عملت كيفما اتفق مستهدفة بذلك انقاذ وضوح هذا الكتاب المقدس ليس الا . ومن السهل اليوم أن نجد كثيرا من المثقفين الذين لم يقرأوا (العهد الجديد) ، ومن المكن ان نحاول معهم تجربة دفعهم الى قـــراءة الاناجيل لالتقاط ما يسعهم التقاطه من تاريخ المسيح وخلقب وأفكاره.

الاناجيل في هذه الايام غامضة عند المستجدين

بيد انه لا يفيد ان تقرأ الاناجيل بعقلية لم تتهيأ الا لتقبيل سيرة حياة غوته مثلا! انك لن تفهم منها شيئًا ، ولن تستطيع

ا سقصد شو ان الرجل الصيني الذي اعتاد قراءة (كونفوشيوس) واتبسع عقيدته الدينية التي تقوم على مفاهيم شبيهة ببعض ما ورد في الانجيل قسد يدهش ايضا من امور بجدها في الانجيل تخالف عقيدته .



الاستمرار في القراءة وسيدركك ملل. ونفاد صبر يمنعانك مسن المواصلة الدائبة في المطالعة الا اذا كنت على بعض معرفه بتاريخ تطبيق الخيال الانساني على الدين . قبل مدة ليسب بالطويلة ، سالت احد الكتاب الذين امتازوا بكفاءة نقافية عالية : هل قام في صباه بدراسة للاناجيل ؟ فأجابني انه حاول ذلك في وقت متأخر ؛ واضاف يقول : «لكني وجدت الامر كله تافها ، حتى اني لم استطع الصبر عليه ولما كنت اكره!ن أبعث احدا ما الىالاناجيل ليعود الي بهذه النتائج ، فيحسن بي ان أقدم مختصرا للمقدار المنطلب من التاريخ الديني لجعل الاناجيل وتصرفات يسسوع ومصيره الاخير مواضيع مفهومة تبيقة .

دنيوية الاغلبية

اول خطأ عام يجب الانتباه اليه والتخلص منه ، هو القول ان الجنس البشري يتألف من كتلة عظيمة من المتدينين وقلة مسن الملحدين الشاذين الفريبي الاطوار . وفي الواقع ان العالم يحتوي كتلة هائلة من الناس المهتمين بأمور الدنيا ، ونسبة مئوية صفيرة جدا من الاشخاص المنصر فين انصرافا تاما عميقا الى الديسسن والمنشغلين بأمر ارواحهم وأرواح غيرهم من البشر . ومعظم الفريق الثاني يتألف من مؤيدي الديانة السائدة تأييدا يتميسرز بحرارة العاطفة ، ومن مهاجمي الديانة السائدة بعين الحسرارة والحماسة العاطفية . اما الفلاسفة الاصلاء فعددهم قليل جدا .

ا ــ نسبة الى جون ويزلي John wesley (۱۷۹۱ ــ ۱۷۰۱) وهو احد كبار الواعظين المسيحيين ومؤسس المدهب المشودي



واحد (۱) وانما ستجد مليون (مستر رجل متزن دنيوي) (۲) ورويزليا) واحدا مع أتباعه القلة ، و(توم بينا) واحدا مع أتباع القلة ، و(توم بينا) واحدا مع أتباع أقل ، أما الدينون الفيورون فهم فئة اخرى لا علاقة لها بهؤلاء فئة عاطفية لو لم يتفوق عليها الدنيويون تفوقا عدديا لقلبوا الدنيسا عاليها سافلها ، اذ نال الرسول بولس ما يستاهل من تأنيب لاعتزامه ذلك (۳) ، أن قليلا من الناس يتمكنون أن يحصوا من بين أصدقائهم الشخصيين ملحدا واحدا ، أو أخا بلايمونيا (٤) واحدا وأن لم يؤد انقلاب ديني فينا إلى الملاذ بالمجتمعات الصغيرة التي تنتمي اليها تلك «الطيور النادرة» فسنقضي حيواتنا مع أناس

٤ - نسبه الى مديمة (بلايموث Plymouth) في انكلرا ، فهيهسا نشآ (١٨٢٠) مذهب مسبحي سارم، لا يعتقد اشياعه بغير التوراة دليلا وهاديا لهم في الإيمان وفي الآداب الاجتماعية ، غلبت عليهم الزهادة والتقشف والبعد عن اللائد والتسليات ، واستعنوا عن الكينة والرعاة .



¹ __ Tom Paine __ 1 من كتبه التمهيرة «حفوق الانسان» و«تأملات في النسسودة الفرنسية» ضمنه آداء سياسية ثورية كانت مصدرا ونواة لمعظم التشريعات المدينقراطية ، وما زال بعض المحافظين المتزمين الى يومنا هذا يعدون كنابائه خطرة على الانكار .

٢ - الاسم بالاصبل همو المسو Mr. worldly wiseman ، وهو احمد تخصيات «بويان» في كتابه (مميرة الحاج The Pilgrim's Progress) الشهير، وهو كتاب على شكل قصة يمثل رحله جهاد للنفس البشرية للوصول الى الخلاص والمغفرة.

٣ - يرى بعص المفكرين ومن جملتهم شو أن بولس صاغ من تعاليم يسوع ومن
 افكاره نوعا من العقيدة المسيحية يختلف عن الاهداف التي رمى اليها يسوع من
 تعاليمه .

ذوي ضمائر لا تحس . مع اناس ذوي جوع وعطش لا الى الحقيقة، بل الى فاخسر الطعام ، الى لسلة الراحة ، وامتياز المركسن الاجتماعي الى شريكات العمر الجميلات ، والرفساء والمسرات والرفعة والاحترام ، وبمختصر القول بين أناس ذوى جوع وعطش للحب وللمال ، كائنا ما كانت العقائد التي يرددونها والمعابد التي مقدمون لها فرائض التجلة ويلبسون لها ثياب الاحد . بالنسبة ألى هؤلاء الناس ؛ كل امثولة وحكمة هي جيدة كسواها ، شريطة ان يكونوا متعودين عليها قادرين على احتمال قيودها دون سعسور مضيق او تعاسة . ولاحل الابقاء على تلك الامثولة تراهم يحاربون، وينزلون العقاب بغيرهم ويرغمون أنوف الناس الآخرين فيالتراب دون وازع او تأنيب ضمير! هؤلاء الفلستيون قد لا يكونون «ملح الارض» ، على انهم في الواقع مادة الحضارة وأرومتها . هؤلاء ، ينقذون المجتمع من الدمار بتخريجهم المجرمين والفاتحين ، فضلا عن تصديرهم اشخاصا من امثال سافونارولا ونبردوللنغ . وبما انهم يدركون بذكائهم العظيم ان قليلا من الدين ، يفيد الاطفال ، ويخدم مكارم الاخلاق ، ويبقي الفقراء في راحة ودعة ، او فــي خوف ورهبة بالوعد بأحسن الجزاء في السماء أو بالوعيد بأشد العذاب في السعير ، فلذلك تراهم يشبجعون الاتقياء الى حد معين لا يتعداه . فمثلا لو قال سافونارولا لسيدات فلورنسا بأنه يجب عليهن ان ينزعن جواهرهن وحليهن ويقربنها قربانا وتقدمة لله ، لسمارع ذوو الحل والعقد الى عرض قلنسوة الكردينال عليه وأثنوا عليه ورفعوه الى مقام القداسة ، الا انه اراد أن يحملهم بطريق الاقناع أن يفعلوا ذلك من تلقاء انفسهم فاحتقروه بوصفه وأحدا من المشاغبين الذين يقلقون الراحة العامة .

دين الاقلية ((الخلاصيون))

ان دين الاقلية المتسامحة كان دوما وأساسا هو الدبـــن



الاصيل بذاته . ولهذا لا يتأثر تأثيرا كبيرا بأي تبدل قد يطرأ على اسمه وشكله ، ولهذا لا يشق على شعب كالانكليز بلغ درجـــة عالية من الحضارة ان يهدي الزنوج الى الدين الذي يعتنقه ، الا انه لا يستطيع ان يهدي المسلمين او اليهود . يجد الزنوج فــي مذهب «الخلاص» العصري «نسخة» تمنحه قسطا من الراحــة يزيد عما تمنحه عقيدته الساذجة . الا ان المسلم واليهودي لا يجد في تلكم النسخة راحة وتعزية تزيدان عما في «نسختي» دينهما . لقد أصيب المجاهد الصليبي بدهشة عظيمة عندما وجد المسلم متدينا ورعا مثله تماما ، بل اكثر منه مدنية وتهذيبا مما كان يظن . هذا وليس لدى المسيحي اللاتيني ما يقدمه للمسيحي الارثوذكسي، مما لم يسبق للمسيحية الارثوذكسية ان زودته به ، فكلاهمـــا بالاصل «خلاصيان» .

الا دعنا نتعقب هذا الدين ، دين «الخلاص» أو «الفداء» منذ البداية . هناك أشياء كثيرة جدا تحصل دائما مما لا يرغب فيه المرء الا اذا استحدثه هو بنفسه ، ومع ذلك فالمسوت والطواعين والعواصف ، والآفات الطبيعية ، والفيضانات ، وشروق الشمس وغروبها والنمو ، والحصاد ، والتحلل ومعجسزة السماء المطرزة بالنجوم فوقنا ، وقانون (كانت) (١) الخلقي في باطننا ، هذا كله

المقل الخالص» . و«الغانون» الذي يشير اليه شو هو محاولة (كانت) ان يتبت المقل الخالص» . و«الغانون» الذي يشير اليه شو هو محاولة (كانت) ان يتبت ان في طبيعة العقل الغريزي ما يمكنه من الوصول الى بعص المعرفة دون اعتماده على ما تأتي به الحواس من العالم الخارجي اي ان تلك المعرفة لا تماتى من التجارب وانما هي كائنة في المقل ، وان الإنسان لا يدرك ماهيه الاشياء وجواهرها وانما يدرك ظواهرها الحسية في زمان ومكان مخصوصين ، وقال في «نقد العفسل المعملي» ان الدين لا يمكن ان يخضع لاسس علمية وعقلية ، وانه يرتكز على دعامة من الاخلاق .



تحملنا على الاستنتاج بأن «احدا» ما تتولاها حميعا ، أو أن أحدا ما نقوم بعمل الخير ، وآخر بعمل الشر ، او ان حيوشا من أناس غير مرئيين من الاشرار والاخيار ، تبولي عملها . ومن نم وجب عليك أن تفترض كينونة لما يطلق علبه «آلهة» و «ملائكة» و «جناً»، وانك لتعمد الى استرضاء هذه «القوى» بالهداما واستمالتها بالتقدمات والقرابين ، ومجاملتها باللق والمداهنة وتقليدها آيات الحمد والثناء ، ثم ان قانون «كانت» الخلقي في اعماقك يدعوك الى تفهم إلهك بوصفك قاضيا عادلا ، وتحاول الضا وشوتـــه وافساده بالهدايا والمداهنة . أن هذا يبدو لنا أمرا شنيعا ، غير ان احتجاجنا عليه هو ظاهرة حديثة جدا . ففي عصر لا يبعد عن عصر شكسير كان من الامور الطبيعية جدا ان تقدم الخصيوم المتداعون هدايا للقضاة الذين ينظرون في دعاواهم وهم من البشر طبعا! في حين أن أدراء السخط الالهي بدفع المال النقدي للكهنة او للكنيسة «المستصلحة» (١) التي تدعى مفاومتها هذا التصرف بمشاركتها في اعمال الصدقات وتوزيع الخيرات وبناء بيوت الله وما اشبه _ ما زال يجري ويقوم على قدم وساق . ومضارهـا العملية هي انها تحول تماما بين الفقراء وبين كل امل لهم فـــى البركة الالهية ، وتسهل الامور كثيرا للاغنياء . وهذا ما يعجل بالانتقاد الاخلاقي انتقادا بلغ بالفقراء حدا انهم سرعان ما وجدوا القانون الخلقي فيهم يثور على فكرة رشوة الآلهة بالذهب والعطايا وان ظلوا على أتم استعداد لرشوته بنقود المدح والثناء الورقية! (٢)

٢ ـ في هذا القول نكتة الأدعة من تلك التي اشتهرت بها كتابات شو ، فهو يعتبر النقود الورقية رخيصة بحسب قيمتها الحقيقية لا الاسمية ويشبه رخص المديح والثناء الفارغ برخصها .



ا عني الفرق والعلوائف والمداهب التي قبلت بالاصلاح الديني بدرحات متفاوتة .

وباحتراف عمل الندامة! وعلى هذا الاساس ستجد ان الدين يمكن ان يظل قرونا عدة في المجتمعات البدائية كما هو دون ان يعتريه تغيير ، حيث ظروف الحياة لا تترك مجالا لسيادة الغنى او الفقر، وحيث عملية تقديم الكفارة للقوى الفائقة للطبيعة هي ضمصت قابليات اقل القرويين شأنا مثلما هي ضمن قابلية رئيس القرية ، لكن ، ما ان تقبل المدنية التجارية ، وما ان تقوم «الراسمالية» بتقسيم الناس الى قلة من الاغنياء وكثرة من الفقل الله المعدمين الذين لا يعيشون الا بتى الانفس ، حتى تنجم حركة اصلاح ديني بين الفقراء ، ستكون هذه الحركة بجوهرها حركة تهدف «خلاصا رخيصا» او مجانيا ! تماما . ولكي نفهم ماذا يقصد الفقل الفقل الفقل الفقلة ؟

الفرق بين العقاب وبين الكفارة

ان فكرة العدالة البدائية بأبسط احوالها من وجهة مشروعية الانتقام ومن وجهة التفكير بموضوع التضحية ، انما تنبع بكلت وصفيها هذين من قاعدة : «اسودان ينخرجان ابيض واحدا !» ومن قاعدة «اذا وقع اذى ، فيجب ان يدفع ثمنه اذى مقابلا» . ويبدو من الطبيعي المقبول عند اغلبية الفلستيين النفعيين ان التعويض عن هذا الاذى يجب ان يقع على كاهل الجاني لما لذلك من التأثير الكابح الرادع لغيره ، ولكل من قد تسول له نفسه ارتكاب المعاصي . ان لحظة قصيرة واحدة من التأمل تظهر لنا بأن هذا «التطبيق الفلستي» يفسد الامر كله . فمثلا سفك دم البريء لا يمكن ان يوازن بسفك دم العاصي . والتضحية بمجرم ابتغاء مرضاة الله بسبب قتله احد عباده البررة ، يشبه تضحيتك بشاة جرباء ، او بثور مصاب بطاعون الماشية (داء ابي هدلان) . ومس



شأن مثل هذه التضحية اثارةالسخط الإلهي بدل تهدئته. وبعملنا هذا نتقدم الى الله على شكل قربان ، ترضية لحقدنا ، وشفاء لهلة يكلفنا ذلك آية خسارة . والكلفة هي جوهر التضخية أو الكفارة . ومهما بلغ نجاح النفعيين في ارباك هذه المسائل عند تطبيقهـــم أياها وممارستهم لها ، فهي في مفهوم (الخلاصيين) مختلفة لا بل متضادة . عندما قالت بنت اخ البادون في رواية (ديكنز) (١) وقد أربكها فشيل الشرطة في العثور على قاتل محامي عمها : « الاوفق كثيرا أن يشنق أحد بالوهم من أن لا يشنق أحد !» ولم يكسن اصرارها هذا مجرد شعور عام كثير الشيوع في النفوس ، وانما كانت في الواقع تقف متأرجحة عند حافة الراي الخلاصي الاقل شيوعا والنادر وحودا ومنطوقة : «من الخم كثيرا شنق شخص بالوهم» وهذا يعني في واقع الحال أن الشخص المتوهم به هو اصلح الناس للشنق . والنقطة هي نقطة جوهرية لان المسيحية التاريخية (٢) ستبقى غامضة على انها مناحتى ندرسها دراسة استيعاب . زد على هذا أن أولئك الذبن لا يهتمون قلامة ظفير

٢ ــ يقصد مسيحية الاناجيل الاربعة التي تفصح عنها تعاليم المسيح والنبوءات التي عزيت في اسفار التوراة وفسرت طبقا لها . وهنا يفصح شو بصورة غير ماشرة عن رأيه الذي ستحده مفصلا فيما بعد ــ حول ان المسيحية التي حاء بها الرسل ووصلتنا تختلف وأحيانا تتناقض مع (المسيحية التاريخية) مسيحية الاناجيل .



ا ــ ان (بنت اخ البارون) المقصودة هي المدعوة «فولينا ديدلوك» بنت اخ سر المشستر ديدلوك في رواية شارلس ديكنز المسماة «البيت الكليب» Bleak House (الفها في ١٨٥٣) . تذكر فولينا هذه في الفصل الثالث والحمسين مى الرواية القول الذي اقتبسه شو هنا .

بالمسيحية التاريخية ، قد يطلقون سيقانهم للريح راكضين ليقعوا في خطأ افتراضهم بأننا ان اطرحنا «الثأر» جانبا وعاملنا القتلة كما عامل الله قايين تماما (أعني الاعفاء من العقاب ، ووضع وسم عليهم يدل على انهم لا يستأهلون ان يضحى بهم ، وتركهم يواجهون العالم بهذا الوسم) فلسوف نتخلص من العقوبة ومن القربان معا، وبعكس ما نظن ، فهذا لا يستتبع حتما شعورنا بأن (كفارة القتل) قد تؤدي على أغلب الاحتمال الى سليم شخص ما بريء (كلما كان اكثر براءة كلما كان افضل) الى قنلة شنعاء لموازنة الحساب مع العدالة الالهية .

الخلاص اولا امتياز طبقي ؛ وعلاجه

سنظل نشعر بأننا خلاصيون من دون حاجة تلجئنا السبى تضحية والى ضحية ، حتى وأن يقرر الفقراء أن طريقة «الخلاص» بتقديم خراف وجداء أو ذهب الى الملبح ، يجب اعتباره عمسلا خاطئا لان حالتهم المالية لا تعينهم على ذلك . أو أنه من العبث محاولتنا الاستعاضة عن تلكم الهبات بالطقوس الصوفية التي لا تكلف مالا ، ولا تحمل عبئا ، مثل الختان ، أو متل المعمودية كبديل عن الختان وسيظل شعور بالعدالة فينسسا يتطلب «كفارة» أو «تضحية» أو أيجاد من يكابد عنا أو يعاني بسبب آثامنا التسبي اجترحناها . أن هذا يترك الفقير المعدم في ورطته الأولى . أذ كم سيتعدر عليه أن يجد جارا له يحمل عنه وزره ، ويكابد عنه آلامه بمحض اختياره (وهو الذي عجز عن تأمين تقديم الخراف والجداء وشواقل الذهب) جار يقول له بكل محبة وطيبة خاطر « لقسد وشواقل الذهب) جار يقول له بكل محبة وطيبة خاطر « لقسد ارتكبت جريمة قتل فلا بأس عليك يا صاح ولا تخش شيئا لاني مستعد لاقدم عنقي وبدل عنقك للمشنقة تكفيرا عن جريمتك !»



وهنا يجب ان يسرع «يسوع خيالنا» الى نجدتنا . فبدلا مسن الاستسلام الى القنوط في اصرارنا عبنا على كفارة منفصلة بغدية منفصلة لكل اثم او جريفة ، لم لا يكون عندنا كفارة عظيمة واحدة بغدية عظيمة واحدة ، حتى تتم تسوية الحساب عن كل ذنوب العالم صفقة واحدة ؛ ليس ثم اسهل من هذا ، او أرخوس في «النير سهل» و«الحمل خفيف» (۱) وكل ما ينبغي لك عمله هو ان تجد الفدية ، او ان تؤمن بعد ان يخترعها لك خيالك بأن الصفقة المعقودة ، هي صفقة معقولة لا غبار عليها ، وانك ستؤمن النية الهياكل التي تتطلب الهدايا الثمينة والاضاحي المتواصلة المتجددة . وستقوم اذ ذاك بيعة «الفادي الاوحدد» مشمخرة ، وتثبت اصول «الكفارة الواحدة» على انقاض المعابد القديمون وتفدو فهي بيعة المسيح الواحدة التي لا شريك لها .

الكفارة الرجعية (٢) وانتظار الفادي

على ان هذا كله لا ينم فورا . فبين «دين الاغنياء» التالسد الكثير التكاليف ، وبين دين الفقراء الطارف المجاني توجد فترة



ا - اشارة الى الآيات الواردة في الانجيل: في ف الا من انجيل متى: «تعالوا الى الله الم هقون والمثقلون جميعا فاني اريحكم · احملوا ثيري وتتلمذوا لي · انا الوديع المتواضع القلب ، تجدوا الراحة في نفوسكم ، لان نيري لطيف وحملي خميف» و(النير) هو ما يجعل في عنق الثور عند الحراثة، وهو هنا مجاز ومعناه وصايا المسيح وتعاليمه ·

٢ ـ اي الكفارة ذات الاثر الرجعي •

«خلو الكرسي»! لا تجد خلالها اثرا «للفادي» المنشود واذا ما كان المخيال قد توصل اليه، فذلك لان مجيئه متوقع تحت اسم (يسوع) او (المسيح) او (بالدور الجميل) (۱) او ما شئت من اسماء مماثلة. ويبها انه لم يجيء بعد فلا داعي للخطاة ان يقنطو ويسبسلموا لليأس . الحق يقال انهم لا يستطيعون القول ، كما نقول نحن «جاء المسيح وافتدانا» الا ان بوسعهم القول : «سيأتي المسيح حتمو ويغتدينا» ذلك لان «الكفارة» ذات اثر رجعي ، وسيكون ذلك جزاء على اية حال . هناك فترات تمر بالشعوب والامم تراها تفور وتفلي غليانا بالترقب والتشوف فتصرخ عاليا بنبوءة «قدوم الفادي» على السنة شعرائها وملهميها ولاجل ان نشعر بجو مماثل، الفادي» على السنة شعرائها وملهميها ولاجل ان نشعر بجو مماثل، ما علينا الا أن نتناول التوراة ونقرأ نبوءة «اشعياء» (۲) بوصفها نهاية لفترة ثائرة كالفترة التي تحدثنا عنها . ثم نعود لنقرأ «لوقا ويوحنا» بوصفهما نهاية لفترة اخرى .

تمام المشروع على يد لوثر وكالفن (٣)

اننا لنرى ديننا يتطور تطورا طريفا ، الا انه تطور غير مفهوم.

٣ ـ ان مارتن لوثر الالماني ١٤٨٣ Martin Luther ١٤٨١ ـ ١٥٤٦ اللاهوتي الالماني المسلاح الديني المبروتستانتي هو اشهر من ان ينعرّف، وكذلك جوهان كالفن المعررة الديني الموسسات ١٥٠٩ ـ ١٥٠٩ فهو لاهوتي ومصلح ديني سويسري ـ



اله الشمس في Baldur the Beautiful مو ابن او دين Odèn اله الشمس في الاساطير الاسكندينافية .

٢ -- اشعيا هو احد كتاب التوراة (العهد القديم) ويعرف سفره (بنبوءة اشميا) كتب في القرن الثامن ق.م ويعد احد كبار انبياء اسرائيل الاربعة ، امتازت نبرته بشدتها وقوة شاعريتها ، وقد دكر (ملافئة) المسيحية انه تنبأ بولادة المسيح بسوع من العدراء مربم .

نراه ينقلب من محاولات سخيفة بدائية ساذحة لاسترضاء قوى الطبيعة المدمرة ، الى فقه (لاهوت) واسع الحيلة تحف به شعائر كثيرة التكاليف من التضحية ، يقدر عليها الاغنياء فحسب بوصفها نوعا من انواع الترف ليتحول اخيرا الى دبن لوثر وكالفن . ولا سبيل لنا الى الانكار بأن الانماط الاولى منه كانت تتضمن تضحيات حقيقية تماما . فلم تكن الاضاحي والقرابين دائما أضاحي رعوية كهنوتية ، كما لم تكن كذلك عموما . في الهند يعرض الرجال جلودهم للضرب طوعا ، فيعذبو انفسهم تعذيبا مروعا ليبلغــوا درجة العداسة . وفي بلاد الفرب كان القديسون بذهلون الناسر ٤ بصرامتهم وأخذ انفسهم بالشدة في جلد أجسامهم بالسياط ، واعترافاتهم وسهرهم المتواصل . الا أن لوثر انقذنا من هذا كله. فاصلاحاته كانت انتصارا للخيال وانتصارا لرخص الاسعار! لانه جاءك «بخلاص» كامل ولم يتطلب ثمنا له منك غير الاممان . اذا حللنا عمل لوتر التحليل العلمي الاجنماعي الذي نعرفه فسنجد أنه لم يكن يعلم ماذا يفعل! على أن غريزته خدمته أكثر مم___ تستطيع المعرفة خدمته . والفريزة بالاحرى ، لا القوى اللاهوتية هي التي جعلته يتمسك بعزم شديد - بالمسوغ عن طريق الايمان. فالايمان عنده هو الورقة الرابحة التي غلب بها البابا ، او كما وضعها هو بالصيغة : «العلامة التي يجب ان تتم بها الفلية» . قد يمكن القول أنه الفي «رسم الدخولية» الى السماء (١) . على

١ - كان 'المبدأ (احنجاج) لوثر على ما يدعى «بصكوك الغفران» وهبي براءات كان قد اصدرها البابا تضمن لن يبتاع منها ٤ غفرانا لذنوبه وصعودا مباشرا الى الجنة وهذا ما يقصده شو بقوله «رسم الدخولية» .



فرنسي، كانب صرامته الدينية وأخد أتباعه بالشدة سببا ادى لوصف الكالفينية به «الايمان الخالي من اية مسرق» .

ان مار بولس الرسول نادى بهذا في الواقع ، لكن لوثر وكالفسن حققاه .

((جون بارلي کورن)) (۱)

على ان هناك «صفحة» اخرى في تاريخ الدين يجب انتدرس وتهضم قبل ان تفهم سيرة حياة يسسوع فهما تاما . والنساس الذين يملكون جلندا وصبرا على قراءة الكتب الضخمة يجدون هذه «الصفحة» في كتاب «فريزر» الموسوم (بالفصن اللهبي) والناس الاكثر من هؤلاء سذاجة يجدونها في اغنية (جون بارلي كورن) الريفية التي غشيت اليوم غرف استقبال هواتنا ، ضمن مجموعة من اغاني سومرست شاير الشعبية لمؤلفها مستر سيسيل شارب . سنتعلم من مؤلف فريزر العظيم ، كيف ان المنطلسة البدائي نفسه هو الذي يجعل الانكليزي يؤمن اليوم بأن اكلسه البفتيك (٢) يكسبه قوة الثور وشجاعته ! وكيف يواجه هسذا الزعم اخزى الهزائم امام المصارعين والعدائين وراكبي الدراجات النباتيين الذين لا يذوقون لحما . وهو المنطق الذي كان يقسو ويهدي اكثرية من ادرك الله بوصفه قابلا للتجسد ، وجعلهسم



١ – «جون بارليكورن» عنوان قصيدة فولكلورية بهذا الاسم وهي مأخسوذة من بادلي: شعير ، وكورن وهي حبة او نمحة ، والتعبير بأجمعه يعني بالكلام المداويج، «الويسكي» لانه يستقطر من الشعير ، وشو يشير الى عملية التحول هذه بصورة خاصة في عبارته التالية .

يعتقدون بأن في امكانهم اقتباس شرارة من الوهيته بأكل لحميه وشرب دمه . ومن اغنية (جون بادلي كورن) تعلم كيف ان معجزة «البدرة والنمو والحصاد» ما زالت أروع كل المعجزات ، وما زالت حتى الآن أعصى على التفسير والفهم كما كانت . أن هذه المعجزة علَّمت الفلاح الساذج _ وعلينا ان نؤكد هذا _ بأن الله موجود في والحالة هذه ــ انك لا تستطيع قتلها مهما حاولت . عندما تطمر بدرة الربوبية هذه ، ستبعث ثانية ، بحياة وجمال متجددين مانحة . البشرية حياة خالدة سرمدية شريطة ان تؤكل وتشرب ثم تذبح وتدفن لتبعث حية مرة بعد اخرى الى ما لا نهاية , ولك ، بـــل عليك في الواقع ان تستخدم ما اطلق عليه جون بارلي كرورن « البربرية الصحيحة » right barbarouslee (١) وأن «تقطعه من يبدي مقاومة ولا عتابا . بل سيبعث حيا بجمال ذهبي ، وسط دفقات عظيمة من اشعة الشمس وتفريد العنادل فيخلصك ويجدد لك حياتك . ومن جدل هاتين الاسطورتين معا ومزجهما باللهفة لجيئه ، سيكون خالدا مؤبدا وسيقدم لنا جسده لنأكله ودمسه لنشربه ، وسيثبت الوهيته باحتمال ميتة مروعة بربرية دون ان يتمرد أو يقاوم ، ليقوم بعدها من بين الاموات ويعود الى العالم ممجدا ، باعتباره مانحا الحياة الابدية .

ا -- مثل هذا المصطلح لا تجده في المعاجم الانكليزية فهو من عمــل ونحت صاحبه ، اتخذه للتعبير عن فكرة تجدد نمو البلرة . كما يتضح المقصود مـن العبارة التي تلت التعبير . فالقمح عند تكامل نمو السنبلة يتقطع من عند الركبة ثم يندرس وبدق ليخرج منها الحب الذي يزوع وتهال عليه التربة وبدنن لينمو مرة اخرى .



ارتقاب نهاية العالم

على أن ثمة اعتقادا ثابتا يضايق أفكار المتدينين ويشد عليها خناقا منذ ان انبث الدين بين الفقراء او بالاحرى منذ ان انتجت المدنية التجارية طبقة من العدمين المحرومة حرمانا تاما من متع الحياة . ومجمل هذا الاعتقاد أن نهاية العالم قد اقتربت وباتت فهي على قاب قوسين او ادنى منا . وان العالم لن يلبث أن يفنى ويعقبه فورا مملكة السعادة والعدل والرغد التي لن يكون للاغنياء فيها نصيب ولا للظالمين والمضطهِّدين . هذه الامنية نعرفها جميعا وهي من الاماني المألوفة . لا بعدم اكثرنا ان يجد قريبا له تقيا ورعا يرى في كل نكبة عظيمة اشارة الى نهاية العالم الوشيكة . والايدي تتداول في هذه الايام وبصورة مستمرة ، كراريس تنذر بهذا النبأ ، بل انك لواجد اعلانات بهذا المنحى ـ ينشرها فــي الصحف ويدفع اجر نشرها أولئك المؤمنون ، المروّعون بلا أبالية اللادىنيين ، هذه الاعلانات كلها تتحدث عن حتمية المصير ودنوه. والواعظون بالقيامة والبعث اليوم هم هم كما كانوا ايام يوحنك المعمدان يندر أن يكفوا عن انذار رعيتهم بأن «يرتقبوا أو يصلوا» حيث ان «اليوم الاعظم» يسترق اليهم الخطى مثل لص الليل ، في دنيا ملئت بالخبائث والشرور ، وانه لا يمكن ان يتأخر طويلا. هذا الاعتقاد يتفق مع الرأى (البادلي - كورني) القائل بالمجيء الثاني . وهكذا ترى الحادثين يتضحان اخيرا . وثــم الجانب الآخر المصطنع اكثر من سواه من هذا الاعتقاد وفيه يتجسسم الخوف المتأصل . ان الحاكم الذي يلجأ الى ترويج فكرة المصحح السماوى والامل بالراحة الابدية لتعزية المعدمين والابتعاد بهم عن فكرة الثورة والانتقاض ، يستأصل ايضا الاشرار ، ويقطع دابرهم بتهديدهم بنار جهنم . واننا لنجد (محمدا بن عبد الله) فــــى القرآن بميل اكثر فاكثر الى هذه الطريقة من الحكم . وقد أبدت



التجربة اعتقاده الواضح بأن الحكم مستحيل بغير هذا ، وفي درجات معينة من المدنية . وسنرى فيما يلي ان الخضوع لهذه المقيدة يؤدي الى ميل شديد للايمان «بالفادي» ما دامت تضيف الى تأنيب الضمير (قلما يشعر بوطاته غلاظ القلوب) خوفا اكيدا . من العذاب الابدي الهائل الذي لا يمكن وصفه .

شرف الابوة الالهية

هنالك تقليد اسطوري يجب علينا ملاحظته واعطاؤه حقه من التأمل: وهو ان من كمال المديح للك من الملوك، قولك بانه لم يولد من انسان بل من إله . والحكاية كما وردت عادة واحدة تقريبا: تذهب أم هذا الملك الى معبد ابوللو فيأتيها أبوللو هذا بهيئة افعى او ما اشبه . ولقد اتخذ اباطرة الرومان لقب الالوهية ونسبوا انفسهم الى سلالتها متأثرين خطى اوغسطس . وانك لتجد هؤلاء «الملوك الآلهة» يصرون اصرارا (منطقيا) شديدا على ان اسلافهم هم ايضا وفي الوقت نفسه من «الملوك البشر»! فالاسكندر المقدوني الذي يدعي انه ابن لابوللو يصر كذلك على انه ابن لفيليب . وأما موقف الاناجيل من ذلك ، فمتى ولوقا (۱) الرسولان يثبتان كل موقف الاناجيل من ذلك ، فمتى ولوقا (۱) الرسولان يثبتان كل في انجيله شجرتي نسب متناقضتين للاستدلال على انتسباب في انجيله شجرتي نسب متناقضتين للاستدلال على انتسباب يسوع من جهة يوسف ابيه الى بيت داود الملكي . ومع هذا يقولان

^{1 -} كتب لوقا انجيله في رومية للمسيحيين اليونانيين او الرومانيين ، ذكر احدهم في مقدمته وهو ثاوفيلس الذي اهدى اليه الكتاب كما جرت عادة كتاب الاقدمين وأخد الشيء الكثير من اخبار يسوع عن انجيل مرقس ، اما الاخبار والاقوال التي انفرد بها فقد اخدها من الحواه من سمعوا يسوع ، وكان لوقا يونانيا .



ان أباه لم يكن يوسف بل الروح القدس وهذا اقحام متأخسس اقتبس من التقليد التاريخي الامبراطوري (اليوناني ثم الروماني) . الا أن التجربة برهنت على أن الايمان بنزول المسيح من صلب داود ، وبأنه حبل به من الروح القدس في آن واحد ، هو ايمان ممكن . ومثل هذا الايمان المزدوج تتقبله الاذهان البشرية من دون قلق او شكوك بسبب ما يتضمن من تناقض . وفي امكاننا ايراد عدة أمثلة لذلك . منها قضية معروفة للجيل الذي انا منه ، هي قضية «الدعى تجبورن» الذي لقيت محاولتـــه في انتحــال البارونية (١) مساندة من احدى نقابات العمال ، غلى اساس كون افراد اسرة «تجبورن» الحقيقيين يرمون الى تجريد عامل مــن حقوقه بمقاومتهم محاولة الانتحال تلك ! ومن المحتمل جدا ان القديسين متى ولوقا كانا غافلين عن التناقض الذي وقعا فيه . والواقع أن الصعوبة والاشكال لا يرتفعان بنظرية «الاقحام» . أذ لا شك أن القائمين بهذه العملية هم انفسهم لا يدرون بها . وثم سبب آخر أقوى من هذا السبب للشك بحصول «الاقحام» ، وهو ان بولس الرسول لم يعرف شيئًا عن الولادة الالهية ، بل كان جل ما يعلم أن يسوع جاء إلى هذا العالم باعتباره أبنا ليوسسف النجار . الا انه قام من بين الاموات بعد ثلاثة ايام من وفاتـــه باعتباره ابنا اله . وقليل من الناس هنا ايضا من يلاحظ هـ ذا واحد دون حيرة او ارتباك . ذلك لان في مقدورنا ان نعتنق نصف دزينة من الروايات المتناقضة لحادثة ، أذا كنا نشعر نحوها بأحد شعورين : اما انها لا تهم كثيرا واما ان هناك حلا وسطا مكسين التوصل المه للتوفيق بين هذه الروايات المتناقضية . الا ان



۱ ـ لقب ارستقراطي

التناقض ليس بالقضية التي تشغل بالنا الآن . وكل ما ينبغي ان يلاحظ الآن هو انه لم يكن ثم مندوحة من ربط الاسطورة المتعلقة بالولادة الالهية عاجلا ام آجلا بالشخصيات البارزة جدا في عهد الامبراطورية الرومانية . وان اللاهوتيين المعاصرين لا يكذبونها ، بالعكس فانهم يؤكدون الحبل العجائبي بكل ما وسعهم من منطق لا بالنسبة الى يسوع وحده بل بالنسبة لامه ايضا .

بافتقارنا هنا الى مواد بحث ووسائل تقص اكثر من عادة التخيل البشري لا مانع ان يقرا كل امرىء الاناجيل الاربعة على ان لا ترافق قراءاته الدهشة والارتياب الساخر اللذان يتلفان مزاج كثير من ملحدي عصرنا . وأن لا يلازمها ذلك الايمان السخيف الذي يحمل الاتقياء والورعين احيانا على ارغامنا كارهين على ركلهم ودفعهم عنا جانبا في وقت الضرورة وحين تحتم علينا الظروف ذلك بوصفهم من طبقة المجلوبين اللاوا قعيين ، حين يطلبون منا مواجهة العنف والظلم بالخنوع الابكسم الصامت ، اعتقادا منهم بأن سلوك يسوع امام بيلاطس كان يقصد به ضرب مثل للسلوك الاعتيادي الذي يجب ان يتخذه البشر . ألا دعنا نسلم بان الاناجيل مجردة عن الدلائل السديدة المقنعة ، ان هي الا هراء لا يصدقه المثقف العصري . وأن قصص الرسل (۱) لا

ا - قصص الرسل او اعمال الرسل وهو احد اسفار العهد الجديد . الغه لوقا الانجيلي بعد السنة ٦٤ وقبل السنة ٢٠ م كما تقدم في موضوع انجيله ويتضمن هذا السفر الكبير قصة انتشار الدين المسيحي في المعمورة وحيساة الرسل وتعاملهم مع الناس ورحلاتهم وموقف السلطات منهم الخ ٠٠٠ يتضمن ايضا الرسائل التي كان يبعث بها بولس الرسول الى المؤمنين والتلاميد وفي اغلها تواعد ومبادىء اصبحت جزءا من العقائد المسيحية الحالية .



يمكن ان تقرأ البتة ، الا أن قراءتها بوجود ادلة قد تكون ممكنة الى حد ما . وهنا يبدو لك يسوع شخصا جامدا غير مفهوم . كذلك تفدو الاسباب التي دفعته الى التقدم «كالخروف المقاد للذبح» بدلا من انقاذ نفسه كما فعل محمد بن عبد الله اسبابا واضحت تماما . وتبدو لك الحكاية موثوقة كأية حكاية تاريخية اخسرى معاصرة لها .



الفصئ لأالثتاني

متى البشيارة _ المنبحة _ الفرار

الا فلنبدا بانجيل متى ، وليكن معلوما لدينا ان صاحب هذا الانجيل لا يديم بأن ما كتبه هو تقرير لشاهد عيان ، بل هو تأريخ كالتواريخ الاخرى بني على شواهد ومعلومات مما يكون عادة في متناول المؤرخ . ان من يدعي من الانجيليين ، بأنه وحده صاحب أولى الشواهد لكونه الشاهد العيان ، لا بد يحرص بنوع خاص على ابراز ذلك ونشره بين الملأ ، وبما ان متى لم يزعم لانجيله هذا الزعم وانما يعترف بأنه كتب كتابة مؤرخ بحت من الالف السمى الياء ، موضحا بانه يقص قصة يسوع مثلما قص هولينشيد قصة ماكبث خلا ان مته لسبب سيدكر من بعد حجمع مادته وأكمل ميفره في حياة اشخاص ثبت ثبوتا قاطعا انهم عاصروا يسوع . وعلينا ان ناخذ في نظر الاعتبار ايضا انه كتب سفره باللفسة وعلينانية في حين ان الروايات الاولى عن يسوع ، والاقوال المعزوة



اليه فعلا ، كانت بلا شك باللفة الآرامية لفة فلسطين الدارجة في زمانه . هذه المهيزات مهمة كما ستجد ذلك ، عندما تقررانه هولنشيد او فرواسار ثم تقرا بعدهما بنفنوتوشلليني (۱) . انك لا تنحي على هولنشيد وفرواسار باللائمة لايمانهما بالاشياء التي قرآها او سمعاها وترديدهما لها وان كنت لا تستطيسع دائما تصديق هذه الامور انت نفسك . لكن عندما يحدثك شلليني بأنه راى هذا او فعل ذاك ، فستجد من المتعدر عليك ان لا تنسى بأن متى هو هولنشيد وليس بنفونوتو والصفحات الاولى بالذات من قصته ، ستضع سلوكك تجاهها على المحك .

يخبرنا متيّ بأن ام يسوع خطبت لرجل ينحدر من نسسل الملوك اسمه يوسف وانه كان في سعة من عيش تسمح له بالسكنى في منزل ببيت لحم ، كيلا يستفرب من «الملوك» تقديم هدايا له من ذهب دون ان يثير عملهم هذا اي تساؤل (٢) يحدثنا ان ملاكا علن ليوسف بأن يسوع هو في الواقع ابن الروح القدس، فيتحتم عليه والحالة هذه ان يمسك عن اتهام الأم بالزنا بسبب حملها جنينا ليس هو ابا له . الا ان هذه الرواية تختفي ولا يبين لهسا

٢ - بشير شو الى ما جاء في متى ف:٢ كان المجوس الدين اعتبرهم شسسو ملوكا اناسا يرقبون النجوم وقد قدموا «الى اورشليم من المشرق، وقالوا ابن الملك الذي ولد لليهود ؟ فقد وإينا نجمه طالعا فجئنا لنسجد له» ٠٠٠ «واذا النجم الذي رأوه طالعا يتقدمهم حتى بلغ المكان الذي فيه الطفل فوقف فوقه . فلما ابصروا النجم فرحوا فرحا عظيما جدا ودخلوا البيت فراوا فيه الطفل وأمه مريم > فجثوا له ساجدين ثم فتحوا حقائبهم وأهدوا اليه ذهبا وبخورا ومرا» .



۱ _ یشیر شو هنا الی الفرق بین «مؤرخین» امتزجت کتاباتهم بالاساطیر مثل هولتشید (ت ۱۰۸۰) و فرواسار (ت ۱۱۶۱۰)) وبین شاهد عیان یخط مذکراته کشللینی ت ۱۵۷۱ (ت ۱۵۷۱) .

اثر في الوقائع التالية ، ولا تجد ثم ذكرا او اشارة لوصول أية معلومات له بخصوصها . والواقع ان السرد يستمر بصورة عامة وكأن هذه «البشارة» ليست جزء منها !

ولاعتقاد هيرودس التترارك ان طفلا مولودا سيقد له ان يحوز سلطانا يمكنه من القضاء عليه ، يصدر امرا بقتل كـــل الاطفال الذكور ، الا ان يسوع ينجو من المذبحة بغرار ابويه به الى مصر وعودتهما بعد زوال الخطر الى مسقط راسهما الناصرة ، وهنا علينا الاستنظار قليلا لنقول : ليس بين الانجيليين من يقبل بهذه القضية ، كما انه لا يقبل احد منهم بيوحنا الذي يرفض كل ما جاء في انجيل متى برمته ويقاسمه الشذوذ في تناول التاريخ وكتابة السيرة بوصفهما مجرد وقائع حققت نبوءات يهودية غابرة ، هذا الخيال أدى به بلا ريب الى البحث عن اسطورة ما لتحقيق نبوءة هوشع : «من ارض مصر دعوت ابني» ، ونبوءة ارميا (۱) عن راحيل «التي تبكي اولادها» وهو في الواقع يؤيد هذا وكل ما يدور حول معقولية قتل الاطفال الابرياء ، والفرار الى مصر وهو مما لا يجتلب اهتمامنا اليوم ، وبامكاننا نسيان الموضوع والالتفات الى الجزء المهم من الحكاية التي تقفز رأسا الى عهد رجولة يسوع .

وهوشع Hosea هو احد انبياء اليهود الاربعة الكبار الاوائل عاش ني حدود القرن الثامن ق.م، كان يحث مواطنيه على ترك عبادة الاصنام الميهوه وعن العقاب الذي ينتظرهم .



^{1 -} ايرميا (ارميا) ابن حلقيا اللاوي ، بث نبؤاته ني عهد يوشيسا الله ولستر بعد خراب اورشليم على يد نبوخدنصر البابلي في العام ٥٨٦ ق٠٠٠ دو ت تلميده باروخ نبوءاته ، ويغلب الباحثون ان باروخ كتب جزءا مسغر ايرميا المروف وأن كتابا لاحقين زادوا عليه ، ويعتبر هذا النبي من الاربعة الكبار عند اليهود .

يوحنا العمدان

في هذه الساعة ، راح نبي (خلاصي) يدعى يوحنا يثير الناس اثارة شديدة باعلانه ان فريضة الختان لا تكفي لتكريس المرء نفسه للرب وانه يعتاض عنها بفريضة (العماد) . ونحن الذين وجدنا ان لا مناص لنا من المعمودية ، ورأينا في الختان عملية غريبة عنا تافهة لا بل مهزلة من المهازل . كان هذا الاثر العظيم للهرطقة المعمدانية على اليهود ، شيئًا غير مفهوم بالنسبة لنا ، اذ بدا انا قيام يوحنا بتعميد الناس امرا طبيعيا جدا لا غبار عليه ولا يختلف عن اية عملية يقوم بها راعي كنيستنا في القرية ، لكن نبذ فكرة الختان والاستعاضة عنها بالمعمودية كان في نظر اليهود بمستوى نبذ فكرة تحول مادة الخبز ومادة الخمر الى لحم المسيح ودمه اثناء مراسيم «القداس» عند كاثوليك القرن السادس عشر ، كما قضى سوء حظ بولس الرسول ان يكتشف ذلك فيما بعد .

يسوع ينضم الى العمدانيين

دخل يسوع وهو ابن الثلاثين على حد قول لوقا ، حياة عصره الدينية مؤمنا بعقيدة يوحنا المعمدان . وابتدا بأن طلب من هذا النبي المعمودية كما كان يتقدم قبل اربعين عاما كل جنتلمان شاب ميسور الحال بطلب «الانضمام الى نحلة الاشتراكيين» وبقدر ما يتعلق الامر بالعقيدة اليهودية السائدة وقتذاك ، كان يسوع بعمله هذا ، كمن أحرق سفنه وقطع عن نفسه روتين الثروة والمسال والتمسك بالدين القويم (۱) . ثم انه بدأ يعظ بانجيل بشارة يوحنا

اعنى انه اتخا طربة الاعودة منها بالافتئات على اعظم مقدسات دينــه وشريعته ، شريعة موسى ، فحكم على نفسه بالزيغ عن العقيدة اليهودية رغم انه كان ببدر مقيما عليها .



المعمدان الذي كان يدعو الناس الى التوبة والاستففار لآثامهسم وخطيئاتهم ، لان ملكوت الله قد دنا وهسو الآن بمتناول اليد! ففضلا عن دعوته الى زندقته . . . العماد! تلك الزندقة التسي تكمن قيمتها الحقيقية في اجتذاب الوثنيين اي (غير المتخنثين) الى حظيرة الخلاص . ويضيف لوقا قائلا انه وعظ ايضا بشيوعية الاحسان والصدقة ، حين نبته العشارين بأن لا يشتطوا فسي اعتصارها من المكلفين بها . ونصح الجنود بأن يقنعوا بتمريناتهم العسكرية ولا يستخدموا العنف ولا ينهموا الآخرين كذبا وزورا . وليس في الروايات ما يشير الى ان يوحنا المعمدان ذهب السي أبعد من هذا .

يوحنا الهمجي ويسوع الحضري

لم يسع يسوع الا ان يمضي الى ابعد من هذا على ما يذكر متى . ومع انه انقلب واعظا جو "الا مثل يوحنا الا انه نأى كثيرا عن أسلوب عيش زميله هذا . فيوحنا خرج الى البرية القفراء ، ولم يغش الكنيست . وكان جرن عماده نهر الاردن . وأخذ بحياة الزهد والتنسك فستر جسده بجلود الحيوانات ، واقتات على الجراد وعسل البرية يعيش عيشة وحشية صارمة . وراح ينشد الشهادة فنالها على يدي هيرودس . على ان يسوع لم يجلد فضيلة ما لا في التقشيف ولا في حب الاستشهاد . فهو على الضد من يوحنا حضري من اساسه مهذب الى درجة عالية ؛ ويقول او قالن يسوع نفسه إشار الى الفرق بين هاتين الحالتين موبخا اليهود التولهم ان يوحنا فيه مس من الجن وأن الشيطان قد ركبه لانه نباتي لا يقرب اللحم ولا يشرب الخمر . كما أنبهم عندما اتجهوا اليه هو ايضا وراحوا يثلبونه وينتقصونه ويعيبون عليه شربسه



الخمر والشراهة ومجالسة (العشبارين) والعاهرات ؛ وأنذر يسوع تلاميذ له متزمتين ، بأنهم سيصادفون متاعب كثيرة من الناس ، دون أن يسببوا لغيرهماية متاعب وأوصاهم أن يجتنبوا الاستشهاد وأن يمتعوا انفسهم كلما وجدوا الى ذلك سبيلا . وقال لهم «أذا اضطهدوكم في هذه المدينة انقلبوا الى الاخرى» . وكان يعـــظ الناس في الكنيس مثلما يعظهم في الارض البراح والعر صات سواء بسواء ، ايهما صادف ، ويردد القول دوما «اني اريد رحمة لا ذبيحة» موضحا انه يريد بذلك نبرئة نفسه من الوهم المتأصل في النفوس، وهو نشدان مرضاة الله في مكابدة صنوف العذاب. «لا تكونوا مثل الفريسيين ، لا تسلكوا سلوكهم فانهم يقولون ولا يفعلون» (١) وهو كذلك طيب المجلس حسن المعشر، يشارك موظفى الرومان موائدهم ، ويلام لانه لا يفسل يديه قبل الطعام ، ويخيب آمال اتباع يوحنا الدين يصومون ويتوقعون أن يجدوا المسيحيين اكثر تقشفا منهم ، عندما يجدونه هو وتلاميله الاثنى عشر فــــــر صيام . فيقول يسوع لهم ، ان عليهم ان يقرحــوا به بدل ان يكتشبوا . وهو مرح هازل اذ تراه يقول لهم انهم لا يلبثون ان يجدوا صياما كثيرا ينتظرهم جميما شاؤا ذلك ام ابوا . وهو لا يخشى المرض ، فتراه يواكل الابرص ، وتتقدم امراة منه (تريد وقايته من العدوى كما يبدو) فتسكب عطرا غالى الثمن على راسه ، فيتعرض لانتقاد شدید ، اذ كان الاحرى به ان يوزع ثمن العطر على الفقراء والمحتاجين . فيسخر من هذه الفكرة المقبضة للنفس وبردد دائما

٢ ــ متى : ف ١٠ «واذا لم تنقبلوا ولم يسمع كلامكم ٤ فاخرجوا من ذاك البيت او تلك المدينة نافضين الغبار عن أقدامكم ، . . «واذا طاردوكم من مدينة فاهربوا الى غيرها . واذا طاردوكم في هذه ايضا فاهربوا الى بلد آخر . . » . وفي ف ٢٣ : من متى هجاء مقلع بحق الفريسيين والكتبة ، فليراجع .



قوله (عندما ينتقد) ان الفقراء هم دائما موجودون جلان تمد لهم يد المساعدة ، ولكنه لن يكون معهم دائما . ويوصي بقوله «عليكم ان لا تضيعوا فرصة السعادة عندما يوجد هذا القدر العظيم من البؤس في العالم». وهو يكسر عطلة السبت ، ويضيق ذرعيا باتباع الاعراف والتقاليد عندما يكونان مصدرا للضيق والازعاج او عندما يقفان عقبة في سبيله . وهو يشير استنكار اليهود ويطعن مشاعرهم في الخروج عنها ويقدم على اتهام الناس الذين يعيشون في هذا الرياء . وهو كالطيب الذكر صعوئيل بطلر ينظر السي المرض بمثابة نوع من الاثم فتراه يقول عندما يشفيي الاعرج : «مففورة لك خطاياك» ، بدل قوله «انهض وامش !» زاعما من ثم ان مغفرة الخطايا وشفاء الامراض كلاهما شيء واحد . وعندما انتقده الكتبة (۱) لادعائه السلطان على هذا ، لم يكن في ادعائه اي تواضع فقد زعم انه اعظم من سليمان ومن يونان (۲) . وعندما

٣ ـ سليمان الملك والنبي اليهودي (ت ٩٣٣ ق.م٠) الذي يعزى اليه سفر «الامثال» و«نشيد الانشاد والجامعة» ، وينفي الباحثون المتأخرون انه كتبها او كتب اكثرها ، ويونان النبي هو صاحب قصة العوت .



ا ... يطلق على اولئك اللاين يكتبون او يسجلون اسفار الشريعة واخيرا اطلق على مفسريها وشارحيها ، وقد ارتفعت اهمية الكتبة في آخر قرنين قبل الميلاد فاصبحوا معلمي الشريعة ومفسريها واصبحوا خطباء في المجامع وقضاة ، وكان ينتخب منهم اعضاء المجلس الديني الاكبر وهو المجلس التشريعي اليهودي ، وتحترمهم عامة الناس وقطبق الاحكام القضائية التي يصدرونها ، والمعتقد ان المارضة الشديدة التي لقيها المسيحيون في اوائل عهود المسيحية عند اليهود كان سببها القرارات التي اصدرها هؤلاء بحقهم ، كان يسوع يأخذ عليهم بصورة خاصة صرامتهم وتشددهم وتعسكهم باللغظ دون المعنى ،

انتقد كما انتقد بنيان (۱) لاتخاذه الرواية مثابة في تعليمه الامثال والحكم ، برد عمله هذا بالحجة القائلة «ان الفن هو السبيل الوحيدة التي يمكن ان يتعلم بها الناس» . فالمسيح بمختصر القول هو ممن يجب علينا تسميته بالفنان وبالبوهيمي في اسلسوب حياته .

لم يكن يسوع داعية الى دين

نقطة ذات اهمية كبيرة عملية في يومنا هذا ، وهي ان المسيح كان ينفي بصراحة الفكرة القائلة ان اشكالا من الديانات ، ما ان ترسخ جدورها ، حتى يفدو من السهل قلعها ورفعها عن تربتها واعادة غرسها مع ازهار ايمان آخر غريب عنها «اذا حاولتم قلع الزوان فستقلعون معه القمح ايضا» على ان مشاريــــع بعثات التبشير والهداية عندنا ، تعمل ضد هذه النصيحـــة تماما . والنتائج تظهر صواب نظريته القائلة بأنك اذا هديت شخصا ربي على دين آخر فانك تفسد اخلاقه حتما . وقد عمل يسوع نفسه وفق هذه القاعدة ، فلم يطلب من تلاميذه التحول عن اليهودية الى المسيحية . والى يومنا هذا ، يعتبر المسيحي يهوديا دخل حظيرة (الديانة) بالمعمودية بدلا من الختان ، وقبل بيســـوع مسيحا ، واعتبر تعاليمه أوثق وأقرب من تعاليم موسى الى الاتباع . على ان الكهنة اليهود الذين عمدوا الى انقاذ الديانة اليهودية من طغيان الكهنة اليهود الذين عمدوا الى انقاذ الديانة اليهودية من طغيان

ا نكليزي صوني John Bunyon (۱۲۸۸ – ۱۲۸۸) كاتب انكليزي صوني النزعة اشتهر كتابه The Pilgrim's Progress (اصدره: ۱۲۷۸) وهو كتاب ديني دمزي يصف وحلة الانسان المخاطىء الى بر الغفران والطهارة من اللنوب.



السيحية فعلا بأسفار جديدة وفرائض جديدة ، وأضافوا السي قائمة اسماء الملعونين اسم ايشوع (۱) النفل الساحر الذي أدت به اعماله الاحتيالية الهزلية الى نهاية سيئة مثل بنش (۲) او تيل يولنشبيفل (۳) فكان استنباطا وتخريجا كلفهم ثمنا غاليا عندما تفوقت عليهم المسيحية بسياسيا ، واليهودي كما يعرفه يسوع اليهودي لا تخطر بباله مثل هذه الامور وبامكانه ان يصير تابعا له دون ان تخل تبعيته هذه بولائه ليهوديته .

تعاليم يسوع

هذا ما يعن لنا ذكره حول طباعه وحياته الخاصة . على ان حياة الواعظ الجماهيري فيه ، باعدت الشقة كثيرا بينه وبين يوحنا المعمدان . فهو في الواقع لم يول اهتماما خاصا بالمعمودية وبالنذور وواصل وعظه وحثه على مكارم الاخلاق دونما هوادة . فدافع عن الشيوعية ، وحرض على توسيع دائرة الاسرة الخاصة وانفتاحها وتفسيح صلاتها الضيقة الملمومة بالتحول الى دائرة الاسرة البشرية العظمى التي تخضع لابوة الله . واوصى بنبسذ الاحقاد ، وطرح العقاب جانبا وحض على مقابلة الشر بالخير ، بدلا

۳ Til Eulenspiegel φ شخصية هزلية في سلسلة من الحكايات ۱۷۱۱ نية القديمة طبعت في العام ۱۹۱۹ .



۱ - ویقصد به (المسیح ابن مربم) طبعا عهو پیشوع وایشو بالعبرانیست
 والارامیة علی التوالی .

⁽Punch and بطل المسرحية الشائعة المرونة باسم Punch _ ۲ . Judy) .

من مجازاته بالشر العدواني، ودعا الى المفهوم العضوي الاجتماعي، وهو انك لا تعد في مجتمعك فردا مستقلا وانما عضوا فاعلا، كذلك جارك ، وانتما اعضاء احدكما للآخر كأنكما اصبعان فسي اليد ، والنتيجة البديهية من هذا ، هي انك ان لم تحب جارك كما تحب نفسك وان لم يحبك هو ايضا مثل حبك له فسيلحق بكلاكما الاذى ، لقد شرح يسوع كل هذا ببيان ساحر ممتاز ومتسع سامعيه بالامثال الطريفة المقنعة ، ولم يكن عنسده (كنيست) او (جماعة من المؤمنين خاصة) وانما كان يتنقل من موضع الى آخر مع اثني عشر استدعاهم وانتزعهم من اعمالهم اثناء مروره بهم فتركوا اشفالهم وتبعوه .

المجازات

تميز بقوى غير اعتيادية ، استطاع بها عمل المعجزات . وكان يخجل من وجود هذه القوى فيه . ولكن بما انه في منتهى اللطف ورهافة الحس فهو لا يستطيع ان يرفض تجربتها في شفللم المرضى المبتلين عندما يرفعون اليه أكف الضراعة فيشفيهم . ولما يرى الجموع الكثيفة جائعة ولما يخيم الرعب على تلاميذه من جراء هبوب العاصفة في البحيرات لا يسعه الا معالجة الامر بقلول الخارقة وهو لا يطلب مقابلا وانما يرجو الناس ان لا يذكروا شيئا عن قواه الخارقة هذه او ينشروا خبرها . وثم سببلن واضحان لكرهه اشتهار امره بصنع المعجزات : احدهما نفر طبيعية تجدها في كل اولئك الذين يملكون مثلما ملك يسوع مع امتلاكهم في الوقت نفسه عملا آخر في الحياة اهم من ممارسة تلك المعجزات ، لئلا ينظر اليهم كما ينظر الى المشعوذين والدجالين بالدرجة الاولى . هذا فضلا عن تضايقه من طلبهم اليه تجربة



هذه القوى ارضاء لحب استطلاع فيهم لينس غير . واما السبب الآخر لهذا الكره فهو ان وجهة نظره في تأثير المعجزات على سيالته هي بالضبط وجهة نظر روسو من بعده . كان يدرك فعلا أنه سيفقد ثقتهم ويحول اهتمامهم عن عقيدة كاملة الابعاد ، بخلقه مسالة جديدة غير ذات علاقة فيما بين تلاميذه وبين خصومه .

ربما لم يتدارس قرائي كتاب روسو الموسوم (رسائل كتبت من الجبل) ، وهو الكتاب الذي يمكن اعتباره مرجعا في مسائل المعجزات بوصفها «اوراق اعتماد» لصحة الرسالة الالهية! يوضح روسو كما تكهن يسوع ـ ان المعجزات هي العقبة الكاداء الرئيسية التي تحول دون اقتبال الدين المسيحي كدين لان استحالة التصديق بها (لو لم يتعذر تصديقها ما عادت معجزات!) نجعل النـاس يشكون في أصل الحكاية وفي صحتها . تحدث المعجزات فعلا ولا يكون في حدوثها ريب ، الا ان الشك يأتي الى موضوع العقيدة المقترنة بها . وفي هذا الصدد يقول روسو : " تخلص مــــن المعجزات ، وسيقع العالم اجمع تحت قدمي يسوع» وهو يشير الى تلك المعجزات التي تتقدم بوصفها دليلا على الالوهية فتفشل في اقناع العقول وتجعل من تلك العقيدة مهزلة . وهو يقول بحق: «لا غرابة في ان تجعل الاعرج يمشى بصورة اعتيادية فهناك آلاف من العرج تم لهم الشفاء وراحوا يمشون على اقدامهم دون ايــة معجزة . لكن جئني برجل ذي ساق واحدة ، واجعل الســاق الاخرى تنمو له أمام عيني" في الحال ، وسأصاب بالدهشة حقا. اما مجرد شفاء اسقام وأوجاع، كثيرا ما تحقق لها الشفاء من قبل، فهو مما لا قيمة له مطلقا اذا اعتمد دليلا على شيء آخر غـــر الرغبة في المعونة او اتخذ برهانا على المقدرة الشفائية» .

وعند متى ان يسوع يتفق تماما مع روسو ، وانه يسعر بالحظ شعورا قويا بحيث انه يسعر بمنتهى القرف والانزعاج عندما يأتيه أناس لا هم مرضى ولا هم في محنة يطلبون منه



ممارسة قواه الخارقة كدليل على رسالته . فيرفض وهو ساخط سخطا قد يعتبرونه غير معقول صدوره منه وهم الذين يجهلون وجهة نظر روسو . انها لتجربة مرة لهم ان ينعتهم صانع المعجزات «بالجيل الشرير الفاسق» لمجرد طلبهم منه ان يعرض لهم نموذجا لقواه الخارقة. والشيء بالشيء يذكر ان النبي محمدا تـــارت ثائرته وخرج عن طوره ايضا عندما طلب الناس منه صنعمعجزات فأنكر صراحة وجود اية قوى خارقة فيه ، بينما يتضح من قصة متى ان يسوع كان لسوء حظه كما ظن هذا الانجيلي يتمتع ببعض القوى الشفائية . كذلك واضح بأن ممارسة قوى كهذه ستشمير كثيرا من الاقاويل والحكايات عن مآثر السحور التي ستعر"ض بطلها الى الاتهام بوصفه دجالا يمارس شعوذاته بين اناس كــان رأيهم الطيب ذا اثر عظيم في النشاط الذي بدأ به رسالته . الا اشد آثار القلق والحيرة التي تخلفها المعجزات هي انها لا تلائهم الفرض الجوهري الذي وجدت لخدمته . فتعاليم يسوع (وهي الفرض الجوهري) لا علاقة لها بالمعجزات . واذا كانت رسالته لمحرد اظهاره طريقة جديدة لاعادة البصر الى العين ، فان معجزة شفاء الاكمة تكون متفقة مع الفرض تماما . اما قوله «احسوا اعداءكم ، ولاقناعكم بذلك فسأباشر الآن بشفاء هذا السيد مسن مرض نزول الماء على عينه» فسيكون اقتراحا جنونيا بالنسبة الى رجل ذكى كيسوع ولو امكن اليوم البرهان على انه لم تحصل قط اية اعجوبة من اعاجيب يسوع فان هذا البرهان لن يبطل قــولا واحدا من اقواله التهذيبية او تعاليمه ، بالعكس من هذا لو امكن البرهنة على ان المعجزات المدوتة في الاناجيل ليست وحدها هي التي وقعت فعلا وانما هناك الف اخرى منها تفوقها اعجازا الف مرة فلن يضيف ذلك من الثقل والاهمية الى عقيدته ومع هذا ، فان الحيوية الذهنية التي كانت ترى في الملحدين واللاهوتيين قد تدهورت على مدى أجيال من النقاش المستمر ول المعجيزات



بالافتراض ان المسيحية ستتعرض الى خطر ماحق بسبب الجدال حول حكايات متى أهي زائفة ؟ ام حقيقية ؟ ومما يستفاد من منتى نفسه ان يسوع كان بلا ريب يعرف ذلك معرفة تامسة فاللجاجة والالحاح كانا يلاحقانه في طلب المعجزات أنى توجسه وسار ، وكلما أثارت شريعته الحيرة في النفوس .

الا فلنضرب الآن عن المعجزات صفحا . ولنعد بعدها لنجد ان متتى يخبرنا بأن يسوع صرح ان تعاليمه ستكون هدفا لمهاجمسة الدين السائد ونظام الحكم القائم ، وأن الجماهير وسواد الشعب هو «ملح الارض» و«نور العالم» وأن تلاميذه في علاقاتهم مسع المنظمات السياسية والدينية (الكنيسية) سيكونون كالاغنام بين الذئاب (1) .

متئى ينسب التعصب ليسوع

ان متى كمعظم كتاب السير ، يجاهد في جعل آراء بطله وامزجته ونزعاته نسخة منه متطابقة . ومع انه يصحف يسوع بالتسامح الى درجة اهماله الحدر ، فانه يضع بينه وبين الوثنيين حاجزا ، ويقدمه لقرائه يهوديا متعصبا يرى رسالته مقصورة على «خروف بيت اسرائيل الضال» . وعندما طلبت المراة الكنعانية من يسوع ان يشفي ابنتها ، رفض ان يكلمها في مبدأ الامرر ، نم نرجرها زجرا فيه فظاظة وغلاظة اذ قال لها «لا يحسن ان يؤخذ خبز البنين فيلقى الى جراء الكلاب» فقالت له «رحماك يا سيد؛ حتى جراء الكلاب تأكل من الفتات الذي يتساقط عن موائسد



ا '۔ میں : ک ، ۱ ،

اصحابها» فأذابت بقولها هذا قلب اليهودي فيه وجعلت المسيح مسيحيا ، واجابها «ما اعظم ايمانك ايتها المرأة فليكن لك مسا تريدين» . وهذه القصة على كل ، هي واحدة من اشد القصص وقعا وتأثيرا على النفس في انجيل متى ، وربما كان ذلك متأتيا من ان المرأة وبخت النبي بمسها اروع سجية من سجاياه . انها بالتأكيد بعيدة عن طبعه ، غريب صدورها منه. لكن ، لما كانت آثام أنرجال الصالحين هي دائما بعيدة عن طباعهم فليس سليما ان نرفض القصة بوصفها منحولة موضوعة دعما لاصرار متسيى وتأكيده بأن يسوع لم يكن له اية علاقة بالملحدين على اي حال ، فتلك هي القصة قائمة ولم تكن المناسبة الوحيدة التي يهتبلها فتلك هي القصة عن سحر وعظه وجمال تعاليمه، شخصا بمنتهى متى ليظهر يسوع مع سحر وعظه وجمال تعاليمه، شخصا بمنتهى

التحول العظيم

الى هذا الحد كان تاريخ حياة يسوع تاريخ انسان سليم العقل جذاب الخصال . دعك من مواهبه وملكاته كخطيب شعبي ، وشاف للاسقام ، ونبي . على ان تغييرا هاما سرعان ما يحصل له. فغي يوم ما ، بعد ان خيب تلاميده ظنه فيهم لسوء فهمهم رسالته ، اذ دبت فيهم الحيرة واخذوا يتساءلون : اهو احه الانبياء القدماء بعث ثانية ؟ واذا كان الامر كذلك فأي نوع من الانبياء هو ؟ وعندها نهض بطرس بغتة ليحل المشكلة اذ هتف يقول «انك انت المسيح ابن الله الحي !» فسر "يسوع بهذا سرورا يقول «انك انت المسيح ابن الله الحي !» فسر "يسوع بهذا سرورا بما قاله ايحاء مباشرا . ثم جعل اسم بطرس تورية بأن اعلنه



(صخرة) (۱) اي مؤسسا لكنيسته وقابلا بمصير كمصير الآلهة حينما اعلن انه هو نفسه سيقتل عندما يدخل اورشليم . اذ لو كان هو المسيح حقا فان الجزء الضروري من مصيره الاسطوري يقضي ان يموت ميتة عنيفة غير طبيعية . ولما بدا على بطرس عدم الفهم لكلامه بدا بطرس يعاتبه منفردا لما بدا منه من كآبة مبعثها الخوف والجبن ٤ فيلتفت اليه وينتهره بحدة قائلا «أبعد عني ايها الشيطان . . » (٢) .

ويفدو يسوع منشفل البال بايمانه بألوهيته ويتكلم عن ذلك لتلاميذه بلا انقطاع مع انه كان يمنعهم عن التنويه بها للآخرين . فيبداون خصاما فيما بينهم حول المراكز الني سيشفلونها فيه السماء عندما يأتي ملكوته ، فيزجرهم زجرا شديدا ويكرر وصيته بأن الرفعة والمنصب بعني الخدمة لا التسلط الا انه هو بالذات (وكان بطبعه متعاليا نوعا ما) يصبح دكتاتوري النزعة متعجرفا ، بل ببلغ حد الشراسة احيانا ولا يجيب منتقديه الا وفي اجابته امثولة جارحة وببلغ به الامر أن يلمن شجرة تين خيبت أمله عندما قصدها ليجنى ثمرها . ويتخذ كل تقاليد الآلهة الفولكلورية ويعلن مثل جون بارلی کورن! بأنه سينقتل شر قتلة و مدفن ، على انه سيقوم من القبر ويعود الى الحياة . وبعزو لنفسه تلك التقاليد الفبلية المجهولة الاصل والمنشأ, : مباركة الخبز والخمر ومناولتهما لتلاميذه مشتفوعة بعبارة «خذوا فكلوا هذا هو جسدى وهذا هو دمي» ويسمى عن تعاليمه نفسها فيهدد بالنار الازلية والعقساب الابدى ويعلن فضلا عن قيامته البارلي كورنية! بأنه سيأتي الى العالم ثانية يحف به المجد ويقيم مملكة على الارض . ويخشى بأن



١ _ ورد تفصيلها في الفصل ١٦ من انجيل متى .

۲ _ (ف : ۱٦ ، متى) .

يؤدي هذا الى ظهور ادعياء مزيفين يزعمون انهم هو ويقسول بصراحة وداب، انمجيئه مقدر محتوم لا يجادل فيه احد (۱) ومهما صنع هؤلاء الادعياء من المجائب لاجتذاب الناس . وانه سيخر كالنجم الثاقب من السماء بينما تنفخ الملائكة بالابواق اعلانللج لمجيئه . ويصرح كذلك بأن ذلك سيحصل في حياة اشخاص هم الآن في قيد الحياة .

أورشليم والقربان السرسي

في هذه الحالة الفكرية الجديدة يدخل يسوع اورشليم اخيرا وسط فضول وتطلع شعبي عظيم فيطرد الصرافين وباعة الاضاحي من الهيكل محدنا ضجة وصخبا . ويرفض ان يمتع نفسه بجمال بناء الهيكل وروعته زاعما انه سيتقوض ولن يبقى فيه حجر على حجر ، ويروح يشنم الكهنة والوجهاء ويسبهم سبا مقلعا . نم يعتقل ليلا في احد البساتين اجتنابا لفتنة عامة فلا يبدي مقاومة ، لانه مقتنع بأن هذا هو جزء من مصيره بوصفه إلها _ اي انــه مكنوب بأنه يقتل لينبعث حيا . ويحاول احد تلاميده (٢) اظهار مقاومة فيقطع بسيفه اذن احد الذين خرجوا لاعتقاله فينتهـره يسوع . الا انه لا يحاول شفاء الجرح ويصرح قائلا انه لو رغب في القاومة فليس اسهل عليه من ان يدعو لنصرتــه اثني عشر مليون ملاك ! ويؤخذ الى رئيس الكهنة ، فيسلمه هذا بدوره الى مليون ملاك ! ويؤخذ الى رئيس الكهنة ، فيسلمه هذا بدوره الى الحاكم الروماني الذي بحيره رفضه الصامت . واباؤه الدفاع عن



١ _ ن : ٢٤ ، و ف : ٣١ .

٢ ـ هو سمعان بطرس رأس الرسل ،

سفسه بأي شكل من الاسكال ، ولم يقبل دحض منهميه ومن شهد علبه ، ذلك لان بيلاطس كان خالي الذهن طبعا مسن ان السجين يعنبر نفسه بأنه يجتاز اجراءات مفررة مرسومة لا بد منها ، من عذاب وموت ودفن باعتبارها اجراءات تمهيدية للبعث (القيامة) . وظل امام رئيس الكهنة ايضا يلازم الصمت . لكنه لم يتردد في الاجابة عن سؤال الكاهن الاكبر «هل انت المسيح ابن اللسه» بالايجاب ويقول في معرض رده هذا انهم جميعا سيرون «ابسن الانسان» جالسا عن يمين الآب ، آتيا فوق سحابة من السماء . وهو يحافظ على مسلكه هذا بشجاعة هائلة تبعث الرعدة فسي البدن ، عندما يجلدونه ويسخرون منه ويعذبونه نم يصلبونه بين البدن ، عندما يجلدونه ويسخرون منه ويعذبونه نم يصلبونه بين والآلام تفل من عزيمته اخيرا ، فيموت وهو يهتف «إلهي لمساذا والآلام تفل من عزيمته اخيرا ، فيموت وهو يهتف «إلهي لمساذا

ليس هذا الرجل وانما برأبا

في هذه الاتناء ينبذه الشعب والكهنة نبذا حازما قاطعسسا فينعطف عليه بيلاطس ولعجزه عن فهم جريمته بالضبسط (ان التجذيف الذي ارعب رئيس الكهنة لم يكن له تأثير على هسخا الروماني) يحاول انقاذه بتذكير الشعب بأن العاده جرت ان يكون لهم الحق في ان يطلبوا اطلاق سجين في تلك المناسبة من العام ، ويقترح عليهم ان يطلق لهم يسوع لكنهم يصرون على ان يطلق لهم سجينا آخر يدعى برأبا بدلا منه ، وان يصدر أمره بصلبه . ولا يتقدم متى بأي تفسير للشعبية التي كان يتمتع بها السجين برأبا وانما يصفه بأنه «سجين عظيم المكانة» ولا اكثر . وفي الإناجيل وانما يصفه بأنه «سجين عظيم المكانة» ولا اكثر . وفي الإناجيل التالية تتضح هويته بشكللا يعود مصدرا لحيرة فيذكر انجريمته



هي التآمر على الدولة والثورة ، وانه كان من محبذي استخدام القوة المجردة المادية . وانه رجل بطش . وهكذا بدا اختيار برابا وكأنه تفضيل شعبي للقوة المجاهدة الباطشة على التبشير بالرحمة ، وكراهة العنف .

القيامـة

ثم يحدثنا متنَّى كيف ان ملاكا نزل بعد ئلاثة ايام وفتح باب قبر عائلة يوسف الاريماثي الغني فقام يسوع من جدثه واستوى حيا ، وخرج من اورشليم ، عائدا الى الجليل واستأنف وعظه مع تلاميذه مؤكدا لهم بأنه سيكون معهم الى انقضاء الدهر . وفسي هذه النقطة تنقطع القصة فجأة . . على انها ستبقسى ابدا دون نهاسة !

تاريخ حكاية منتي

يمكن التوصل الى تأريخ كتابة الانجيل من غير معونة الباحثين من الوعد الذي قطعه يسوع بعودته ثانية ممجدا اثناء حياة بعض سامعيه . من المؤكد ابه كتب اثناء حياة بعض معاصري يسسوع اعني حين كان ممكنا ان يتحقق وعده بالعودة الى العالم ثانية . مات آخر شخص كان حيا وقت قول يسوع «لن يزول هذا الجيل الراهن حتى يرى ابن الانسان يأتي في ملكوته» وبذلك قضى على آخر احتمال بالعودة الثانية التي وعد بها الناس وايد رأي بيلاطس واليمود الذين لم يصدقوه . كتب متنى انجيله وهو مؤمن بهذا الجيء الثاني ، ولذلك لم يكمل قصته وترك انجيله ناقصا ليختمه



بع المنتظر . اذن فلا بد وانه كتبه خلال حقبة من العمسر ، خلالها عملية الصلب . كذلك لا بد وان متى كان يعتقد بأن الكتب ستكون في مستقبل الايام احدى متع ملكسون والارض!

ف الطبقي ليسوع منتى

مناك اتجاه خاص في متعًى يجب التنويه به . انه ببدا قصته بوحي للقارىء ان يسوع ينتمي الى اعلى طبقة في البلاد في يتسير فيما بعد ان يسوع عندما حاول ان يخطب في يتسير فيما بعد ان يسوع عندما حاول ان يخطب في الملاد واسه ، لم يلق نجاحا وازدر عنه الناس قائلين «اليس هو لنحجار ؟» (۱) على ان سلوك يسوع كان سلوك ارستقراطي النحجار ؟» او هو على اقل تقدير سلوك ابن برجوازي غني ، لا سلوك بي متأخر العقلية ، في هذا المجال . كذلك علينا ان نحذر من يعمل باجور عين يوسف لم يكن غير نجار بروليتاري عصري يعمل باجور عين أن يوسف لم يكن غير نجار بروليتاري عصري يعمل باجور عينة . بل ينبغي لنا ان نتصوره صانعا حاذقا منحدرا من سل عينة . بل ينبغي لنا ان يكون يوحنا المعمدان اشبه شيء بكايسر ينان يسوع متعًى هو من طبقة رسكن وموريس (۳) .

John Ruskin (۱۹۰۰ – ۱۸۱۹) احد الکتاب الانتصادین والسیاسیین william Morris (۱۸۹۲ – ۱۸۹۹) هو من عباقرة



__ يطابق متى مرقس في هذه الرواية تقريبا : (ف ١٣ متى ، ف ٦ مرقس) .
__ James Keir Hardie عامل في منجم للفحم
ي اسكتلندي . ذو نزعة اشتراكية اشتمل في الحفيل السياسي وانتخب
قي الرلمان الانكليزي .

كان هذا الخلق المتعالي شديد الظهور فيه بحيث انه لو لم يكن لدينا من الوثائق عنه غير انجيل متى فلن نشعر نحوه بأقل مما نشعر به الآن ولتحتم علينا ،ن نكون أقل أشمئزازا بكثير من قولنا الحالي : «دونك رجلا كان صاحيا متزنا حتى خلع عليه بطرس لقب المسيح فأصبح بعدها مبتليا بداء البرسام (١) » ولترتب علينا ان نتمر بأن واهمنه هذههي مما هو شائعجدا بين المجانين، وان جنونا كهذا لا يتنافى مطلقا مع وجود الدهاء والعمق واصالة التفكير التي أظهرها يسوع في القدس بعد ان استحوذ عليه وهمه تماما واحتل جوانب عقله . اننا والحالة هذه ، لنستنكر ونسنهول انزال عقوبة الجالد به وصب الاهانات عليه وصلبه ، مثلما كنـــا نستفظع معاملة رسكن بهذا الشكل عندما ادركه الجنون هو الآخر بدلا من العناية به ويعالج كما يُعنى بالرضى ويعالجون ، ولبقينا في حيرة من امرنا ، لا ندرك بوضوح ، الاهمية الخاصة التـــى تنطوي عليه تسميته (بابن الله وابن الانسان) ولوجب علينا ان ناحظ بأنه اشتراكي النزعة ، وانه لشديد الرعاية لحرمة ما نسميه بالقانون والنظام بوصفهما آلنين لسلب الفقراء وتجريدهم مسن مقتناهم ، تحت مزاعم شرعية. وبأنه يرى روابط القربىوالجماعة شراكا للروح تتفق والمثل القائل «كلما زدت قربا من الكنيسسة زدت بعدا عن الله الله وانه رأى بوضوح تام أن سادة المجتمع يجبأن يكونوا خدام المجتمع لا مضطهديه ولا طفيلييه . وانه مع عـــدم اشارته لنا بقتال اعدائنا ، فقد اوصانا بأن علينا ان نحبهم وانذرنا

monomoniac : وهو جنون الفكرة الواحدة التي نتسلط على
 النفكي وتتحكم في كل تصرفات الانسان .



الانكليز . جمع الشعر والفن والهندسة والزخرف ، وكان معروفا بنزعتــــه الاشتراكية ، وكلا الرجلين ينتميان الى الطبقة العليا .

بان من «أخذ بالسيف ، فبالسيف يؤخد» وكل هذا يضع منهامام اعيننا قوة عظيمة ، قوته في النظر من خلال اوهام مبتذلةومقدرته على الوصول الى قيم اخلاقية اعلى من اية قيسم تنبت في اي مجتمع متمدن ، الا انها تضع يسسوع فوق كونفوشيوس او افلاطون دعك من فلاسفة واخلاقيين آخرين احدث من هذيسن وأقرب منهما عهدا .



الفعتش ل الشالِث

مرقس

التلاميذ ، النساء ، الصعود

الا فلنر ، هل بوسعنا استخلاص شيء من مرقس (١) اكثر

1 - لم يكن هذا الانجيلي من الرسل الاثني عشر بل على حد قول بعضهم من التلاميذ الاتنين والسبعين الذين ادسلهم يسوع، اثنين اثنين ، وزعم آخرون انه الشاب الذي تبعه لما اخذه اليهود من بستان الزيتون وحجتهم ان مرقس انفرد برواية ما جرى لذاك الشاب كأنه يريد الاشارة لنعسه «وتبعه شاب ليس عليه غير ازار فأمسكره فتخلص من الازار وهرب عريانا (ف ١٤) » ، كان مرقس مع بولس في رحلته الاولى (١٤) م) الى قبرص وآسيا الصغرى ورجل ثانية مع نسيبه بربابا ما بين السنة ،ه و٥م م، وفي ٦٢ م نراه يصحب بطرس ويعاونه ، وتجمع



مما استخلصناه ؟ والشيء بالشيء يذكر ان انجيل مرقس يفترض بأنه اسبق تأليفا من انجيل متمَّى . وهو مقتضب موجز لا نلبث ان نرى انه لا يضيف شيئًا الى ما اورده متنى الا باختتامه القصية بحادث صعود المسيح الى السماء ، وبخبر مؤداه ان عدة نساء صحبن يسوع الى اورشليم ، ومنهن مريم المجدلية التي اخرج منها يسوع سبعة شياطين. ومرقس من الجهة الاخرى لا يذكر شيئًا عن ميلاده ولا يتصدى لسيرته الا عند اعتماده وهو رجل بالغ ، على يد يوحنا المعمدان . والظاهر منه انه يعتبر يســوع مواطنا ناصريا مثل زميله يوحنا الانجيلي ، وليس من سكيان بيت لحم كما يذكر متَّى ولوقا . وبيت لحم هي مدينة داود التي يقول متمَّى ولوقا انها مسقط راس يسوع . ويصف مرقس عقيدة يوحنا بأنها «معمودية التوبة لغفران الخطايا» . اعنى انها شكل من أشكال المذهب الخلاصى . ويحدثنا فضلا عن ذلك ان يسوع دخل الكنيس وعلم فيه لا كما يعلم الكتبة ، بل كشخص ذي سلطان(١) اعنى كما نستدل منه ، انه عليم مبادئه الخاصة بوصفه اخلاقيا ذا مذهب أصيل ، لا خطيبا مرددا اقوال الكتب . وهو يصف معجزة يسوع بوصوله القارب ماشيا فوق صفحة مياه البحر ولا بذكر شيئًا عن محاولة بطرس تقليده في سيره على الماء . ويرى مرقس

١ ــ اي ذو سلطة تشريعية لا يقتصر في تعليمه على التغاسير والشروح كما
 يفعل الكتبة وانما يستن ويستنبط القواعد من عنده .



الروایات انه ترك روما بعد شهادة بطرس وفي ۱۸ م استشهد هو نفسه فسي الاسكندریة . بغال ان انجیله مأخود عن ذکریات بطرس وبولس ولهذا یعدونه اشبه بعلاکرات لهما 4 وقیل انه دو نه ما قبل العام ۲۶ م في روما بناء على طلب مسیحییها . ولیس هناك دلیل بشیر الى ان انجیل مرقس کتب قبل انجیلمتی كما یقول شو فی الاصل .

الامور بشكل أدق مما يراها متتى ويضع لمسات واضافات مسن التفاصيل التي تعرض الاحداث امام القارىء بوضوح فيقول مثلا: بينما كان يسوع يسير فوق الامواج «كاد يجاوزهم فلما راوه كذلك صرخوا لانهم ظنوه خيالا» . ويبدو انه شعر بأن معاملة يسـوع للمرأة الكنعانية تتطلب بعض الاعتذار لذلك جعلها «امراة وثنية ترجع الى اصل سوري فينيقي» وهو مبرر لاستخدام كل فظاظة معها في رأي مرقس : ويقدم لنا والد الصبي الذي كان ابنه مصابا بداء الصرع فشفاه ، ليضع على شفتيه القول الآتي: «آمنت فشدد ايماني الضعيف» بوصفه واحدا من المرتابين في رسالته . ويروي قصة الارملة التي لا يذكرها متَّى . ويوضح أن برأبا كان ملقى في السجن مصفداً بالاغلال مع أولئك «الثائريسين» الرجال الذين أجترموا القتل في تورة . واما يوسف الرامي الذي قام بدنن يسوع في ضريح الاسرة الخاص والذي يصفه متسى بأنسه «تلميذ» فيقول عنه مرقس انه «كان من الذين ينتظرون ملكوت الله» . مما يوحي للمرء انه كان «باحثا مستقلا» . ويستأهـــل مرقس الشكر لانه لا ينوه بشيء من النبوءات القديمة وهو بذلك يكشف عن عدم ايمانه «بالوقت والاجلل المضروب» بل يجتنب التورط في قوله أن يسوع كان يجتاز فحصا مسبقا على ضوء النبوءات التي وردت في الكنب تلك النبوءات المنتظمة مثل انتظام الساعة ، بدلا من مجرد حياة اعتبادية مثل حياة سائر البشر . يخلص ، ومن لم يؤمن يقضى عليه ويلعن» لكن يصعب علينـــا مفهوم حالة «القضاء واللعنة» أهي حالة خطأ ؟ أن علماء المخطوطات القديمة يقولون بأن هذه العبارة مدسوسة اقحمها كاتب متأخر . وعلى العموم ، يترك مرقس القارىء العصري ، حيث تركه متثى تماما .



الغضن كالشكابع

لو قا لوقا الاديب والغنان

عندما نأتي الى لوقا فاننا نأتي الى متحدث ومنتىء متأخر ، الى شخص يملك في مجال فنه ، موهبة كتابية ، تفوق مواهب الآخرين قوة . وانك لتحس قبل ان تنتهي من قراءة عترين سطرا منه بأنك اجتزت اسلوب كتابة المؤرخ الذي يدون الوقائع الهامة فحسب ، وولجت حرّم الفنان الذي يروي حكاية . تراه مسن البدء ينظم اروع قصيدة في التوراة واعظمها سحرا تلك هسي قصة مريم التي يضطرها ازدحام الفندق الى ان تلوذ بالاسطبل لتضع ابنها في المذود . وقصة الرعاة الساكنين في الحقسل لحراسة قطعانهم ليلا ، كيف ظهر لهم (ملاك الرب) واضاء مجده لهم ، وانضمام جموع غفيره من الارواح السماويسة فجأة حيث



يتوجه الرعاة الى الاسطبل ليتخدوا مكان الملوك في حكاية متى . هذه القصة استولت على خيالنا واسرت حواسنا أسرا تاما بحيث افترض معظمنا انها موجودة في كل الاناجيل وليست قاصرة على انجيل لوقا . انها لقصة فريدة لم يخطر منها شيء في ببسأل الآخرين .

سحر قصة لوقا

يجلو لوقا سحر الرواية العاطفية في كل حكاية من حكاياته . «فالبشارة» في انجيل منتى تأتى بوسف بمثابة انذار له بألا يطلق زوجته بسبب سوء السلوك ليس الا . اما في لوقا فان البشاره تأتى مريم بالذات . وباسهاب وتفصيل كثيرين . مع شعور بفرح عروس (الروح القدس) وبغبطة الأم . ويسوع في حكاية لوقا هو مهذب رقيق الحاشية حتى انك تكاد لا تتميزه . والتلميذ بوحنا المعمدان الصارم الذي لا تين قناته ولا يعصم فريسيا او احدا من الكتبة ، دون عبارة مهينة ، يغدو انسانا لين العربكة اجتماعيا حتى ليكاد يبدو حضريا . وهكذا يصبح اليه__ودي المنعصب متسامحا مواليا للكفرة الانجاس . ويطرد عن (مجمع) بلدته طردا عندما يذكر المصلين بأن الانبياء فضلوا الكفرة على اليهود احيانا. و في الواقع انهم حقدوا عليه الى الحد الذي ما كانوا يترددون في قذفه من اعلى ما هو اشبه بالصخرة التي يستخدمونها لتنفيل أحكام الموت . الا انه يشنق طريقه من بينهم وينجو ، وتلك هي الاشارة الوحيدة الى اعتماده المقاومة بالسلاح في الاناجيل كلها. ولا تجد كلمة واحدة عن المراة السورية الفينيقية . وفي النهاية تراه يرتفع بهدوء ويقهر آلامه ويرتجل كلمة وهو في طريقه الي ساحة الموت برباطة جأش لا يشوبها اي اضطراب ، ولا يصيبه



الياس وهو مسمر على الصليب ، ويموت بكل جلال ووقساد مستودعا الله روحه بعد ان طلب المغفرة لقاتليه متعللا بأنهم « لا بدرون ما يفعلون» وبحسب ما جاء في متتى ان شتسم اللصين اللذين صلبا معه كان جزء من فظاعة ميتته . اما عند لوقا فان واحدا منهما فقط شتمه ، واما الثاني فقد راح يؤنب صاحبه ، ويرجو من يسوع ان «يذكره في ملكوته» ، فيجيبه يسوع قائلا: «اليوم تكون معي في الفردوس» مثبتا بأنه سيقضي ايام وجوده في عالم الاموات هناك . وبمخنصر القول استخدمت في هسذا لانجيل الوسائل جميعها للنخلص من الفلاظة والقسوة التي حفلت بها رواية منتى ، وتم ارخاء العنان للتوتر العاطفي بحكايه استطرادية مؤنرة ، وباظهار يسوع روحا ارفيع من آلام البشر واسمى . ان يسوع لوقا هو اليسوع الذي يأسر قلوبنا اسرا!

اثر الروائية الباريسية الرومانسية

ان اجتناب لوقا الرومانسي كل ما يبعث على الحزن والاسى، ورقة احساسه ورهافته تتجلى في روايته قصة المراة صاحبة الطيب ، ان متتى ومرقص يفيدان بأن الحادثة وقعت في بين شمعون الابرص فاعترض يسوع على عملها هذا ، اذ وجد فيه تبديدا للمال ، اما في رواية لوقا فالابرص ، يغدو فريسيا غنيا ، والمراة تصبح من قبيل (غادة الكاميليا) (۱) ، وفي الواقعة كلها لا يرد ذكر شيء عن الفقراء والمال ، والمراة هنا تقوم عرضا لا تقصدا

۱ - عنوان رواية مشهورة لالكساندر دوماس الابن (۱۸۲۶ - ۱۸۹۵) تسروي
 مأساة عاهرة باريسية تائبة احبت باخلاص شابا ، ثم آثرت التضحية بحبهسا
 لاجله .



بغسل قدمي" يسوع بدموعها وتجففهما بشعرها ، فيلام لانه ترك امراة خاطئة تلمسه . والقصة تكاد تكون اقتباسا عن متى البعيا كل البعد عن خيال المسرح الباريسي . هناك محاولة واضحــة لاسترعاء الاهتمام الانثوي بالامر . واللمع الخفيفة الهادية التي قدمها مرقص ، تناولها لوقا وأجرى فيها يد التحوير والتطوير ، وبز مذا الانجيلي اقرانه في الحديث الطلي عن ام يسوع وعن مشاعرها وأسهب في قصة النسوة اللاتي تتلمذن على يسوع وهو ما لم يذكره مرقس الا لتعليل وجودهن عند قبره . فلوقا يقدمهن قبل هذه المرحلة ، ويسمى لنا بعضهن ، وهكذا ترانا نتعرف بحنة امرأة قوزي خازن هيرودس وسوسان . كذلك تجد حكاية بينية استطرادية طريفة بين مريم ومرتا . وهناك ايضا مثل الابن السفيه (الابن الضال) ذلك المثل الجذاب المفرط في الخيال الذي ظل دوما نبراسا وقبلة لكل من شارل سرفيس (١) ودى كرو (٢) ، وثه ايضا قصة النسوة اللاتي يتبعن يسوع حتى الصليب ، وهو يلقي التحويرات طفيفة ، الا انها في الواقع تحدث في جو القصة تبدلا



ا Charles Surface : بط سل مسرحية مدرسة العضا تصل مسرحية مدرسة العضا تصل المسلم The School for Scandal وهي مسرحية هزلية شهيرة للكاسالانكليري شريدان (١٧٥١ ـ ١٨١٦) بطلها انسان في مقتبل العمر مستهتر لا يقيم وزنا لاي شيء .

وعلى الشهيرة وهي من تأليف Des Grieux بطل نصه مانون ليسكو الشهيرة وهي من تأليف الاب بريفوس (١٦٩٧ ـ ١٧٦٣) وتحكي مأساة شاب طيب الارومة علق بحب فناة ساقطة قلب لا تقيم وزنا لاي شيء . يبلغ من تعلقه بها انه يصحبها الى منفاها بعد ان حكم عليها بالفي .

٣ _ لوتا ف ٢٣ .

عظيما . ان يسوع متنى لا يمكن ان يكون ما ندعوه بلغة العامة «بطل النساء» . (ومع حقيقة ان المطلب الجماهيري العام للاحاسيس والمشاعر ، بقدر ما لا يكون انسانيا صرفا ، هو رجولي المنحى اكثر مما هو نسائي !) . على ان لوقا اناح الفرصة لانتشار تلك الصور التي تعلق إلآن في غرف كثير من السيدات وفيها يظهر يسموع مثلما تشاهده في السينما في لورد (۱) حيث يقوم بتمثيل دوره ممثل حسن الصورة . ان لمسة الواقع الوحيده التي لم يطمس لوقا آثارها متوخيا ابراز هذه النواحي من الطيبة في يسوع ، هي اللوم الموجه اليه لجلوسه الى المائدة دون ان يغسل يديه ، فقد ابقى عليها ونقلها كما هي ، لان حديثا هاما كان ينوقف على وجودها مثلما اوردها دون تحوير .

انتظار المسيح

هناك وجه جديد آخر في روايه لوقا ، وهو انها تبدا بين مجتمع كل امرىء فيه كان برتقب مجيء المسيح . في انجيلي متئى ومرقس يأتي يسوع الى دنيا مادية كدنيانا اليوم . والامل اليهودي العتيق جدا في مجيء المسيح لم يبدأ بالتمخف والانفاض الا عندما تنبأ يوحنا المعمدان بأن سيأني من هو اعظم منه . وبما ان يسوع بدأ تلميذا ليوحنا هذا ، وعنمت على يده ، فلم يربطه احد بهذا الامل حتى نزل على بطرس الوحي المفاجىء الذي خلق ذلك الاثر المدهش العظيم في يسوع على انك تجد في انجيل لوقا ععول الرجال ، وعقول النساء بالاخص ، ملأى بالآمال المستوفزة بمجيء المسيح لا قبل ميلاد يوحنا . وهدا المسيح لا قبل ميلاد يسوع وحده ، بل قبل ميلاد يوحنا . وهدا



هو الحديث الذي يستهل به لوقا قصته فيقول انه فيما كسان يسوع ويوحنا جنينين في رحمي والدتيهما ، اذ بالجنين يوحنا يرتكض في بطن أمه عند اقتراب الجنين يسوع منه في زيسارة للأمين التقتا بها . وفي يوم ختان يسوع يحي انفياء الرجال والنساء الوليد بوصفه المسيح المنتظ .

على أن يوحنا نفسه لا يقتنع . فبادر الى ارسال شابين اليه في عهد متأخر جدا من حياة هذا (التلميذ) ليسالاه : أهو حقا السيح المنتظر ؟ ان هذا لقمين بالاهتمام لان يسوع يقدم لهما على الفور عرضا خاصا مقصودا لطائفة من المعجزات ، وبطلب منهما ان يبلغا يوحنا بما رأيا وأن يسالاه بعد ذلك ما هو رأيه فيه ؟(١) ان هذا بتناقض مناقضه صريحة تامة لما اطلقت عليه «وجهة نظر روسو في العقيدة كما استخلصت من متي " . أن لوقا يكتم عن كل غفلة الروائي وسذاجته بخصوص المعجزات . فهو ينظر اليها بوصفها «اشارات» ، اى براهين على الوهيه صانعها وليست مجرد قوى وسحر وشعوذة . أنه ليطرب للمعجزات كما بطرب للامثال . فهي مادة لصياغة ابدع الاقاصيص . ولم يكن بوسعه ان يترك دعوة بطرس ويعقوب ويوحنا وهم في قوارب صيدهم ، تمر مرور الكرام بدون تلك الاعجوبة الهازلة اعجوبة اخراج السمك الكثير بالسبكة مما يؤدي الى غرق القارب، فيقفز بطرس ويهتف: « اتركنى اغرق ، انى من الخطاة يا سيد !» مما يمكن ترجمته بالآتى : «لا أريد شيئًا بعد من معجزاتك ، فصيد السمك العادي ىكفى قوارىي» .

هناك طرائف اخرى في رواية لوقا منها: ان بيلاطس يرسل يسوع الى هيرودس الذي كان قد اظهر فضولا وحب استطلاع في



١ _ لوقا : ف ٢٧ ،

شأنه ، الا أن المعتقل لم يرض فضوله وخيب أمله فقد أبي أن يحدثه . ويساء استقبال يسوع في قرية سامرية فيقترح يوحنا ويعقوب تلميذاه ، أن يدعو من السماء لتصب نارا على القريسة وتحرقها ، فيجيبهما يسوع بأنه ما جاء ليهلك بل ليخلص . ويظهر أيضًا تحامل يسوع على علماء الشريعة ، ويبرز كذلك قراره بأنه لا يسلم لاقربائه برابطة اكثر من رابطت به بالاغراب . وينتهر المرأة التي باركت أمه . ولما كان هذا كله يناقض تقاليد الخيال والعاطفة ، فكان المفروض في لوقا ان يتحاشاه لو لم يعد مقتنعا بأن أخوة الانسان وأبوة الله هي الاسمى حتى من الاعتبارات العاطفية وقصة ذلك الفقيه الذي يساله ما هي اهم وصيتين من الوصايا العشر ، يحورها بشكل يجعل يسوع هو السائل بدلا من ان يكون المجيب (١) . واما عن العقيدة ، فلوقا لا تكون واضحا الا عندما تستثار مشاعره . ان منطقه ضعيف اذ الصق جانبا من اقوال يسوع بعضها ببعض على نحو خاطىء . وهذا ما لا يصعب اكتشافه على من قرأها بترتيبها الصحيح وسياقها المنطفي في انجيل متى . انه لم يستخرج جديدا في رسالة المسيح ويرى كغيره من الانجيليين أن غاية هذه الرسالة وجوهرها هو أن يسوع هو المسيح المنتظر منذ عهود طويلة . وانه لن يلبث بعد موته ان يعود الى العالم ليقيم فيه ملكوته كما هو مكتوب . وها هوذا قد بُعث حيا بعد ثلاثة ايام . على ان لوقا لا سبجل التعاليم بوصفها

^{1 -} لونا ف: ١٠ «واذ احد علماء الشريعة قد قام فقال ليحرجه: يا معلم ، ماذا اعمل لارث الحياة الابدية ؟ فقال له : ماذا كتب في الشريعة (الوصايا) وماذا تقرأ فيها ؟ فأجاب السائل : احبب الله ربك بجميع قلبك وجميع نفسك وجميع قدرتك وجميع ذهنك وأحبب قريبك حبك لنفسك ، فقال له بالصواب اجبت اعمل هذا تحي» .



توطئة للتسيوعية او نبذا وشجبا لعاطفة الحقد ، (وهذا ما لا علاقة له بالمجيء الثاني بطبيعة الحال) وانما بذهب الى ابعد من هذبن الفرضين فيأتي بمبدأ عجيب لا يتفق معهما وهو ان البشر يجب ان لا يدوروا حائرين منسائلين عن ملكوت السماء وهم يهتفون بلهفة «ها هوذا هنا !» او «ها هوذا هناك !» لان ماكوت السماء هو فيهم . الا ان لوقا لم بدرك بأن هذا يعود الى وجهه نظر في مسيحية محتلفة جدا . بل يبقى محافظا على وجهة نظره في الملكون بوصفه موضعا حقيقيا ومكانا ثابتا كمدينة اورشليم او جزيرة مدغتيف .



الفصِّدلُ المُغَامِس.

يوحنا(٠)

قصة جديدة ، وشخصية جديدة

انجيل يوحنا هو في الواقع مفاجأة بعد الاناجيل الثلاثية الاولى . فمتى ومرقس ولوقا يسردون الوقائع والاحداث نفسها بالانتظام ذاته (مع اختلاف طفيف عند لوقا) واناجيلهم تدعي والحالة هده بالاناجيل المتناظرة ، وهم بالاصل يقصون قصية

ا - ويعرف بيوحنا الحبيب ، ولد بعد المسيح ببضع سنوات ، وهو شاهد عيان وسماع لما كتب من اخبار يسوع ، انكر بعض المؤدخين نسبة هذا الانجيل اليه الذي دويّنه في أواخر سني حياته الى جانب ثلاث رسائل في اعمال الرسل، وسفر الرؤيا وهو آخر كتب العهد الجديد .



واحدة عن المعلم المتجول الذي جاء اورسليم في أواخر حباته .
اما يوحنا فيصف معلما قضى فعلا مرحلة بلوغه كلها في العاصمة.
بما يتخلل ذلك احيانا زيارات الى الاقاليم ورواينه الاستطرادية
للدعوة بطرس وابني زبدى تختلف نماما عن رواية الآخرين . فهو
لا يقول غير انهم كانوا صيادي سمك . ويشدد في القول
متعمدا بأن يسوع لم يمارس هو نفسه عملية العماد وان كان قد
عمد بيد يوحنا الا ان تلاميذه مارسوها . وتنقلب عنده استفائة
يسوع الاليمة عندما ختم على مصيره في بستان جسيماني (۱)
الى مجرد اقتراح يتقدم به المسيح في الهيكل في فترة تسبق ذلك
بكثير . فيه لامبالاة وبرودة دم (۲) . يحاول يسوع في هسلا
الانجيل بتدة تفوف كثيرا ما نجده في الاناجيل الاحرى . وتعظم
شكواه من التحامل عليه ، والإغراض الذي يلقاه ولا تجده ساكتا
امام قيافا وبيلاطس . كدلك نجده يؤكد على قيامه واكل جسده
تأكيدا شديدا (فينصر ف عنه تلاميده جمعا باستناء الاثني عشر)

لوقا ف: ٢٢: «تم ابتعد عنهم معدار رمية حجر وجثا يصلي فيفول:
ان شئت فاصرف عني هده الكاس ولكنها مشيئتك لا مشيئتي» . وفي
ف ١٤): «ثم ابتعد قليلا ووقع على الارض يصلي لتبتعد عنه الساعه ستطاع قال: يا ابتاه الك على كل شيء قدير فأصرف عني هده الكأس. كما انا اشاء بل كما انت تشاء» . وفي متى (ف: ٢٦) «وأكب على وجهه فيفول: يا ابتاه فلتبتعد عني هده الكأس ان كان يستطاع لا كما انا اشاء انت تشاء» . ويريد شو ان يظهر الفرق بين ما اورده هؤلاء وبين ما (بوحنا: ف ١٢) «الان نفسي قلقة فماذا اقول ؟ القولو يا ابت نجني من الساعة ؟ وما للفت الى تلك الساعة الا من اجل ذلك ؟ يا است مجد اسمك».



جتسمانية : كلمة عبرية معناها «معصرة» .

اي تفسير ويخلف عن نفسه في الاذهان انطباعا بكونه صوفيا مثقفا ، ولا نقول صوفيا سفسطائيا، ويبدو مختلفا في الشخصية والمران عن ذلك الواعظ البسيط الصريح الذي تراه في رواية متتى ومرقس او تلك الشخصية المدنية الساحرة اللينة الجانب عند لوقا ، كان اليهود يقولون عنه في الواقع «كيف يعرف هذا الرجل بالكتب وهو لم يتعلم ؟» .

يوحنا: شاهد العيان الخالد

فضلا عن هذا كله فيوحنا يدعى بأنه شاهد عبان الى جانب كونه كاتب سيرة ، ويصرح بأنه «التلميذ الذي كان يسوع يحبه» ويزعم انه اتكأ على صدره في العشاء الاخير وسأله همسا عمس سيقوم من بينهم بتسليمه فهمس يسوع في اذنه جوابه قائلا : «هو الذي أناوله اللهمة التي أغمسها» نم غمس لقمة خبر ورفعها وناول يهوذا فأكلها فدخل فيه الشيطان بعدها » . وهذه رواية اقرب الى العقل والطبع من الروايات الاخرى التي تجعل يسوع سير بصراحة الى يهوذا دون ان تثير اشارته احتجاجا او تعليقا او انكارا . وهي تفترض ايضا ان يسوع نقصئد ان يؤثر بقواه المعجزة على بهوذا ليدفعه دفعا الى تسليمه . ويدعى يوحنا في ما بعد أن يسبوع قال لبطرس «لو شئت أن يبقى الى أن أعود فماذا يعنيك ؟» ويضيف يوحنا الى ما سبق بنوع ما من النواضع الساخر بأن عليه الا يدعى بالخلود كما استنتج التلاميذ لان المسيح لم سبتعمل هذا التعبير بل مجرد القول «لو شئت ان يبقى هذا الى ان اعود فماذا يعنيك ؟» . لم يرعم اي انجيلي آخر لنفسه هذه الملاقة الصحيحة بالمسيح او حتى الادعاء بأنه عاصره او كان من حيله (ليس ثم اى دلائل تؤيد لنا ان متى العشار هو متى كاتب



الانجيل) ، وبوحنا هو الانجيلي الوحيد الذي لا يمكن أن تتفق روايته لسيرة يسوع ووصفه شخصينه مع ما اورده متى عنهما . وهو يكاد يكون بمسنوى واحد مع متى في ايراده الايضاحــات تكرارا وبصورة سيئة ، عن اعمال المسيح قائلا مثله انها تهدف الى نحفيق وتطبيق النبوءات التي سبق ان جاد بها الانبياء وليس اكثر من هذا . وما بؤخذ عن يوحنا من انطباع سيء يفوق مـا يؤخذ عن متى ، فهو يفوقه ثقافه وعمقا ، ويمتاز بصوفية عقلية غير طبيعية كانت مستحوذة علمه تماما ، فاكتسافسه غباءه او سطحيته في هذا الامر البسيط يحملك على بفضه وضعف الثقة به رغم سحر أسلوبه الكتابي العظيم ، وخير مثال لذلك هو تغييره ثلك الحادنة الني تمناز بالفظاظة بخصوص الرأة الغنية، الى حكاية لطيقة هي حكاية المراة السامرية (١) . وهذا ما يجعل مسألة كونه بوحنا التلميذ ، أو الرجل المعاصر ليسوع بل حتى من الجيل التالى ، امرا يحوطه الشك واارب . كل هذا أصبح موضع اخذ ورد" ولم يقبل به في الاخير . لكني اكرر مرة اخرى : اني لا اهتم هنا ، بالنزاع الذي ينشب بين الخبراء المختصين بشؤون تاريخ الاناجيل ، لا لاني أجهل ذلك بل للسبب الآتي : لما كانت أقدم النسمخ التي وردتنا هي مخطوطات يونانية كتبت في القرن الرابع اليلادي ، ولما كانت النسخ السريانية الميسورة ، هي ترجمات عن اليونانية فان الخبير في المخطوطات القديمة لن يشق عليه التوصل الى الة نتيجة لتفق انها تقع موقعا طيبا من نفسه أو توائم عقيدته الخاصة ، وهو كذلك لن ينجح مطلقا في اقناع زملائه الآخرين من الخبراء الا عندما يتفقون في الميول والهوى والعقيدة! ومن هذا استنتج أن تاريخ الرواية الاصيل لا مكن تعيينه تعيينا ثابتا



ا ـ يوحنا : ف } .

وعلينا الاعتماد على الانجيليين انفسهم. هناككما رأينا _ اختلاف واضح جدا فيما بينهم لا يترك شكا بأننا نتصدى لمؤلفين اربعة ، ىختلفون فيما بينهم اختلافا بيتنا ، الا انهم ينتهون جميعا السمى موقف واحد الا وهو توقع المجيء الثاني الذي يتفقون حوله بالقول ان يسوع قد وعد وعدا اكيدا لا شك فيه بأن يتم هذا (المجيء) في حياة أولئك الذين عاصروه ، وكل مؤمن يصنف انجيلا بعد أن مموت آخر واحد من المعاصرين ينبغي له اما أن يرفض كل ما تعلق بهذا الوعد من روايات ، أو بحذفه حذفا ، على أساس أنه ما دام الوعد لم ينجز ، فليس بالامكان ان يتحقق» وأن عليه الاقــرار لليهود الذين كانوا احد منتقدي المسيحيين بأن يسوع هو امسا دجاًل واما ضخية وهم ، والا فكل الانجيليين عدا متلى يصرحون بشكل بين انهم مؤمنون . ومن الواضح ان رواية متى ليست رواية مرتاب لذلك فأنا افترض بأن الاناجيل (بعد اطراحنك التضمين والدس) انما استمدت وقائعها من حكايات دوتت في القرن الاول الميلادي . وأنا اعتبر افتراضي هذا من قبيل المسلمات البديهية ، ولا استثني يوحنا من قراري ، لانه مع صيانته لمركزه (بادعاء انفراده بالتفات وحب خصوصيين من يسوع حتى انسه وعده بحياة عجيبة تمتد الى ما بعد مجيئه الثاني) فيستنتج والحالة هذه انه يجب أن يكون من الاحياء حنى هذه الساعة! وهنا لا يعنى الاعتقاد ، بأن مزورا ادبيا قد يأمل في انقاذ الموقف بهذا الادعاء الواضح الزيِّف . كذلك كانت رواية يوحنا في كثير من ففراتها اقرب الى حقائق الحياة العامة من رواية متـّى البسيطة او قصـة لوقا الماطفية . وقد يكون مرد هذا الى ان يوحنا هو رجل حياة وواقع اكثر من الثلاثة الآخرين ، عرف ما لا يعرفه غيره من كتَّاب السيير او من الروائيين مما يحدث فعلا بعيدا عن الكتب والمناضد، لكن من المحتمل ان يكون امره هكذا ، لانه سمع وراى ما حصل فعلا ، بدلا من جمع الاخبار . ولخبراء المخطوطات القديمة ،



ومثبني تواريخ اول الروايات ان يقولوا ما يساؤون ، فبوحسا بادعائه انه ذو شهادة عيانية ، في حين صنئف الآخرون ناريخا لا غير ، انما ادعاء تدعمه ارجحية من الصدق تهفو اليها نفسي ، فأراه كمن بثتر بعقيدة جديدة وجادل فيها فضلا عن كتابته قصصا . ان حجة الصدق المرجحة هذه ، قد تكون فنا دراميا تدعمه معرفة بالحياة العامة . ولكن علينا ان لا ننسى حتى في هذا ، ان افضل الفن الدرامي انما يتحقق باستخدام غريزة التنبؤ لاجل الوصول الى الحقيقة . ومهما يكن من امر ، فيوحنا لم يكن بالتأكيد ، ذلك الرجل الذي يؤمن بالمجيء الثاني . ومع هذا فهو يعرض تاريخا ثانيا بعد انقضاء التاريخ الاول . وفي الحقيقة انه يعرض تاريخا ثانيا بعد انقضاء التاريخ الاول . وفي الحقيقة انه من الفترة التي كان يحتمل ان يقع خلالها المجيء الثاني في الوقت من الفي عينه يسوع آجلا .

لاهوتية يسوع الفريبة

مع الشكوك التي تثيرها غرابة اطوار يوحنا فان قصته عظيمة الاهمية لاولئك الذين يتخلون الانجيل مرجعا لاستمداد دين عصري معقول . ذلك لان يوحنا هو الذي يضيف الى الروايات الاخرى اقوالا جديدة مثل : «انا وابي واحد» و«الله هو الروح» ، ولا يقتصر هدف يسوع على ان يكون للبشر حياة ، بل ان تكون تلك الحياة «اكثر غزارة» (امتياز يحتاجه كثيرا اولئك الذين يرون اما أن يكون الانسان حيا او يكون ميتا . ولا يفكرون بأهمية معرفة الى اي درجة هو حي ؟) وأن على البشر ان يتذكروا دوما ما قيل لهم في المزمور الثاني والثمانين (۱) بأنهم الهة وانهم مسؤولون عين



ا - يشير شو الى الابيات ٣ و} و٦ من المزمور المدكور وهي :

اعمال رحمة الله وعدله . وقد رجمه اليهود لهذه الاقوال ، ولما انبهم لغباوتهم وقصر نظرهم هذا ، برجمهم شخصا لم تقدم يداه الا على الحسنات والصالحات، اجابوا قائلين «انما نرجمك لتجديفك ولانك تتوهم نفسك إلها وأنت انسان ، ولا نرجمك لاعمالـــك الصالحة» . وهو يصر مستندا الى (المزمور الثاني والثمانين) بأن الوهيتهم هي جزء من دينهم بتأكيد ذلك من الله نفسه فلا يمكن ان يكون ما يسندون اليه كفرا وتجديفا ذلك الذي رضى عليسه (الآب) وأرسله الى هذا العالم ليبشر بقوله (انا هو ابن الله) الا انهم لا يقبلون بهذا ، ولا يعيرون حججه آذانا صاغية . فلم ير بدا من الهروب تخلصا من ثورتهم عليه (١) . وهنا ينتاب المسألة غموض بالفرق الذي استحدثه يسوع بينه وبين الناس الآخرين . فهو يقول: أن كنتم أنتم آلهة فأنا أذن إله من باب أولى ويوحنا هو الذي ينحله هذا القول كما يعزو اليه قوله «انا نور العالم» ويثبت يوحنا بصورة خاصة اهمية هذا النثار الذي التقطه لانه اعظمم اهتماما بوطن خاص به حيث الميوت لا بدرك الناس ، وحيث يصنعون من المعجزات ما يفوق صنيع يسوع نفسه ! وهو في الحقيقة يجعل يسوع وكأنه يعد البشر بهذا وعدا صربحا لامرد له . وأخيرا يؤدي به الامر الى التعريض الجرىء بأنه هو يوحنا أزلى الجسد خالد الحياة . مع هذا تراه لا سقط الاقوال الهامة



[«]فلتحم الفقير ومن لا أب له .

فلتكن عادلا للمحتاجين والمنكوبين .

فلتنقد الفقراء والمحتاجين .

ولتبعدهم عن الشرير

قلت انكم آلهة ، وكلكم اولاد العلي"، .

۱ ـ بوحنا: ف ه وف ۸ .

كافة . ومهما كانت هذه الاقوال مناقضة للعقيدة التي يهسدف اليها بترو ومعرفة ، فانها تجتذب فبه الغريزة التي تكمن وراء الثقافة والتهذيب فتجعله يحشرها حشرا كالطفل الذي يلصسق نجوما ذهبية براقة في ثوب دمية تمثل ملاكا . وهو لا يذكر خبرا عن (المعراج) وتنتهي روايته تاركا يسوع وهو عائد الى الحياة ليظهر بين آونة واخرى مترائيا لتلاميذه . وفي احدى تلسك المناسبات ، نراه يصف معجزة «تكثير السمك» وهي المعجزة التي وصفها لوقا في نهاية الفترة الاولى من حياة المسيح عند دعوته ابني زبدى .

يوحنا يتفق حول المحاكمة والصلب

يتابع يوحنا خطته في اظهار براعة يسوع كمناقش ومجادل في فيجعل دوره اثناء المحاكمة اقل سلبية واكثر ايجابية . الا انه يقدم الرواية نفسها للواقعة ولا يختلف عن الانجيليين الباقين في جوهرها . وهكذا لا تعن له قط المسألة التي تعن لكسل قارىء عصري كما لم تعن لمتى او لوقا او مرقس من قبله . تلك المسألة هي : لم لم يدافع يسوع عن نفسه ويجعل الناس ينقلونه من يد عظيم الكهنة ؟ لقد كان ذا شعبية واسعة بحيث لم يجرو احد على منعه من طرد الصيارفة ، خارج الهيكل ، او ان يعتقل بسبب عمله هذا . وان عليهم عندما اعتقلوا فيما بعد ، ان يقومسوا مهمتهم في غلس من الليل وفي بستان موحش . وكان بوسعه ان يجادلهم كما فعل كثيرا في الهيكل واجدا نفسه امام شريعة اليهود وشريعة قيصر في آن واحد، وانه ليملك فعلا القوة البشرية التي تأتمر بأمره وتقف رهن اشارته ليدعم بها حججه العقلية فكل التي تأتمر بأمره وتقف رهن اشارته ليدعم بها حججه العقلية فكل ما كان مطلوبا منه هو ان يلقي خطبة يلم بها شعث اتباعسه ما كان مطلوبا منه هو ان يلقي خطبة يلم بها شعث اتباعسه ما كان مطلوبا منه هو ان يلقي خطبة يلم بها شعث اتباعسه ما كان مطلوبا منه هو ان يلقي خطبة يلم بها شعث اتباعسه ما كان مطلوبا منه هو ان يلقي خطبة يلم بها شعث اتباعسه ما كان مطلوبا منه هو ان يلقي خطبة يلم بها شعث اتباعسه ما كان مطلوبا منه هو ان يلقي خطبة يلم بها شعث اتباعسه ويحشده . وهو كما نعلم لم يكن مكموم الفم . سيكون جواب



الانجيليين : ان كل هذه الحجج والفروض لا طائل فيها ، اذ لو رغب يسوع في انقاذ نفسه وتجنيبها هذه المتاعب والآلام كافة لفعل ، بقبوله الاقتراح الذي صوره يوحنا ، واعنى به ان يلقي معتقليه ارضا ويظهر قوته في عمل المعجزات . ولو انك سألت يوحنا اذن لماذا تركهم بعد ذلك واقفين على ارجلهم ليعذب و يقتلوه ؟ فانه يجيبك قائلا: هذا جزء من قضاء الله ، فقد ناءت ارادته ان يقتل ويدفن ليقوم ويبعث حيا . وان احتناب هـذا الظاهري الوحيد . وسواء اآمنت مع الانجيليين بأن يسوع كان بوسعه انقاذ نفسه بأعجوبة ، او انت قلت كعلماني عصري بأنهكان يستطيع أن يدافع عن نفسه دفاعا ناجحا ، فالواقع هو الواقع ، وظل يسوع يأبي ذلك حتى الاخير كما اتفقت عليه الروايات كلها. كان عليه أن يموت كما يموت الإله لا أن تنقيد نفسه كأحيد الامراء (١) . ان الاتفاق حول هذه النقطة هو من الاهمية بمكان لان فيها البرهان على ايمان يسوع المطلق باعلانه عن ألوهيته ونفي صفة الدجل والكذب والادعاء عنه ، وقبوله الخانع بهذا المصير المريع دون أن يبلل مجهودا لانقاذ نفسه . ليس ثم مشعوذ أو دجًال بلفت به قوة الاعصاب حدا بستطيع معه احتمال التبعات والنتائج الناجمة عن ايمانه بأنه سيقوم من القبر ويحيا حياة تانية، بعد ثلاثة أيام من موته . وأن نحن قبلنا القصة على علاتها ، فعلينا

^{1 -- (}الملاحظة هي للمؤلف) يسوع نفسه يشير الى الزمور التانسي والثمالين القائل: الناس اللين اتهموا الآخرين ظلما وبهتانا وقبلوا الشر (ومن ضمن هؤلاء طبعا كل السكان البيض في الجزر البريطانية وفي شمال الفارة الاميركية دعك من الاماكن الاخرى) اولئك الذين حكم عليهم بعبارة «قلت لكم انكم آلهه وكلكم اولاد العلي من الاماكن عليم ستموتون كما يموت البشر وتسقطون كما يسقط الامراء» .



ان نؤمن بهذا وان نؤمن ايضا بأن وعده بالمجيء بالمجد وانشساء ملكوته على الارض انناء حياة معاصريه ومعايشيه ، هو ما كان يعتقد بأنه قادر عليه وما يجب ان ينجزه . وهناك انجيليان يقولان بأن اليأس ادركه في آخر فترة من اجنضاره وطفق يعتب على (الله) لانه تركه وتخلى عنه . اما الانجيليان الآخران فيجعلانه يلفظ آخر انفاسه بمحبة كاملة وبايمان قويم غير مزعزع ، بعد نطقه بالعبارة البسيطة «ها قد تم كل شيء» (۱) . على ان اربعته يشهدون بأن ايمانه لم يخنه في لحظاته الاخيرة . وانه قام من بين الاموات بعد ثلاثة ايام . واظن من التجني الشك بأن الاربعة جميعهم أنما كتبوا اناجيلهم وهم يعتقدون اعتقادا راسخا بان الوعد الثاني سيتحقق ايضا . وانهم هم انفسهم سيظلون احياء حتى يشهدوا مجيئه الثاني .

ا ـ يوحنا : ف ١٣ ، لونا : ف ٢٣ ، مرنس : ف ١٥ ، متى : ف ٢٧ .



الغصكل الستادس

قبول الاناجيل

سيلاحظ اكبر قرائي سنا (وهم لا شك ممن اشغل نفسه بدرجات متفاوتة في الجدل حول امكان قبول الاناجيل كقصص واقعية ام رفضها) أني لم أثر هذه المسألة ولم احاول اثارتها ، واني قبلت الممكن تصديقه والمتعذر تصديقه على علاتهما وعلى حد سواء. فعلت ذلك لان قابلية النصديق هي حالة نفسية ذاتية كما يظهر ذلك بوضوح تطور العقيدة الدينية . تلك العقيدة التي لا تعتمد على الادلة والعقل ، فهنالك ادلة على حصول معركة واترلو وعلى مرور معجزات قدر ما يوجد ادلة على حصول معركة واترلو وعلى مرور فيلق من الجنود الروس بانكلترا في العام ١٩١٤ وهم في طريقهم الى الحرب على الجبهة الفربية ، واسباب الاعتقاد بمقتل (بومبي) شبيهة بأسباب الايمان بقيامة لعازر فكلا الحادثين صدقهميا وانكرهما اناس يتساوى ذكاؤهم ، نحن لا نستطيع تفسيمير



المعجزات كظاهرة مادية وها هي ذي تكتنفنا من كل جانب . ان الحياة بحد ذاتها هي معجزة المعجزات . والمعجزات بوصفها وقائع تخرق السبيل الاعتيادي الذي سلكه تجربتنا لا يخلو منها يوم واحد فكنيسة (المسيح العامي) الزاهرة اقيمت على الكثير من هذه المعجزات . ولا احد يؤمن بكل المعجزات ، وكل امرىء يؤمـــن ببعض منها . وأنا لا استطيع أن أفسر كيف أن الذيــن ينكرون وجودا ليسوع يؤمنون ايمانا ثابتا مع هذا بأن شكسبير لم يكن الا بيكون (١) . وليس في امكاني ان افسر كيف ان الناس الليسن يؤمنون بأن الملائكة نزلت وحاربت الى صفنا في معركة مونس وبان معجزات كثيرة تحدث في لورد ومع هذا يرفضون الايمان بمعجزة سيكان دم القديس جانواريوس (٢) فيرفضون الموضوع باعتباره حيلة من حيل الكهنوت . ليس بمقدوري ان أفسر كيف أن الناس الذين لا يصدقون رواية متمَّى عن الملوك الثلاثة الذين جاءوا بهدايا نفيسة لمهد يسوع ، يصدقون قصة لوقا عن الرعاة التلائـــة والاسطيل . ليس في مقدوري ان افسر كيف ان الناس الذين نشأوا على الايمان بالتوراة في شكلها الحرفي القديم وبوصفها سجلا صادقا ووحيا منزلا لا يأتيه بطلان ، ثم ير فضون تلــــك النظرة من بعد : يبداون برفض العهد العتيق ثم يتخلون عــــن الايمان بوجود جهنم الكبريتية ، قبل أن يتخلوا عن الاعتقـــاد (لو خطر ذلك ببالهم) بوجود (جنــة) حفلت بالتيجان والعروش

γ _ St. Januarius , وقد اكد لي احد اصدقائي من القسس انه رأى الدم يسيل مدرارا في مراره في نابولي فلم استطع النفي الا جالبا صميرا من الغصة ، وهو موضوع وجود الراس!



۱ _ اشارة الى الادعاء ، الذي لم تثبت صحته ، بأن بيكون هــو مؤلف
 ٠٠ــ حات شكسم .

والقيثارات . لا يمكنني ان افسر كيف ان الناس الذين لا يؤمنون بأي شكل من اشكال المعمودية ومع هذا يؤمنون بالتلقيح ضحل الاصابة بالامراض ، ايمانا شبيها بتعصب مستنطقي محاكحه النفتيش الصارم ، اني مقتنع لو ان بضعة عشر مرتابا وضعوا في عمودين متوازيين حقائمة بالوقائع التي وردت في الاناجيل، يدرجون في احدهما ما هو قابل للتصديق في عرفهم وما هو ليس قابلا للنصديق ، لرايت انالاختلاف ما يلبت ان يبدو في قوائمهم ، فالمقيدة بالضبط هي مسألة ذوق .

ااوضات في العقيدة

ان مسائل اللوق هي على اغلب الراي مسألة موضة (مودة) ونحن على وقوف بالاختلاف ما بين موضات المقيدة في القرون الوسطى وموضاتها في العصر الحديث . فمثلا مع اننا كنا اكثر سذاجة مما وجدنا عليه الناس في القرون الوسطى ، بتعاوننا مع جماعات كثيرة من السحرة والمشعوذين وقارئي البخت والعجائبيين ووسطاء الاتصال بالموتى ومكتشفي إكسير الحياة ومحولى المعادن الى ذهب ومبرئي الاسقام الى درجة قد لا تحلم بها القصرون الوسيطة . ومع هذا فنحن نتناول معجزاتنا بالشكل الذي يقنع عقلية القرون الوسيطة . كانت الاعداد الحسابية تستهوي عقول القرون الوسيطة كما تستهوينا الآن لصعوبة معالجة امرها وفك طلاسمها ولأن احذق الحاسبين النيوتنيين واللبنتزيين يقفون في طلاسمها ولأن احذق الحاسبين النيوتنيين واللبنتزيين يقفون في القرون الوسيطة كعدد ٧ مثلا . ربما لانه وتري ، وربما لان العالم قد خلق في غضون سبعة ايام ، او لوجود سبع انجم في مجموعة قد خلق في غضون سبعة ايام ، او لوجود سبع انجم في مجموعة (الدب الاكبر) ولعشرات اخرى من الاسباب كانوا مستعدين للاعتقاد



باي شيء فيه سبعة او مضاعفاتها . خذ مثلا الخطايا الميتسة السبع وسيوف الحزن السبعة في قلب العذراء ، وابطال المسيحية السبعة فكلها تبدو اشياء واضحة معقولة مسلما بها لمجرد أنها سبعة! والعكس هو الصحيح بالنسبة لنا . فعدد ٧ عندنا هو رمز الوهم والتسعوذة . ونحن لا نعتقد بما يقل عن الملايين ! أن طبيب القرون الوسطى ينال ثقة مريضه عندما يقول له ان احشـــاءه تنهشها سبع دودات في حين ان تشخيصا كهذا يقضي على ع سمعة طبيب عصرنا: وطبيب عصرنا يقول لمريضه انه عليل لان كل قطرة من دمه تعج بملايين الجراثيم ، ولا يسم المريض الا أن يؤمن بقوله فوراً ، دون جدال او احتجاج . ولو ان اسقفا من الاساقفة قال لوليم الفانح (١) ان بعد الشمس عن الارض ٧٧ ميلا لصدفه، لا احتراما للدين فحسب بل لانه كان سيسمعر فضلا عن هذا ، بأن سبعة وسبعين ميلا هي المسافة الصحيحة المعقولة . والقيصر الالماني الحالي الذي لا تزيد معرفته بالوضوع عن معرفة وليهم الفاتح كان سيرسل هذا الاسقف الى مستشفى الامراض العقلية. على انه كما اعتقد يقبل دون ما تردد تخمينا يبلغ اننين وتسعبن مليون ميل وتسعة اعشار الليــون او ايا كان من الارقـام الضخمة (٢) .

المعقول والواقع

على " هنا ان اذكرك بأن قابلية التصديق فينا ، يجب الا تقاس

٢ ـ البعد الذي قد ره الفلكيون والرياضيون ، وهو اليوم مقبول علميا ،



١ _ وليم الاول ملك انكلترا (١٠٢٧ - ١٠٨٧) .

يحقيقة الاشياء والتي نؤمن بها . لم يكن الناس سلجا عندمـــا آمنوا بأن الارض مسطحة . فقد كانوا في الواقع يستخدمسون المديهيات فاذا سئلوا اقامة البرهان على استواء الارض قالوا بكل بساطة : «الا انظر اليها! » وأولئك الذين يرفضون الاعتقاد بكرويتها ، انما يتعاطون (شكوكية) ناجعة . ان رجل العصر الذي ستقد بكروية الارض ، هو في منتهى السنداجة . فالرجال الذين يعتقدون باستوائها يدفعونه الى الهياج والعنف اثناء الجدال في المسألة ، عندما يفهمون ما يرونه حقا . انما اذا واحهت مثل هذا الانسان بنظرية مؤداها أن الارض اسطوانية الهيئة أو حلقيتها ، او هي على شكل زجاجة الساعة ، فسيرتبك ويفلت زمام الامسر منه . قد يكون ما يؤمن به صحيحا لكن ليس هذا سبب ايمانه به ، انه يؤمن لان المسألة تستهوى خياله بصورة ما ، بصعب عليسه تفسم ها . لو سألته لماذا بعتقد بأن الشمس تبعد بضعة وتسعين مليون ميل عن الارض ؟ فاما سيكون الجواب اعتراف عن الارض ؟ واما سيقول أن نيوتن برهن على صحة تلك المسافة الا أنه لم نقرأ تلك الرسالة التي برهن بها هذا العالم على الامر . بل هو لا يدرى ان الرسالة كتبت باللاتينية . ولو انك الحفت على بروتستانتي من ايرلندا الشمالية بالاجابة على هذا السؤال: لماذا لعتبر نيوتن مرجعا ثقة وبعصمه من الخطأ . ولماذا يرى القديس توميا الاكويني(١) أو البابا من الكاذبين المتعلقين بالاوهام اللدين سيحظى برؤيتهما بعد موته : هو في موضع ما من الجنة ، وهما يُشوبان شيًّا في النار الابدية! او لو سألتني لماذا اضع موضع الاهتمام الجدى تحديد الكولونيل سر المروث رابت عدد الجراثيم السبحية التي يحتويها حجم معين من مصل الدم ؟ في حين لا يسعني غير

ا عظم اللاهوتيين الكاثرليك. [١٢٢٧ St. Thomas Aquinas _ 1



الضحك مع التخمينات الغابرة الاولى لعدد الملائكة الذي يمكن ان لقف على رأس ابرة! ليس تم حواب معقول استطيع الادلاء به . الا ان السابوعات والملائكة قد بطلت موضتها بعض الشبيء . وأن البليونات والجراثيم السبحية هي آخر مودة . اني لا استطيع ان اخبرك حقا ، لماذا كان بيكون (١) ومونتين (٢) وسرفانسس (٣) مودة شائعة من ناحية الثقة او عدم الثقة بأقوالهم ، مودة تختلف اختلاف_ ابيتنا عن مرودة المحترم بيده بايرز بلاومان (٥) والفلاسفة الالهيين من مدرسة الاكويني ـ ارسطوطاليس الذين لم يكونوا على وجه النأكيد اكثر غباء وكانت الحقائق نفسها مبسوطة امامهم. وبافنراضنا أن قادة الفكر هؤلاء قد انجزوا تعليل عقائدهم لانفسهم ، تزداد صعوبة حلى هذا السؤال : لاذا كانت نتائجهم ومصادرهم تبدو مقنعة لجيل من البشر ، وملحدة غير مقنعسة لجيل آخر ، في حين لم يتتبع أيهم الموضوع بالتعليل ومحصض الوقائع لذلك فمن العبث البدء في الخصام مع القارىء حول ما يجب الايمان به من الاناجيل وما يجب الا يؤمن به فمن السخف والعبث محاولة وضع حدود فاصلة اذ ستكون اعتباطية للفاية .

الحترم (۱۷۳ - ۲۷۳ م) مؤدخ ومفكر ديني انكليري .
 م ملحم حديثة شعرية بهذا العنوان « رؤيا باين رز يلاومان » ملحم على المعام ال



ا _ Francis Bacon (۱۹۲۱ – ۱۹۲۱) فيلسوف انكليري ورجل دوله . محل المحادي ورجل دوله . محل المحادي المحادي المحادي المحادي المحل المحل

 $^{^{\}circ}$ – $^{\circ}$ (۱۱۹۱ – ۱۹۱۷) رواني اسباني ومسرحي اشتهر بروايته دون کيشوت (Don Quixote

يخبرنا يوحنا الانجيلي ان يسوع عندما اعلن تفوقه الالهي بصراحة تقديم جسده ودمه ، تركه كثير من تلاميذه حتى انخفض عددهم الى اثنى عشر . كثير من القراء اليوم لن يقووا مثلهم على الصمود هذه المدة الطويلة وسيستسلمون عند اول معجزة . أما الآخرون فانهم يميزون بين انواع المعجزات ، فيقبلون معجزات الشفاء. ويرفضون معجزات اطعام الجموع الففيرة وستكون معجزة السير فوق الماء عند بعضهم مبالفة اسطورية في قابلية العوم تنتهيي بانقاذ اعتيادي لحياة بطرس . واما إحياء العازر (١) فستكـون تمجيدا مماثلا لمأثرة عادية من مآثر عمليات التنفس الاصطناعي . في حين سيسخر الآخرون منها بوصفها حيلة مديرة مثل فيها العازر دور السربك . أن بين الرفض الروائي لهذه المعجزات (بوصفها محض خرافات) وبين قبولها على علانها كما قصيد الانجيليون منها ، تجد تم ظلالا عديدة من الشك واليقين ، مــن العطف والتهكم! والسألة ليست مسألة كونك مسيحيا ام غير مسيحي . فالعربي المسلم قد يقبل حرفيا وبدون اى اعتراض ، اجزاء من القصة التي يتحتم على رئيس اساقف__ة انكليزي ان يرفضها او يستبعدها . ان كثيرا من الثيوصوفيين (٢) وهواه الحكمة الهندية ممن لم يدخاوا كنيسة مسيحية الا لفرض سياحي، ستهز مشاعرهم اجزاء من انجيل يوحنا لا تعنى شيئا عند احد من رجال الصناعة الانكليز الورعين الواقعيين . أن كل قارىء

۲ ــ اولئك الذين يؤمنون بالعفيدة المسماة بهذا الاسم: Theosophy وهي مذهب فلسفي ديني ، يفترض وجود الله كجوهر روح كائن في الكون كله وهو مصدر كل حياة وكل صلاح ، اما الشر فهو من عمل الشر سبب طمعهم وتهافتهم على امور الذنبا .



١ ـ متى : ف ١٤ ويوحنا : ف ١١ ٠

اخد من التوراة كل ما استطاع اخده وتفبله . وأنا بإلمامي إلمامسة سريعة بروايات الانجيل لم افرض على قارئي اي تحديد لا بخصوص صحتها ولا بخصوص قابلية تصديقها . اني لم اقسم بغير إخباره وتذكيره ـ وفق ما تتطلبه كل حالة ـ بما تتحدث لنا هذه الروايات عن بطلها .

مسيحية التماثيل ومخاطرة تحطيم التماثيل

ينبغى لى أن أنبذ الآن هذا السلوك لاقوم بتحويسل اهتمام القارىء تحويلًا جديا ازاء هذه المسألة ، وهسسى : هل ان ايمان القرون الوسيطة ورأى الميثوديين بالجانب الفدائسي (الخلاصي) والعجائبي من الانجيل قد خيب ظنوننا كما خيب ظنون قادة الفكر الحديث ؟ ومتى كان ذلك ؟ واذا كان الامر كذلك ، استخلف أي شيء بعد هذا من رسالة يسوع . وبعبارة أخرى ِ هللا " سنقوم بالقاء الاناجيل في قمط الاوراق المهملسة ، او وضعها على رف القسم الخاص بالروابات الخيالية من مكتبتنا ؟ اني لاتجاسر على القول بأننا سنقدم على هذا خلافا لحالة ذلك الرحل في لفز «بنيان» لما وجد ما عنده بزداد بقدر ما ألقى منه . وسنتخلص مبدئيا من عنصر الشرك في عبادة السبيع بعبادة أخرى من عبادات الايقونات وبهذا أعني حرقيا تلك العبادة التي تقدم لصوره وتماثيله وللقصص المعقولة وغير القابلة للتحوير المروية . ان محك ذلك وآية تسلطه على الفكر هو انك تتكلم وتكتب عن يسوع بوصفه إلها ما زال ذا فاعلية . قان فزع امثال هؤلاء العباد سيكون اعظم من فيزع دون جوان (١) عندما نزل التمثال عن قاعدته وشاطره عشاءه .

ا ـ اشارة الى احد الروايات عن هذه الشخصية الاسطورية . فبعد ان قتل ابا حبيبته في مبارزة ، وعلى سبيل المزاح دعا تمثالا للقتيل للعشاء معه ، فقبل التمثال الدعوة ، وبختامها سحبه معه الى جهنم ليلقى جزاء اعماله .



انك قد تنكر ألوهية يسوع ، وقد تشك حتى في وجود شخص يهذا الاسم حاء الى الحياة . قد تنبذ المسيحية وتتحول لاعتناق اليهودية او الاسلام او الشنتوية (١) او عبادة النار (٢) ، ولسن ىفعل عُبَّاد التماثيل اكثر من وضعك في صنف الملاحدة والكفرة وهم منك ساخرون برصانة وهدوء! ولو تحاسرت فسألت: كيف كان سيبدو وجه يسوع لو حلق شعر ذقنه وازال لحيته ، او تساءلت : ما مقاس الحذاء الذي كان يلبسه يا ترى ؟ وهل انه شنم ولعن عندما دخل قدمه مسمار في دكان النجارة . او عندما عجز عن تزرير عروة ردائه وهو في عجلة من امره ؟ وهل قهقه ضاحكا للاجوبة المسكتة التي كان بها يحير عقــول الكهنة حين سحاولون الايقاع به او لجر"ه الى التجديف والزندقة ؟ حتى لـو عمدت الى رواية اى جزء من قصة حياته بتعابير عامية مبتذلة اصيلة فانك ستحدث استنكارا وفزعا لا مزيد عليهما بين عباد التماثيل . انك ستجعل (الصورة) تخرج من اطارها والتمثال ينزل عن قاعدته والرواية تغدو حقيقة واقعة بكل النتائج التي تفوق المحصر ، المتدفقة من هذه المعجزة المخيفة , في هذه اللحظية وامثالها فحسب ، ستدرك ان عبدة التماثيل لم يتصوروا السبح ولو للحظة واحدة ، شخصا حقيقيا او قوة من القوى ، كالكهرباء لا تحتاج الى استحداث ميكانية سياسية مناسبة الطبق علسى شؤون البشر وتعطى نتائج ثورية .

من هذا ترى ، أن الخطر في مجتمعنا ليس بالكفر وانما الخطر هو بالايمان الاعمى . ففي الوقت الذي ندرك (وهو امر محتمل

ا ــ الشمنوية هو دين اليابان القديم ، ويتلخص بالإيمان بأن الطواهر الطبيعية الرواح بمكن ان تنفع او تضر وان الناس اذا عدوها هدتهم الى العمل الصالح .
 ٢ ــ يقصد بها المجوسية او الزردشية ، .



وقوعه في اي يوم) بأن يسوع ليس تلك الصورة الجامدة الوديعة التي تخيلتها ايها القارىء الى هذه اللحظة . وانما هو مركز تجمع الاتجاهات لكل الميول الثورية التي تحاربها كل الدول والكنائس القررة قانونا . وعليكم جميعا عندئذ ان تحتاطوا لانفسكم لانكم نفختم الحياة في الصورة . وقد يعجز الرعاع والسوقة عن تحمثل هذا الهول .

ما هو البديل عن برابا

ولكن ينبغي الوقوف في وجه السوقة اذا كان في ذلك انقاذ المدنية ، ولا يحتاج الامر الى حرب كالحرب الحالية (۱) للبرهان بأن كلا من (المسيح الايقوني) و(مسيح بولس الرسول) قد فشلا في تحقيق خلاص المجتمع البشري . ففي الوقت السذي اكتب هذا ، اشيع ان الاتراك يوقعون بالارمن المسيحيين مذبحة لسم يسبق لها مثيل . لكن اوروبا ليست الآن في وضع تستطيع فيه الاحتجاج . فمسيحيوها يذبح بعضهم بعضا بكل الآلات والادوات التي وضعتها المدنية في متناول يدهم وبالحماسة التي تحدوهم وهم يقتلون الاتراك . ان البرابية منتصرة في كل مكان والنفع الذي تناله من انتصارها، هو انها تقودنا جميعا الى الانتجار المسحوب بعظاهر بطولية واكاذيب مدوية . والآن فان امثالي من الذين يربون النظام الاجتماعي البرابي نظاما فاشلا وان (قسوة الحياة) (۲) او ما شئت ان تسميها ، لا يمكن ان يعتريها اي وهن الحياة) (۲) او ما شئت ان تسميها ، لا يمكن ان يعتريها اي وهن

۲ - وهي الفكرة التي استخدمها شو لفلسفته واطلق عليها تعبير التخدمها شو يصفها بالقوة الدافعة ، او الروح ذات الفاعلية في النساء والرجال ، فتدفع اقضلهم الى التطور والتقدم توصلا الى مخلوق انساني اكثر نبلا .



١ - اي الحرب العالمية الأولى ١٩١٤ - ١٩١٨ ٠

او فشل ، بل ستتخطى الانسانية بتوليد نوع ارفع منها ، ان لم نفلح في السيطرة على المشاكل الناشئة من تضاعفنا العددي . هؤلاء ما فتئوا يقولون دوما ان يسوع كان ذا رسالة حقة وانه شعر بسحر شخصيته وعقيدته وهذا لا يعني انه يجب علينا اليوم ان نحلم بالادعاء بأي قوى خارقة للطبيعة له ، بله أقل كثيرا من القوى العلمية التي تلازم فيلسوفا عصريا مثقفا او فقيها قانونيا . ولكن عندما نتخلص تماما من المسيحية التي ترتكز على عقيدة الالاارادية بالمسيحية الخلاصية ونلتزم بدراسة علمية خالصة في الاقتصاد وعلم الاجرام والبايولوجي فسنجد استنتاجاتنا العملية وسيتجعنا ذلك على الأقرار بأننا نلحق به ظلما صارخا ، وأن هالة نور العلم التي تحيط براسه في الصور المختلفة المعمولة له قلد تترجم يوما ما ، بأنها هالة نور العلم اكثر مما تترجم بأنها اظهار المشاعر ، او وصمة عار وثنية .

وهكذا تجد العقائد التي ثبتها يسوع هي التالية تقريبا:

أ ـ تخلَّص من الملكية الخاصة بالفائها في ملكية المجموع . وابعد عمل يومك عن امر احتسابه بالاجر النقدي . ان تركت طفلا يجوع فانك تترك (الله) جائعا. انبذ كل قلق بخصوص طعام نهاد غد وليلة غد، لانك لا تستطيع عبادة سيديك : الله ومأمون (١) .

٢ ــ ان ملكوت السماء هو في نفسك وانت هو ابن الله والله
 هو ابن الانسان . الله هو روح تجب عبادتــه بالروح وبالحق .
 وليس هو (جنتلمانا) كبير السن يمكن الاستجداء منه ورشوته .

إ ... كلمة آرامية تدل على الفنى ، وتستعمل اليوم للاشارة الى اله المال
 الخيالي .



نحن اعضاء بعضنا عضو لبعض ، لذلك لا يمكن ان تجرح جارك او تعينه من دون ان تجرح نفسك او تعينها . الله هو ابوك وانت هنا لاجل ان تقوم بعمل الله . وانت وابوك واحد .

٣ ـ تخلص من المحاكم والقضاء والعقاب والثار والانتقام . أحب جارك كما تحب نفسك لانه جزء منك وأحب اعداءك لانهم حد انك .

١ - تخلص من قيود الاسرة . وكل ام تلقاها هي ام لك قدر ما هي ام لك تلك التي حملتك في بطنها . وكل رجل تلقاه هو اخ لك بقدر ما هو اخولا ذلك الذي حملته امك جنينا بعدلا . لا تبدد اوقاتك في تشييع جنازات الموتى من آلك واصحابك ولا تجزع على اقربائك ، فلتكن مهتما بالحياة ولا تلق بالا الى الموت ، ففي البحر من السمك الجيد اكثر مما خرج منه وأحسن . وفي ملكوت السماء الذي هو في نفسك (كما أسلفنا) لا يوجسد زواج ولا زوجات ، لانك لا تستطيع ان توقف حياتك على عبادة إلهين: الله، وزوجتك .

هذه مقترحات في غاية الاهمية ، وأهميتها تزداد يوما بعد يوم طالما يدفعنا العلم والتجربة الى التفكير فيها تفكيرا صالحا باطراد متزايد . أننا لنضيع وقتنا في تقديمها الا أذا أقمنا بناءها بشكل معقول . ويجب علينا أن نفترض أيضا أن الرجل الدي تبين طريقه خلال مثل هذه الكتلة من العاطفة الشعبية والوهم التي تقف بيننا وبين شعور تقييم حقيقي لمثل هذه التعاليم ، كان عليما تمام العلم بكل الاعتراضات التي تبدو لسمسار بورصة متوسط الحال في أول خمس دقائق . صحيح أن العالم يتحكم الى درجة كبيرة بتلك الاعتبارات التي تلوح لسماسرة البورصة في أول خمس دقائق ، ولكن لما آضت الدنيا سيئة الحكم (لهذا السبب) السي درجة لم يعد اولئك الذين يعرفون الحقيقة ، بقادرين على احتمال العيش فيها الا بصعوبة . فان اعتراض سمسار بورصة متوسط



Prima Facie

الحال ، يتضمن في ذاته (قضية مبدئية لاى اصلاح اجتماعي .

تحويل السبيحية الى ميدان التطبيق الحديث

والامر سواء .. وعلينا بترتب تحويل وصايا يسوع ومقترحاته الخلقية الى ميدان التطبيق العملى الحديث . لو سألنا سمسار البورصة هذا ان يعمل طبق ما نصح به يسوع تلاميذه فسيجيبنا (وهو مصيب) : انكم تنصحوني بأن اعود متشردا أفاقا! ولـو حضضنا غنيا على بيع كل ما يملك ويعطيه للفقراء ، فسيعلمنا بأن مثل هذه العملية متعذرة . اذ لو باع اسهمه واراضيه ، فسيستمر شاريها في تلك الاعمال الجائرة التي يظلم بها الفقراء . ولو عمل الاغنياء قاطبة بهذه النصيحة في وقت واحد فستنخفض اسعار السندات الى الصفر وتصبح الاراضي غير قابلة البيع . ولو باع رجل ما يملكه ، والقى المال الى ساكنى الاحياء الفقيرة فالنتيجة الوحيدة ستكون اضافة نفسه ومن يعيلهم الى قائمة الفقراء ، بينما لا يكون في عمله فائدة للفقراء اكثر من ان يتيح لقلة منهم فرصة لاقامة حفلة سكر معربدة! ويجب والحالة هذه أن لا يفيب عن بالنا ما جرى في ايام يسوع وفي العصور التي تلت موته وكيف زادت ايام الفترتين ظلاما على ظلام حتى بلغ أوجه (باستثناء فجر عصر الاصلاح الديني والنهضة الاوربية الزائف القصيير الامد) بليل التجارة في القرن التاسع عشر ، وقتما ساد الاعتقاد بأنك لا تستطيع ان تصلح من حال الناس بقانون يصدره ألبرلمان، تراك في أيامنا هذه ، شديد الثقة بأنك لا تستطيع تحسين اوضاعهم بطريق اخرى غير هذه الطريق . وان الرجل الافضل من ابناء جلدته حالا هو مصدر ازعاج وضرر ، وأن الغني يجب أن يبيع لا نفسه وحدها بل نفوس كل طبقته وأن ذلك لا يمكن أن يتم الا



عن طريق وزير المالية . وان التلميذ لا يمكن ان يحصل على خبزه يتطلب تنظيما بلديا مدعما بالرسوم والضرائب . أن كون الانسان الواحد عضوا من الانسان الآخر يعني هذا : رجل واحد = صوتا واحدا . امرأة واحدة ب صوتا واحدا ، اقتراعا واحدا ، دخولا متساوية الغ . . . من الاعمال السياسية . حتى في سورية على عهد يسوع لم يكن بالوسع استيعاب تعاليمه وتفهمها عن طريق سلسلة من انفجارات صلاح واستقامة مستقلة . فظهر ذلك في وحدات منفصلة من المجتمعات البشرية ، ولم يكن بوسع اورشليم نفسها ان تفعل ما لا يمكن مجتمع قروي ان ينهض به . وما لم يكن بوسع روبنسن كروزو نفسه ان يقدم عليه لو لم يُمل عليه وجدانه وواجب الطبيعة الصارم قاعدة عامة جاهد في سبيلها نصف دزينة من أمثال روبنسن كروزو للظفر بتعويضات لم يرضوا عنها رضاء تاما . فما لم يكن تحقيقه ممكنا في اورشليم او في خـــوان فرناندين (١)، لا يمكن انجازه في لندن ونيويورك وباريس وبرلين ٠ وعلى اية حال ، ينبغي لنا ان نترك المسيحية خارج نطاق امور البشر الحياتية صالحة كأنت هذه الديانة ام طالحة ، خاطئة ام مصيبة ، حتى تصير قابلة التطبيق عملا ، بعد استحداث مستنبطات سيابية معقدة فيها . وإذا زعمنا أن وأعظا مسين الصحراء تحت حكم بيلاطس البنطى او بيلاطس نفسه بما يملك من الحكمة الرومانية يتمكنان من وضع نظام سياسي عملي مسن العقيدة المسيحية او اي نظام اخلاقي آخر غيرها لاجل تطبيقه في عالم القرن العشرين ، اذا زعمنا هذا فاننا ننبذ المسيحية بأشد ممّا

١ - جريرة نبي المحيط الهاديء عاش فيها البحاى الاسكتلندي الكسائـــدر سلكيرك وحيدا من١٧٠٤ الى ١٧٠٩ ، ومن حياته هذه استوحى دانييل دفو قصته روبنسن كروزو .



نبذها بيرون وكل مضطهديها الآحرين الذبن اصابوا نجاحا في عملهم هذا . ان الورع والتعى الشخصى ، مضافا الى واقع انك لا تسنطيع ان تصلح من اخلاق الناس بقانون يستنه البرلمان ، انما هما وسيلتا دفاع فعالة يلجأ اليها الناس الذين يقرون بارادة منهم او بحالة لاشعورية لكي لا يدعوا يسوع او اي مصلح آخر يتدخل في امر ما يملكونه من مال ومقنني .



الفصل الستتبابع

الشيوعية الجديدة

والآن فلنر ماذا تقول التجربة الحديثة وعلم الاجتماع في اقتراح يسوع وجوب التخلص من مقتناك واعتباره ملكا مشاعا . ان المرء ليسمع فريسيي اورشليم وجرزيسن وبيت صيدا (۱) يقولون: لو قمت يا صاح بتقسيم ثروة اليهودية قسمة مساواة في هذا اليوم بالذات فستجد قبل نهاية السنة معدمين واغنياء ايضا . ستجد فقرآ وثراء مثلما تجده اليوم ، لان وجود المكسال والمثابر ، والمقتر والمبدر ، والسكير والعزوف عن الخمر ، هو امر مفروغ منه . وكما أصبت كبد الحقيقة بقولك «سيكون الفقراء معنا دائما» وبوسعنا ان نسمع الجواب «الويل لكم ايها الكاذبون المراؤن ، ها انتم في هذا اليوم بالذات ، قد قسمتم ثروة البلاد

۱ - جُرُد ين او كورزيل هي مدينة قريبة من بحيرة طبرية لمم يبق منها الآن
 اي اثر ، و(بيت صيدا) كانت بلدة على شاطىء البحيرة في الشمال الشرقي .



بانفسكم . كما يجب أن يم ذلك يوميا . (ذلك لان الانسان لا يمكن ان بعيت بصوره أخرى غير العيش من اليد الى العم وهو عيش الكفاف . ولا يمكن للبيض والسمك ان يتحملا الى الابد) . ومع هذا فقد خلت قسمتكم اياها من كل عدالة ؛ وكذلك قلم أن تأنيبي لكم بالابقاء على الفقراء بينكم على الدوام ، بأنه قانون يسرى عليكم مستخلصين بأن هذا الشر مؤبد باق ، وأن رائحته الكريهة ستظل تزكم انف الله الى الأبد الآبد . ولذلك يخيل لى ان العازر سيجدكم قريبين من الاغنياء في جهنم» . ان (الراسمالية الحديثة) كانت قد تولت القضاء على الاحتجاجات الاولية حول التفاوت فيسي الثروات . والفرّسيون انفسهم كانوا قد نظموا (شيوعيــة رأس المال) فالملكية الشبائعة هو الامر اليومي الواجب اتباعه ، وكل محاولة العودة الى الملكيات الفردية كأساس لانتاجنا قد تؤدى الى تدمير مدنيتنا تدميرا كاملا يفوق ما نخلفه من الدمار عشر ثورات. انك لا تسنطيع ان تقوم بفلاحة حقول برمتها في يومنا هذا الا بعد ان يصير الفلاح تعاونيا . الا فلترافق مثلا ، حامل اسهم السي سكة الحديد التي يملك فيها اسهمه ولتطلب منه أن يحدد لك مسافة معينة من تلك السكة بعود له شخصيا ، او أن يشير ألى المقعد الذي يملكه من عربة القطار ، او ان بدلك على عتلة معينة من تلك القاطرة لا احد ينازعه في ملكيتها . ولسوف ترأه يفر منك فرار السليم من المجذوب . وان انت حاولت كحنتنيا وسفيرة(١) الاحتفاظ بحانوتك الصغير او ما اليه وتحبسه عن المكية العامة الموحدة المتمثلة بالترست او الكومباين او الكارتيل (٢) فــان

ا مصطلحات انتصادیة تطلق Trust, Combine, Kartel باختلاف طفیف في ما بینها على مجموعة من الصناعیین او المالیین ، یتفقون



١ — اعمال الرسل ف ه . دعا عليهما الرسول بطرس وقتلهما الاخعائهما مالهما
 عن الجماعة .

الترست سيصعقك ويجمدك ويوثق كتافك وثاقا محكما ، وبالاخير يوجه اليك ضربة صناعية قاتلة كضربة الرسول بطرس القاضية ! لم يعد ثم اي مجال بعد الآن لطرح سؤال عملي حول شيوعية الانتاج ، أعني حول التقسيم اليومي له ، وهو اول ضرورة من ضرورات المجتمع المنظم .

اعادة التوزيع

واليوم لا تدرك حاجة بيسوع لاقناع اي شخص بأن نظام التوزيع عندنا هو على اعظم درجة من الخطأ واشنعه . فلدينا اطفالنا من اصحاب الملايين ، ولدينا الى جانبهم معدمون اضنتهم حياة البؤس المتواصل وفت الشقاء في عضدهم . يموت شخص واحد من كل خمسة نزلاء دار شغل الفقراء (۱) ومستشفسي حكومي او بيمارستان ، اما في المدن امثال لندن فالنسبة تصعد الى واحد من كل اثنين ! وطبيعي ان التوزيع بلغ من الظلم المريع ما بات معه ضروريا ان يملى ويفرض فرضا بالعنف والقوة وبكل ما تصور من بساطة فان اعترضت حوربت وقضي عليك . وان قاومت اشبعت ضربا وسجنت ، وهذه العملية يطلق عليها العبارة

ا بموجب (تانون الفقير) الملغى الآن في انكلترا ، كان يوضع العجزة وكبار السين والعاطلون في مؤسسات حكومية تدعى (دار الشغل) لصمان اسكانهـــم واطعامهم .



ما بينهم بحسب شروط معينة وبالنظر الى بضاعة واحدة او بصائع مختلفة سل فيما بينها اتصالا انتاجيا او استهلاكيا ــ لتحديد الانتاج وتوحيد الاسعار سحديد مناطق البيع ، واتخاذ التدابير لمحادبة شركات منتجة لنفس تلافياء ، لفرض الاحتكار والقضاء على المنافسة التجارية .

اللطيفة «اشاعة النظام والقانون»! لا يمكن للتعاون ان يبلغ اكثر من هذا انتظاما . ففي زمننا هذا لم يعد واحد من العارفين بأرقام التوزيع الحقيقية يستطيع الدفاع عنها . وقد يتردد أشلط المحافظين البريطانيين تعصبا في القول بأن مليكه لا بد وان يكون اشد فقرا بكثير من مستر روكفلر او ان يعلن النفوق الاخلاقيل اشد فقرا بكثير من مستر العنفل الابرة ، لان الربح من المهنة الاولى اكثر من ربح المهنة الثانية . ان الحاجة الى عملية اعادة توزيع جدرية للدخل في كل البلاد المتمدنة ، هي حاجة واضحة لا يماري فيها احد ومسلم بها عموما بقدر ما كانت وسائل الوقاية من الامراض وحفظ الصحة واضحة وضرورتها مسلم بها عموما .

أفي امكان الصانع ان يملك ؟

ما ان ناتي الى مسالة تحديد النسب التى يجب ان تبنى على اساسها قاعدة اعادة التوزيع حتى يبدأ الجدال . اننا لا نصدق آذاننا ويعترينا الذهول اذ نسمع من يقول بالفكرة السخيفة غير الواقعية ، وهي ان يعطى المرء مثلما يعطى احدهم جائزة حسن السلوك في (مدرسة الاحد) ، لا على اساس ما يكفي لسد خلته واشباع بطنه . تلك الحماقة عقدها راي آخر أقل سخافة واكثر بنعدا عن الواقع ، وهو انه يمكنك ان تخصص لكل تسخص جانبا من الدخل القومي محددا بما ينتجه هو او تنتجه هي . ولقد يبدو في نظر الصبي الصغير ان الحداد هو الذي يصنع حدوة الحصان ولذلك يجب ان تكون الحدوة ملكا له . الا ان الحداد يعلم بأن الحدوة لا تعود له وحده ، بل لصاحب المثلث ولجابي الضرائب ومحصل الاعشار والناس الذين ابتاع منهم الحديسة والسندان والفحم . وهؤلاء لا يبقون له لقمة صغيرة من قيمتها . وهو يدري والفحم . وهؤلاء لا يبقون له لقمة صغيرة من قيمتها . وهو يدري ان عليه ان يبادل هذه (اللقمة) مع القصائب والخباز وبائع الثياب



بالاشياء التي تتطلبها انسجة جسمه الحية وما يغلغها من بشرة؛ او يدفع لكل من هؤلاء اكثر من قيمة الكلفة لان هؤلاء الصناع زملاءه مثله لديهم من وجب عليهم ان يسدوا مطالبه من اصحاب ملك وعملاء . فاذا اتضح بأن مثل هذه النماذج القروية البسيطة المباشرة للانتاج الفردي الظاهري ، هي في الواقع (بعد تأمسل وفحص آني") من اسباب نظام اجتماعي معين ، فما الذي يقال عن مثل هذه المنتجات انكانت على شكل دارعات بحرية وإبر ودبابيس واقلام فولاذية تنتجها المصانع ؟ ان امسك الله دارعة بيد ، وقلما فولاذيا بيد وسأل ايوب عمن صنعهما ولمن يجب ان تعود ملكيتهما بموجب حق الصانع ، فلا بد ان ايوب سيحك راسه الماكر بكسرة من الفخار ولا ينطق بحرف ، الا اذا خطر له ان يقول بان الله هو ممكنات وخرافه منه .

اوقات العمل

لذلك فالبديل الذي اتخذه الصانع عن نصيحـــة يسوع لا يجديه فتيلا ، وليس ثم ما يمكن عمله من هذه الجهــة ، الا ان تدفع للعامل بحسب الوقت الذي يستغرقه العمل . اي لكذا من الساعة او اليوم او الاسبوع او السنة . ولكن كم ؟ عندما يعن هذا السؤال للخاطر فالجواب الوحيد الذي تلقاه له هو : «بالاقل مما يضطره الجوع الى قبوله» وهذا ما يواجهنا بالنتائج المضحكة التي المعنا اليها آنفا ، فضلا عن الشذوذ الذي يتجلى في ذهاب النصيب الاوفر الى الذين لا يشتغلون مطلقا ، والنصيب الاقل لن يقع عليه النصيب الاكبر من العمل . ففي انكلترا مثلا تدخــل يقع عليه الشروة القومية جيوب عشر السكان .



الحلم الذي يقضى بالتوزيع بحسب الاستحقاق

وضد ما بيناه آنفا ، يأتي احنجاج نظريي (مدرسة الاحد) فتراهم يقولون : لماذا لا نوزع حسب الاستحقاق ؟ والمرء هنا يتخيئل يسوع بابتسامة عريضة عبر القرون المتعاقبة ، في حين كانت محاولة التهرب من تعاليمه تمنى بالنكبات والاخفاقات ، ابتسامة تتسع وتزداد عمقا لتصبح ضحكة تامة ! هناك مشروع اعظم بلاهة من مشروع تحديد الفضيلة بالمال . وفي هذا الموقف علينا ان نفترض ان (معهد الاقتصاد) في لندن وضع عددا من الاسئلة الامتحانية على النحو الآتي :

«اذا اعتبرنا القيمة النقدية لعضائل يسوع مائة ، ولفضائل يهوذا الاسخريوطي (١) صفرا ، فاعط النسبة الرقمية الصحيحة لغضائل كل من : ١- بيلاطس يونطيوس ، ٢- صاحب حظيرة الخنازير في بلاد الجدريين (٢) ، ٣- الارملة التي وضعت في صندوق الصدقة فلسا واحدا (٣) ، ٤- مستر هوريشيون (٥) ، بوغلي (٤) ، ٥- شكسبير ، ٦- مستر جاك جونسون (٥) ، ٧- السر اسحق نيوتن ، ٨- بالسترينا (٦) ، ٩- اوفنباخ (٧) ،



١ - احد الاثني عشر وهو الذي سلم يسوع الى معتقليه لقاء ثلابين قطعة
 فضــة ٠

٢ - جنوب شرقي بحيرة طبرية بالقرب من (عيون الحمة) .

٣ _ مرتس: ف ١٢ ٠

[}] _ صحفي انكليزي ورجل اعمال ، سجن خمس سنوات بجريمة احتيال ،

ه _ ملاكم اميركي ، بطل العالم في الوزن النقيل من ١٩٠٨ حتى ١٩١٥ .

٦ ... ملحن ايطالي .

٧ ــ مؤلف موسيقي فرنسي -

10 السر توماس لبتون (۱) ، ۱۱ مستر بول سنكويفاللي(۲) ، ۱۲ طبيب أسرتك ، ۱۳ فلورنس نايتنفيل ، ۱۶ السيدة سيدونز (۳) ، ۱۵ خادمتك المياومة ، ۱۳ رئيس اساقفية كانتربرى ، ۱۷ الجلاد الرسمى» .

او ان تقوم بوضع السؤال التالي :

«المرحوم السيد بارني بارناتو (٤) حصل على دخيل شرعي قدره ثلاثة آلاف ضعف مدخول فلاح انكليزي اجير عنرف بأخلاقه الحسنة عموما : عدد الفضائل الرئيسة التي يمتاز بها مستبر بارناتو هذا ، على الفلاح الاجير بمقدار ثلاثة آلاف مرة . وبيتن بالارقام ، الخسارة التي لحقت بالحضارة عندما آل الامر بالسيد بارناتو الى اليأس ثم الى الانتحار ، بسبب نقص مدخوله بالثلث فقيط! » .

ان راي (مدرسة الاحد) المبني على قاعدة «لكل فرد الدخل الذي يستحقه» لهو اسخف بكثير من ان يكون جديرا بالمناقشة يقد نبذه هاملت نبذا ، قبل ثلاثمائة عام اذ قال «استعمل كل شخص حسب مؤهلاته ولن ترى احدا ينجو من القرعة» (٥)

انص من مسرحية هاملت (نصل ٢) مشهد () Use every man after his desert, and who Should' scape whipping ?



١ - تاجر بريطاني كسب ثروة طائلة باستحداث بيع الاطعمة الجاهزة .

٢ - مشعوذ وساحر عرف ببراعته الشديدة .

٣ - (١٧٥٥ - ١٨٣١) من اعظم المثلات الانكليزيات .

٤ - (١٨٩٧ - ١٨٩٧) كان معدما لا يملك شروى نقير ، فاصبح صاحب ملايين من استغلاله مناجم الالماس في (كمبرلي) بجنوب افريقيا ، انتحر بالقاء نفسه من سفينة كانت مبحرة به الى افريقيا .

ان يسوع ليبقى صامدا كأي رجل واقعي عملي ، ونحن ! نقف هدفا مكشوفا كالحمقى والرعناء ، والواهمين غير البعيدين كثيرا عن الواقعية . في اللحظة التي تحاول ان تحوّل فكرة (مدرسة الاحد) الى ارقام تجد انها ستبلغ بك الى مشروع عقيم هو «الدفع على اساس الوقت» وسنقرا في ورقة اختبارك: ان وقت يسوع لا يسوى شيئا (كان يشكو من عدم وجود موضع يسند اليه راسه في حين كانت للثعالب اوجرنها وللطيور اعشاشها) (۱) فلنقل ان وقت الدكتور كريسن (۲) يسوى ثلاثمائة وخمسين باونسا سنويا (۳) انتقد هذه الصيفة . وان شككت فسي عدالتها فبين بالباونات والدولارات والفرنكات والماركات ، كم يجب ان تبلغ اجورها الزمنية النسبية . قد نكون اجابتك كالآتي : ان المسألة في منتهى قلة الذوق ، وانك تستنكف عن الجواب . غير انك لا تقوى على الاعتراض اذا سئلت كم دقبقة من وقت مجلد كنب تسوى ساعتان من وقت فلكي ؟

التوزيع الحيوي

انك بالاخير مرغم على طرح السؤال الذي كان يجدر بك طرحه

٣ - لا شك ان شو لم يكن ينتحب امتلته من هده الاسماء بصورة اعتباطية وانما كان له غرضه الخاص ويتضح ذلك من الدائرة الواسعة التي تضم هؤلاء الاشخاص المختلفي المشارب والاحوال والجنسيات والازمان ولذلك حاولنا جهدنا في ان نقدم للقارىء العربي تعريفا بكل شخص ليتبين رأي المؤلف وهدفه .



١ ـ متى : ف ٨ .

٢ - طبيب انكليزي نفذ فيه حكم الموت شنقا بنهمة قتله امرأته السليط...ة اللسان .

من البداية وهو «لاي سبب تعطى المرء. دخلا ؟» من الواضح الك تعطيه دخلا لتبقيه حيا . ولما كان جليا بأن الشرط الاول الذي يجب أن يتوفر ليبقى حيا غير مستعبد من شخص آخر ، هو أن يقوم بانتاج ما يعادل تكاليف بقائه حيا . ولذلك كان لنا ملء الحق في ارغامه على الامتناع عن البطالة ولنا ان نستعمل اية وسيلة نرتأيها لنرغمه على الامتناع عن القتل والحرق والتزوير او أيســة جريمة أخرى . أن اسخف ما يمكن عمله معه هو أن لا نعمل ! أعنى ان نكون في تعاملنا معه عاطلين مكسالين غلاظا بقدر ما يكون هو في تعامله معنا . حتى لو ضمنا له عملا بدلا من بنائنا كـــل النظام الصناعي على موجات متعاقبة من العمل المتنافس المنهك بما يعقبها من مستنقعات بطالة كما نحن عليه الآن فعلينا أن ننكر عليه انكارا باتا البديل لعدم قيامه بالعمل ، لان ذلك سيؤدي به مِبَاولاده (ان كان معيلا) الى الفقر . ان الفقراء هم سرطان ينخر جسم الثروة العامة ويكلفون اكثر بكثير مما لو أعطهوا رواتب قاعدية كبيرة باعتبارهم فئة ساقطة لا يرجى لها صلاح . كان سبوع اكثر ادراكا من ان يقترح شيئًا من هذا القبيل . فقد قال متلاميده : اتعملون لاجل المحبة في حين تدعون الآخريسين يستضيفونكم ويطعمونكم ويكسونكم محبسة بكم او مجانا بدون مقابل» كما نعبر عنها في ايامنا هذه . أن كل التجارب البشرية وكل مطمح انساني طبيعي فما لم يعد مصطبفا بعد بصبف التجارة ، يشير الى ان هذا ، هو الطريق السوي قال اليونانيون: «إضمن أولا دخلا مستقلا ، ثم مارس الفضيلة» وكلنا يكافح للفوز بدخل مستقل ، وكلنا يعلم بما علم يسوع وهو لو كان علينا ان نهتم بما ،سنأكل او ما سنشرب غدا فيفدو من المحال ان نفكر في اشياء اسمى من ذينك الشيئين . اى ان نعيش عيشمة اعلى من حيوان الخلد الذي كانت حياته من بدئها حتى خاتمتها ، بحثا مستمرا مجنونا عن الطعام . والى أن يتم تنظيم المجتمع بشكل



يفدو معه الخوف من افتقاد حاجات الجسيد نسيا منسيا كالخوف من الذئاب الذي ساد العواصم المتمدنة _ فلل نحظى بحيــاة اجتماعية كريمة قط . وفي الواقع ان محاسن تسويتنا هذه كلها تكمن في انها تنقذ حفنة منا من هذا الخوف . ولكن لما كسان الخلاص من الخوف يطبق شر تطبيق وأسخفه ، حتى انه يجعل حفنة من المفضلين طفيليين على الآخرين فهم مبتلون بالتفسخ ، ويبدو أن التفسخ هو العقوبة البايولوجية المحتومة التامة للطفيليين. انهم يشيعون الفساد في الثفافة العامة وفي سياسة الدولة بدل مساهمتهم ألمجدية فيهما . وان بطالنهم المفرطة لهي مضرة بمفدار ما كان كدح الكادحين المفرط مضرا . وعلى كل فالحكمة المستخلصة من هذا واضحة : ان مشكلتي المجنمع المنظيم الاساسيتين هما: كيف تنتج في المجتمع حاجــات تكفي كل اعضائه . وكيف نقطع دابر سرقة العاطلين هذه الحاجات ، أولئك الماطلون الذبن بجب عزلهم عزلا تاما ودقيقا ذلك لان حل المشكلة الاولى الظافر الذي حققه مخترعونا وكيميائيونا واكبه اخفاق المسألة بالذات ليس الا تعاميا عن الحقيقة . فأمامنا حميما حقيقة الفتسل الثابنة تقف ماثلة والناس الوحيدون الذين يتشبثون بالوهم الكسول (وهو امكان ايجاد طريقة توزيع عادلة تعمل مسن تلقاء نفسها) هم أولئك الذين يفسرضون تغييرا ثوري الطابع ، كتأميم الاراضى الذي يزيد بحد ذاته في ضخامة مشكلة كيفية توزيع نتاج الارض على افراد المجتمع كما هو واضح .

التوزيع المادل

عندما تواجه المشكلة بالاخير ، تجد ان ليس لمسالة نسبية توزيع الدخل القومي الا جواب واحد وهو : يجب ان تكرون



حصصنا كلها متساوية . فلقد كانت دائما كذلك وستبقى كذلك . صحيح ان دخل اللصوص يتفاوت تفاوتا كبيرا بين لص ولص . كما ينعكس التفاوت ايضا في مداخيل طفيليهم . ونزول عبقريات لامعة معينة الى ميدان التجارة ، اعطى مداخيل مباشرة استثنائية يشوبها الاستغلال . فالاشخاص الذين يعيشون على بدلات ايجار الارض ورأس المال ، هم اقتصاديا من صنف أولئك اللصوص ذوي المداخيل المتفاوتة تفاوتا غريبا . على ان تفاوت الدخل من فرد الى فرد في الكتلة البشرية الهائلة ، هو غير معروف لانه ليس عمليا بشكل يرثى له ! وكتدبير مجد لافناع نجار ما بأن القاضي الفلاني هو مخلوق جبل من طينته بحيث كان له الحق في فرض الفلاني هو مخلوق جبل من طينته بحيث كان له الحق في فرض خمسة آلاف باون سنويا . ولأن الاجرة التي تدفع لنجار ما هي اجرة كل النجارين عادة ، فان راتب هذا القاضي هو راتب كل اقضاة عادة .

طان وخادم السفينة

اذن فلم يعد هناك موضوع للبحث ، اؤ بالاحرى لم يكن تم موضوع ، الا الاختلاف بين دخول الطبقات . لقد سبق فكان ثم مساواة اقتصادية فيما بين قباطنة السفن ، ومساواة اقتصادية فيما بين خدم السفن . فما قول يسوع في هذا ؟ لعله سيقول : «اذا كان اعتراضك الوحيد ، ان هدف انتاج القبطان وخسادم السفينة هو نقل شخصك من ليفربول الى نيويورك او بذل الجهد لابحار اسطول ، او نقل البارود من عنبر السفينة الى موضسع المدفع فعندئذ يجب عليك ان لا تدفع اكثر من شلن واحد لخادم السفينة لقاء كل باون واحد تدفعه للقبطان الذي كلفت خبراته وتجاربه نفقات اكثر ، ولكن لو رغبت زيادة على هذا ، في ان



تفسح للنفسين البشريتين مجالا لتطوير كل قابليتيهما ، النفسان اللتان لا يمكننا فصلهما عن القبطان وخادم السفينة (وهما اصل التفرقة فيما بينهما وبين رفاص الماكنة) لنطوير كل ما فيهما من قابلية ، فعندئذ ستجد ان خادم السفينة يكلف اكثر مما يكلف القبطان لان ضغل الاول منهما ليس للنفس قدر ما هو شفسل القبطان . ومن نم ينبغي لك ان تعظيه بقدر ما تعطى القبطان الا اذا تعمدت ان يكون مخلوقا ادنى منزلة الا وفي هذه الحالة كان الاسراع بشنقك أفضل ! بوصفك من محبذي مبدأ الاجهاض ، وهذا هو موضوع الجدال الرئيس .

الاعتراضات السياسية والبابولوجية على عدم الساواة

على ان هناك اسبابا اخرى للاعتراض على الترتيب الطبقي للدخل اخذت تتراكم شيئا فوق شيء منذ عهد يسوع . هـــذا الترتيب نراه في السياسة يهزم كل شكل من اشكال الحكم الا الترتيب نراه في السياسة يهزم كل شكل من اشكال الحكم الا نظام حكم الاقلية الفاسد بحكم الواقع . الديمقراطية في اعليم الجمهوريات الحديثة درجة كديمقراطية فرنسا والولايات المتحدة مثلا ، هي وهم وتدجيل . انها تجعل من العدالة والقانون مهزلة والقانون يصبح فهو مجرد أداه لابقاء الفقراء في حالة انقياد واذعان والمتهمون من العمال يحاكمون لا امام هيئة محلفين تختار من بين وعمائهم وقادتهم بل عن طريق تآمر مستغليهم عليهم . والصحافة هي صحافة الاغنياء ولعنة الفقراء . ومن الخطورة بمكان ان تعلم حكم يقوم فيها القصر الريفي باضطهاد بيوت القرية . والانكى من اللامحدود في الاختيار الذي تقدمه الطبيعة للشبان اثناء بحثهم عن شريلة حياة ضاقت حدوده حتى انحصرت في قبضة يد من



الاشخاص ذوي دخول متشابهة ، والجمال والصحة لا يعودان الا من قبيل احلام الفنانين فحسب واعلانات دجل وشعوذة بدلا من ان تكون من شروط الحياة السوية . المجتمع لم يعد منقسما على نفسه وحسب بل اصبح خرابا ودمارا في كل ناحية من نواحيه بهامل النفاوت وعدم المساواة في الدخل بين الطبقات . ومسالاستقرار الذي يجده الآن الا بعضل الكتل الضخمة من الناس التي نقف بين اولئك الذين تساوى دخولهم ..

يسوع الاقتصادي

ولذلك يبدو أن ما يجب علينا أن نستبدىء به هو الـرأى القائل بأن حق الكائن البشرى في مدخول ، هو حق مقدس ، حق يتساوى فيه الجميع ، كابتدائنا بالقول ان حق الحياة هو حق مفدس متساو. في الواقع ان الحق الاول هو اعادة تثبيت للحق لثاني انه لن الجنون ان تسلمني لحبل المسنقة ، لاني قطعت رقبة عامل ميناء بعد ان تشتط وتقسو في معاقبتي لاني تركته يجوع لم ادعه يقوم بتفريغ سفينة اتفق اني كنت مالكا لها . اذ لما كان ضرر الذي يحدثه قطع رقبته اقل بكثير من ضرر بقائه جائعا ، فان المجتمع ذا الادراك الناضج سيحترم قاطع الرقاب ويجله اكثر من احترامه الراسمالي . ان الامر بات على درجة كبيرة مــــن الوضوح وفاق الشرحد الاحتمال بحيث ان محاولتنا صفود مراقي المدنية أن لم يقض عليها كما قضي على المحاولات السابقة فعلينا تنظيم مجتمعنا بشكل يكون معه قادرا على القول لكل امرىء في البلاد : «اطمئن وانعم بالا ولا يشعلك سؤال ماذا ستأكل ؟ أو اي شيء ستشرب او من اين ستأتي بالكساء » وعندئذ لن يكون لدينا ذلك الجنس من الرجال الدين يضعون قلوبهم في جيوبهم وفي خزائن اموالهم ويودعونها لدى صرافين مثلما قال يسوع:



«حيشما يكون كنزك هناك يكون قلبك» ولهذا أوصى بأن لا نجعل النقود كنوزا وأوجب علينا أن نتخذ الخطوات اللازمة لنعسود انفسنا على عدم الاكتراث بها مطلقا . وأن نحرر قلوبنا ونعدها لفايات اسمى من جمع المال . وبعبارة أخرى أن نكون جميعا كرماء الخلق شرفاء نهنم برعاية بلادنا ، لان بلادنا ترعانا بدلا من أن نبقي على أولئك السفلة المتاجرين الذين يقدمون على كل شيء وأي شيء في سبيل المال، أو أن نبيع انفسنا وأجسامنا بالباون والانش بعد تبديدنا نصف يوم ونحن نساوم على السعر . يجب عليك حتى (سواء اعتبرت يسوع إلها أم بشرا) أن تقر بأنه كان اقتصاديا وسياسيا من الطراز الاول .

يسوع البايولوجي

وكان ايضا كما سنرى _ بايولوجيا من الطراز الاول . لقد اقتضى قرن ونصف قرن من الزمان ليقنعنا الوعاظ التطوريون ابتداء من بوفو ن وغو تيه حتى بطلر وبرجسون بأننا وأبانا واحد. وانه لما كان ملكوت الله فينا ، فلا حاجة بنا الى السعي بحثا عنه والهتاف «ها هو هنا !» ، «ها هو هناك !» وأن (الله) ليس صورة شخص متعال في رداء ابيض كما توضح لنا صورته في كتاب توراة الاسرة . وانما هو روح ، يتقدم من خلالها نحو فيض متزايد من فيوض الحياة . ونحن المصابيح التي يشع منها ضياء الدنيا واننا بمختصر القول آلهة وان كنا نموت كالبشر . وكل هذا المناب وانا بمخودات المحابمة فيه بايولوجيا وسايكولوجيك . وان مجهودات المحابمة هبالانتخاب الطبيعي National Selectionists مجرد عمل تلقائي ، المثال فايسمان لجعل سناة النشوء والارتقاء مجرد عمل تلقائي ، الم تمس مبدأ يسوع بضرر ، وانه كانت قد اودت باللاهو تيين الذين ادركوا (الله) بوصفه قطبي مفناطيس يجمع اليه البشر والملائة كما ادركوا (الله) بوصفه قطبي مفناطيس يجمع اليه البشر والملائكة كما



يجمع اللورد روتشيلد انواع الجاموس والنعام الاسترالي في «ترنك» .

المال هو القابلة المولندة للشيوعية العلمية

قد سمال احد القراء البسطاء هنا ، لماذا لا نلجا الى الشيوعية كما اشار به علينا الرسل ؟ أن ذلك قد يكون تدبيرا عمليا ممتازا في قرية الانتاج فيها قاصر على حاجات بسيطة بدائية تعرضها الطبيعة على كل البشر بحد سواء . نحن نعلم أن الناس بحاجة الى خبز واحدية وانهم لا يستطيعون انتظارا لها ، فهم ينشدونها وبدفعون اثمانها . لكن عندما تتقدم المدنية الى الحد الذي تبدأ تنتج سلعا لا يرى المرء نفسه في حاجة ماسة اليها ، وقد لا تكون موضع رغبة او هدف استعمال الا لطائفة معينة من الناس ، فمن الضروري أن يكون الافراد قادربن على شراء أشباء صنعت بناء , طلبهم بثمن التكليف ، أن تأمين الخبر للجميع عمل سليم لا عليه لان الجميع يريدون الخبز والجميع يأكلونه . لكن من جة والسخف ان يؤمن للجميع ميكروسكوبات وأبواق ؟ ليفة وصوالجة البولو وانابيب اختبار . لان تسعة اعشار لنتحة ستظل بضاعة بالرة كاسدة لان تسعة أعشار السكان ' يحتاجون الى هذه الاشياء سيحتجون على تزويدهم بها ا مطلقا . أن لدينا آلة ثمينة لا يستفنى عنها تسمي د» وهي وسيلة تمكن كل فرد من الانصاء بعمل أشياء سمه يرغب فيها ويدفع ثمنها خلافا للاشبياء التي لا مناص تهلاكها أن أراد البقاء حيا . وبالأضافة الى الاشهاء التي لة على أن يمتلكها ويستعملها شاء ذلك أم أبي ، كالثياب، ، الوقائية الصحية والجيوش والاساطيل في المجتمعات حيث تتعادل أغرب الطلبات لصنع المواد حتى يمكن التكهن د التي يصل اليها استهلاكها الى أقل درحة من الخطأ .



وبعد قليل من الممارسة ينظر الى الاشتراكية المناشرة (خد ما تريد دون أن تدفع) كما ينظر اليها شخصيات كتاب «أنباء لم ترد من اي مكان» (١) لوليام موريس، لا باعتبارها سهلة التطبيق وحسب، بل اقتصادية للغاية ، والى الحد الذي يتعتبر اليوم من رابسم المستحيلات . أن المرياضيين والعازفين والاطباء والبابولوجيين سيحصلون اذ ذاك على الادوات التي يحتاجونها بالسهولة التمسي يحصلون بها على خبزهم . أو كما هو الحال في الوقت الحاضر. ستعبُّد طرَقهم ونضاء شوارعهم وجسورهم بالنور ، ولن يعترض الاصم عندئذ لمساهمته في الانفاق عليى صنع (السرنايات) (٢) العامةعندما لا يصر العازفعلىعدم المساهمة في الانفاق على (سماعات الصم") . هناك قضايا معينة (كالراديوم) بنخفض عليها الطلب الى مجرد عدد محدود من رجال المختبرات ، فيكون من الضروري ان تساهم حاليا وعلى اية حال ، المجتمعات كافة بها، لانالثمن يفوق طاقة اي فرد عامل . لكن حتى عندما يفسيح اقصى المجالات لتوسيع نطاق الشيوعية (مما يبدو اليوم فهو حديث خرافة) (٣). فستبقى دائما ولفترة طويلة من الزمن الآتي ، نواح من العرض والطلب فيها يحتاج الناس الى استعمال النقود او الي الضمان الشخصى ولاجل ذلك يجب ان تكون لديهم دخول شخصية . ان السفر الى بلد اجنبي هو مثال واضح لذلك . ونحين ما نزال بعيدين جدا حتى عن الشيوعية القومية (٤) . وربما ترتب علينا

[}] _ نطاق (الشيوعية القومية) قاصر على أمة أو شعب لا أكثر ، وهي أضيع



١ - هو الاسم الذي اخترعه المؤلف لبلاد خيالية ، متالية ادى تطبيق النظام الاشتراكي فيها الى نشر السلام والسعادة بين سكانها .

٢ - السرناي هي آلة موسيقية نفخية من فبيل الناي والمزماد .

٣ ... بعد سنتين من هذا القول انفجرت نورة اكتوبر الاشتراكية في روسيا.

ان نحقق تقدما كبيرا في (الشيوعية المحلية) ، كأن يصبح في وسع رجل من مانشستر السفر الى لندن والبقاء يوما واحدا دون أن يأخذ معه أي مبلغ من المال . أن الشكل العملي الحديث لاشتراكية يسوع هو الآن والحالة هذه ، التوزيع المتساوي لفائض الدخل القومي الذي لا تمتصه الشيوعية البسيطة إلبدائية .

لا تديين!

عند التصدي الى الجريمة والاسرة نجد الفكرة السائسدة والتجارب الحديثة لم تلق ضوء جديدا على آراء يسوع . وعندما سنحت لسويفت (۱) فرصة تصوير فساد مدنيتنا بتنظيم قائمة بتصنيف انواع السفلة والاوغاد التي تنتجها تلك المدنية ، فانك تراه دوما يعطي (القضاة) موضعا متمايزا عن اولئك الدين يحاكمون امامهم . وفي احدى حكايات مستر غلبرت جسترتون (۲) تجد البطل قاضيا ينظر في دعوى جنائية ، فيبلغ به شعوره بسخافة ركزه ، وبمدى الشر الكامن في الامور التي تدفعه تلك السخافة ي عملها ، الحد الذي جعله ينسسزع طيلسان القضاء فورا ، الخروج الى الدنيا ليحيا حياة انسان شريف بدلا من حياة صنم عظ غليظ القلب . كان ثم ايضا دعوة تتسم بالغباء المجرد عسن

٢ ـ المقصود قصة « مغاصرات الميجر براون الهائلــة » النـــي الغهـا Gilbert Keith Chesterton



طبعا من (الشيوعية الامعية) اما (الشيوعية المحلية) فشو يقصد قيها شيوعية المدينة او الفرية او اي مجتمع ضمن الشعب او الامة .

۱ س (۱۲۹۷ – ۱۷٤۵) ناتد انكليزي وتصصي اشتهر بكتابه «رحلات غوليفر»
 وهي حكايات انتقادية سياسية رمزية .

الروح عرفت باسم المذهب الجبري تمثل الانسان كائنا ميتسا يؤرجحه ذات اليمين وذات الشمال محيطه وظروفه وسابسيق احداثه وما الى ذلك مما يذكرنا بأن هناك حدا معينا لعـــدد «الاطوال» التي يستطيع الانسان اضافتها الى كيانه الجسدي او الروحي . وانه لمن الفباء بل من القسوة ان تعلب انسانا طوله خمس اقدام لعجزه عن قطف لمرة من شبجرة هي ضمن امكانية أناس متوسطي القامة . ولقد عرفت شخصيا قضية تتعلق بطفلة مسكينة عوقبت بالضرب لانها عجزت عن قراءة عقربي الساعة بعد ان شرح لها عمل ارقام الساعة ودورانها شرحا مفصلا ثم تبيئن ان العلة في عجزها عن ذلك ، هي اصابتها بقصر البصر ، فتعذر عليها قراءة الارقام . هذه الصورة هي صورة مطابقة للسخف والمظالم التي يقودنا اليها مبدأ الارادة ألحرة التي هي الصنو الغبي لمدأ الارادة المسيرة. وأما الفكرة القائلة بأن الانسان يمكن ان بكون صالحا وان عليك ان تزوده بحافز اضافي قوي للصلاح ، بأن تعذبه عندما يقدم على عمل سيىء فانها سرعان ما ستنقلب الى سخافة انالم يحصر تطبيقها بالحدود التي وضعتها الطبيعةللضبط النفسي بالنسبة الى معظمنا . ليس هناك من بامكانه أن يفترض ارغام رجل يكره الموسيقى او كان خلوا من المؤهلات الرياضية _ ملى ضغط كل الحان سمفونيات بيتهو فن او ان يحفظ (تكملة) مؤلف نيوتن عن التفاضل والتكامل تحت تهديده بعقوبة الموت!

حدود الارادة الحرة

وبناء على ذلك فمن قوانيننا (وهي ليست مجسرد ادوات اضطهاد وانما تهدف الى المحافظة على كيانات المستبدين بحجة سيادة القانون) ما يمكن اطاعته عن طريق استعمال درجة اعتيادية جدا من قوة التعقل وضبط النفس . فمعظم النساء والرجسال



ستطيع احتمال التبر"م الاعتيادي بالحياة ، والخيبة منها دون ان يرتكبوا اعتداءات قتالة ، ولذلك هم يستخلصون مبدأ وهو ان اي شخص يستطيع ان يصد نفسه عن ارتكاب مثل هــــده الاعتداءات ان شاءت او شاء ذلك ، ثم باشرت او باشر بتعزين ضبط النفس بالتهديد وبالعقاب الصارم . الا أنهم في هذا يركبون متن الشطط . هناك فريق من البشر يملك قوى فكرية وجسدية عظيمة . الا انهم يعجزون عن كبح جماح هياجهم الذي تثيره نكبة بسيطة ، عجز يفوق عجز كلب عن تمالك نفسه من الوثوب اذا قبرص قرصة موجعة مفاجئة . انك ترى الناس وهم ثائرون يرمي بعضهم بعضا بالسكاكين وشموع الكافور لنزاع نشب فيما بينهم على مأئدة عشاء . وتجد رجالا صدر بحقهم عدد من أحكام السجن بالاشفال الشاقة بسبب مشاجرات قتالة ، لا يترددون في يوم اطلاق سراحهم ، من الامساك بزوجاتهم وقذفهن تحت عجلات النقل لكلمة تفوهن بها ازعجتهم . وليس عندنـا فحسب اناس يعجزون عن مقاومة فرصة سرقة تعن لهم اشباعا لحاجاتهم ، بل لدينا ايضا أناس فيهم جنون السرقة (كلبتومانيا) يسرقون دون تجتلب بعض الناس كما تجتذب الملاحة بعض الصبيان ، فكم بين الناس المحترمين يقوى تحدير اطبائهم والدروس الماضية على ردعهم وكفهم عن اكل وشرب اكثر مما يصلح لهم؟ صحيح انه يوجد بين القادرين على ضبط النفس والدين لا يردعهم رادع، وسكط ضياق مسن المتمارضين خلقيا يمكن ان يرتدعوا ويرجعوا عن غيهم بالخوف من العواقب . ولكن من العبث وعدم الجدوى الابقاء على نظـام بغيض يقضى بإساءة معاملة المجرمين ، اساءة حاقدة عمديـــة مذلة كثيرة التكاليف في سبيل هذه القضايا الهامشية ليس غير! ان مبدأ العجبر أو الارادة المسيئرة هو مبدأ صالح التطبيق الي درجة كبيرة في مجال الممالجة العملية . والناس الذين لا يملكون



من ضبط النفس ما يكفيهم للاغراض الاجتماعية قد تفصف حياتهم قصفا ، او يؤدي الامر بهم الى مستتىفى الامراض العقلية بعد دراسة حالتهم والتأكد من امكان شفائهم ، اما تعذيبهم ثم الفخر بالفضيلة على حسابهم فهذه هي البربرية والسخافة بعينها ، وكل رغبة في ممارستها هو قسوة وحقد اعمى ، ومع ان القسوة والحقد الاعمى هما من الطبائع البشرية على الاقل عندما يعلنان للملأ ويمارسان على رؤوس الانهاد . الا انهما يبدوان في غاية القبح والفظاظة عندما يتسربلان برداء العدالة ، وهذا ما حدا على اغلب ظني ، بإيزابللا شاكسبير (۱) الى تأنيب القاضي انجلو ، وهو نفسه ما حدا بسويفت ايضا الى ان يخصص للقضاة اشد زوايا بهنم حرارة ونارا ، وهذا الذي حدا ببسوع طبعا الى القول (لا تدينوا لئلا تدانوا) وقوله ايضا «من سمع كلامي ولم يؤمن به الآب نفست انا السذي ادينه ، لان هناك من يدبنه» واعني به الآب الذي هو معه واحد ،

عندما يسلب منا شيء نحن بصوره عامة نعود الى قانون الجزاء من غير أن نفكر بأنه لو كان قانون الجزاء هذا فعالا لما سئلبنا . وهذا ما بدفعنا ويديننا بروح الانتقام .

لست بحاجة الى التفصيل في هذه المناظرة اكنر مما فعلت الآن لاني عالجت الموضوع معالجة وافية في محل آخر ، على اني اريد الاسارة الى اننا بقينا منذ اشار علينا يسوع بأن لا نحاكم ولا نعاقب ، مستمرين في المحاكمات وفرض العقوبات ، واني لانحدى

ا _ بطلة مسرحية (العين بالعين والسن بالسن) Measure وشو يشير الىمشهد في المسرحية تقوم ايزابللا وهي متنكرة برداء المحامي بالدناع عن اخيها اللي وقع تحت طائلة غضب انجلو القاضي المتزمت ظاهرا والعاسق باطنا. وكان على وشك ان يفرض عليه عقوبة الموت .



ايا كان باقامة حجة تقنعني بأن اس العالم قد يكون افضل ممسا سيكون عليه وهو خال من القاضي والسجن وساحات الاعدام على طول الخط . انئا بعبارة بسيطة اضفنا الى بؤس الجريمة بؤس العقوبة وزدنا على قسوة المجرم قسوة الحاكم . لقد تناولنسسا الرجل الشرير وجعلناه اكثر شرا بتعليبه وتحقيره وجعلنا انفسنا في الوقت ذانه بشرا اسوا منه . الامريبدو وليس فيه شيء من المنطق اليس كذلك ؟ انه لاهون كثيرا قتل المجرم بألطف ما يمكن تنفيذ عملية القتل ، او وسمه بميسم ثم تركه لضميره، او معاملته معاملة المريض او من خولط في عقله كما تعامل انت الآن (لم يتم معاملة المريض او من خولط في عقله كما تعامل انت الآن (لم يتم والشيء بالشيء يذكر للم تحرير المجنون من السلاسل والقيود الا في السنوات الاخيرة) هذا على ما اراه للشكل الذي يمكن به وضع تعاليم يسوع موضع التطبيق .



الفصلالثامق

يسوع في الزواج والاسرة

عندما نأتي الى الزواج والاسرة نجد يسمسوع يعترض نغس الاعتراض على المبدأ القائل ان ملكية الفرد للمخلوقات البشرية هي الاصل في الزوجية كما هي الاصل في حيازة الفسرد للثروة . يقول ان الرجل المنزوج يحاول اسعاد امراته . والمراة المتزوجة تحاول اسعاد يعلها بدلا من ان يقوما (بعمل الله) . وهذه نسخة ثانية من «حيثما يكون كنزك هناك يكون قلبك» . بعد مرور ثمانية عشر قرنا نجد شخصا آخر يختلف عن يسوع اختلافا بيئنا هو تاليران (۱) يدعو الدعوة نفسها حيث يقسول : «المتزوج صاحب

ر _ Charles Maurice Talleyrond _ المهمدرية وعهد نابليون والبوربون .



الاسرة ، يقدم على كل شيء في سبيل المال». ومع ان هذا القول ليس دقيقا من الناحية العلمية الا ان فيه من الصحة ما يكفي ليكون اعنراضا اخلاقيا على الزواج ، فما دام للرجل الحق في المخاطرة بحيانه او بمدار رزقه في سبيل مثله واهدافه ، فهو لا يحتاج الى اكثر من الشجاعة والعقيدة ليجعل صحة القول هذه مما لا مجال للطعن فيها . الا انه يقضي على حقه هذا عندما يتزوج ، لقد احتاج الامر الى ثورة لانقاذ فاغنر (۱) من موعد الحضور الى مجلس القضاء في درسدن ولم تصفح زوجه عند فقد فط لاظهار السرور والسعور بالحرية عندما أخطأ ذلك الموسية فقذف بها الى احضان الفقر ، وربما كان ميلليه (۲) سيبقسى مسنمرا في رسم صور العاريات المثيرة الى آخر ساعة من حياته لو لم تكن زوجه من ذوي الاتجاهات البطولية هي نفسها ، ان النساء يخضعن للاسمعاد ويستسلمن للعنهر في سبيل اولادهن وأبويهن ، وتلك حالة لا تقوى اية امراة متحررة من هذه الروابط على تحمئلها .

تلك هي البداية والنهاية لاعتراض يسوع على روابط الزيجة والاسرة . وهذا هو التفسير المعقول عن خلو السماء من الزواج والمتزوجين ، وليس لدينا سبب للافتراض بأنه لم يكن يعني قوله هذا . انه لم يقترح العزوبة قاعدة اساسية في الحياة فهو ليس بهذا الفباء . ولا كان يعتقد _ كما اعتقد بولس ان نهاية الحياة وشيكة لذلك فلا حاجة تدعو الى تكاتر البشر ، ولا بد انه كان

۲ _ Millet _ ۲) رسام فرنسي اشتهر برسمه الفلاحين والمحتول .



ا ـ ما يشم اليه شو هو حادثة معينة وتعت لهدا الموسيقار العظيم بخصوص دعوى مالية خسرها .

يقصد وجوب استمراد الجنس البشري بدون ان يتقسم الولاء الذي يدين به البشر لله الذي هو مع الرجال والنساء معا في ذات نفسه . وهذا يشير المشكلة العملية : كيف تضمن الحرية الروحانية ومكانة القس والراهبة .

ان لوثر القس لم يحل المتكلة بزواجه من راهبة ، بل أدلى عمله هذا فحسب بشهادة عملية مقنعة للغاية هي ان العزوبـــة اعظم خيبة واخفاقا من الزواج .

لاذا بقي يسوع عازبا ولم يتزوج ؟

المظاهر كلها تشير الى أن المشكلة لا تضابق الا أناسا مستثنين. ان النساء الاعتياديات تماما المتزوجات برجال اعتياديين تماما يجب أن لا يشمروا بأى تقيد : فالقيد ليس قاصرا على تركهم احرارا يفعلون ما شاؤا بل أن القيد نفسه هو الذي يسهل عليهم كتيرا استحداثه لانفسهم . فعندهم ان هجوما على الزواج ليس ضربة توجه في سبيل ألدفاع عن حريتهم بل ضربة تنزل بحقوقهم وامتيازاتهم . وقد يتوقع المرء انهم لن يقفوا عند الشك الحماسى في تعاليم يسوع هنا بل يتمادون الى الاعتراض الشديد حسول بقائه عازبا وعزوفه عن الزواج هو باللات . حتى أولئك الذيب يعتبرونه إلها نزل عن عرشه السماوي متقمصا جسم بشر لفترة من الزمن ارى من حقهم القول ان بشريته بقيت غير كاملة في اهم نقطة وهي بقاؤه عازبا . الا أن الحقائق هي على طرفي نقيض من هذا . فمجرد التفكير بيسوع المتزوج ، يعتبر لدى معظم المؤمنين الاعتياديين من قبيل الكفر والتجديف حتى عند الذين لا يرون يسوع شخصية فائقة للطبيعة وانما هو نبي فحسب مثلما كان محمد نبيا . فهؤلاء يشمرون ان هناك شيئًا اكثر مهابة وجلالا في عزوبة يسوع من منظر محمد وهو مستلق على ارض داره ساهما،



بينما اجتمعت نساؤه حوله يتعاركن ويتنافسن على استحواذه . اننا لا نعجب عندما دعا يسوع ابني زبدى ليلتحقا به دون ان يدعو معهما اباهما ، ولا نعجب اذ نجد التلاميذ كلهم كيسوع قــــد تخلصوا من مشاكل الاسرة . والامر ينضح من نفاد صبره عندما كان الناس يعتذرون عن الانضمام اليه بسبب مجالس عـــزاء اقربائهم او عندما يفترضون بأن اول الواجبات هو واجبه تجاهامه فواضح انه وجد قيود الاسرة والتعلق بالاهل مما يعترض سبيله في كل منعطف حتى اصبح مقتنعا بالاخير الا احــد من البشر يستطيع ان يتبع نوره الداخلي الا بعد ان يتحرر من تلـــك يستطيع ان يتبع نوره الداخلي الا بعد ان يتحرد من تلـــك ليس هناك اناس عاديون في قضية الزواج وان كل واحد هو في اليس هناك اناس عاديون في قضية الزواج وان كل واحد هو في العماق قلبه مسيحي صادق من الناحية الجنسية .

عدم تبات الفريزة الجنسية

الا ان المشكلة كذلك ليست من السهولة بمكان . فغريرة الجنس هي غريزة في منتهى الدهاء او التعقيد وان معشر ابناء البشر لا يعرفون حرية الضمير ، ولا يهتمون كثيرا به وهو ما كان يسوع يفكر فيه . ويكاد يكون اهتمامهم البالمغ حد الهوس ، مقصورا على الجنس وهو الذي لم يقل عنه يسوع شيئا . وفي طبائعنا الجنسية يتجاذبنا الميل الذي لا يقاوم الى جانب القرف الطاغي والاشمئزاز . ان لدينا عاطفتين جديدتين مستبدتين : العفة والفلمة . واننا لنغدو مجانين في ركضنا وراء الجنس ، كما نغدو مجانين ايضا عند اضطهادنا الجنس ! ان لم نشبيط رغائبنا ونقضي لباناتنا فالجنس ضائع . وان لم نكبح جماح هذه الرغبات فنحن ندمر انفسنا . وهكذا ادى الامر بنا الى استنباط شرائع الزواج التي تكفل في الوقت نفسه فرصا لانسباع الجنس شرائع الزواج التي تكفل في الوقت نفسه فرصا لانسباع الجنس



ووضع ما لا يحصى من العقبات امامه ، واختراع ما يضعه في مصاف الرذيلة ، ما يحلله وما يحرّمه ، ما يجعله عيبا وما يجعله من قببل الفضيلة ، وواضح انه من العبث البحث عن قواعد اثبات لمثل هذه السنن ، وبالاصلاح المستمر واعادة النظر ، وبالمرونة الكبيرة في تطبيق أحكام تلك الشرائع فحسب يمكن الوصول الى نتيجة مقبولة ، ولا حاجة بي هنا الى تكرار اجراء الفحص الطويل الدقيق على اولئك الذين صدرّت بهم مسرحيتي (العرسان) وانما يهمني هنا آراء يسوع في الموضوع ، ولاجل نفهم موقف الناس منها ارى من الضروري ان لا نتخذ من الاستحسان العام لقرار يسوع البقاء على حياة العزوبة كذريعة ومثابة لتعزيز وجهات نظره وتقويتها ، اننا من الموضوع في حالة ارتباك ليس الا ، على نظره وتقويتها ، اننا من الموضوع في حالة ارتباك ليس الا ، على عازبا بل منكمشا حتى من فكرة ولادته الطبيعية ، تتبث تشبئا عنيدا بقداسة الشريعة التي تؤمن مخرجا من العزوبة وخلاصا .

في السراء وفي الضراء

وعلى اية حال لم يعبر يسوع في موضوع الزواج عن راي فيه تعقيد . ولم يكن اعتراضه عليه كبيرا بل في منتهى البساطة كما راينا . لقد ادرك بأن لا احد يستطيع ان يعيش الحياة السامية الا اذا كان المال والحب والجنس مما يمكن الحصوصول عليه دون التضحية بتلك الحياة . وقد راى ان تأثير الزواج كما كان موجودا عند اليهود (لا يزال موجودا ايضا) هو الذي يجعلل الزوجين يضحيان بكل اعتبار ومبدا سام ليطعم احدهما الآخر ويعمل على اسعاده ، واسوا ما في ذلك ان هذه الحالة الخطرة المتافيسة للطبيعة في الزواج تشتد سوءاً بدلا من ان تتحسن بمدى تحسن سلوك الزوجين عموما . ان الزوج الاناني الذي لا يرى في امراته



اكثر من أمة رقيقة والزوج الانانية التي لا ترى في بعلها اكثر من كبش فداء وكادح في سبيل الخبز ، لا يصدهما عن المغامسسرة الروحية او اية مغامرة اخرى اي خوف من تأثير لها على سعادة وراحة رفيق العمر . والازواج لا يقيدون زوجاتهن الى ألمهد ولا يقصرونهن على محيط الطبخ عندما يجب ان تكون أقدامهن الجميلة فوق الجبال . لكن عندما يغدو الناس فهم اكثر حنانا وأيقسظ ضميرا واكثر استعدادا لحمل الجزء الاكبر من العبء (بمعنى ان القوي سيدعن للضعيف ، وان البطيء يحتجز السريع) فان الزواج يصبح عقبة لا تطاق في سبيل ارتقاء الفرد . وهذا هو السبب في ان الثورة ضد الزواج التي كان يسوع اول المبشرين بها ، تكر علينا راجعة عندما ترفع الحضارة مستوى الواجبات الزوجيسة ودوابطها العاطفية وفي الوقت نفسه توجد عند حرية الفسرد حاجة اكبر للسعي نحو المزيد من الرقي .

العملاج

هذا هو وجه واحد فقط من وجوه الزواج لحسن الحسط وهنا يعن لك السؤال التالي: ايمكنك استئصال شأفة هذا الوجه؟ والجواب مطمئن ومريح: «طبعا ذلك ممكن» ففي طبيعة الاشياء ، ليس هناك مانع بشري يمنع اعتماد الزوجين احدهما على الآخر اقتصاديا ، ان الشيوعية التي بشتر بها يسوع تتخلص من هذه العقبة تماما ، وهي كما راينا شيوعية ممكنة تماما لا مفر منها ان كان من الواجب علينا انقاذ مدنيتنا من الانهيار وبالاعتماد الاقتصادي ستتلاشى قوة المزاعم الشائنة التي تستمد شرعيتها الحقة من الضفط الاقتصادي الذي يكمن وراءها ، عندما يسمح الرجل لامراته بأن تصرفه عن خير عمل يستطيع القيام به فتحمله على بيع نفسه بأعلى ثمن تجاري يمكن الفوز به ، وعندما يسمح على بيع نفسه بأعلى ثمن تجاري يمكن الفوز به ، وعندما يسمح



الرجل لامراته بأن توقعه في احبولة روتين اجتماعي من شأنه ان يضنيه ويرهقه او عندما تشده بشريط مئزرها في وقت كاب بحاجة الى تلك الوحدة التي هي حق من اقدس حقوق البشر بين فترة وأخرى فانه يفعل ذلك لانه لا يملك الحق في ان يفسرض عليها مقاييس شاذه عن العرف والعادات اللااجتماعية ولأن هذه الاحوال بضفوطها المختلفة قد اوليدت عادة تكبيل القرينين المتزوجين احدهما بالآخر حتى بلغ من شيوعها انالناس المتزوجين يصبحون هدفا لسخرية فظة عندما يعمد عشراؤهم الى كسر ذلك القيد ، وعندما يحكم الابوان على امراة بالانتظار في حالة مسن التعطل التام وتبديد الوقت حتى يأتيها زوج في حين تدعوها غرائزها الاجتماعية السليمة الى البحث عن مهنة وعمل فانكالها الاقتصادي عليهم هو الذي يجعل طفيانهم مؤثرا .

ما يعزز من حجة الزواج

وهكذا ، فمع اننا نفالي عندما نقول بأن كل ما هو كريه في الزواج وفي حياة الاسرة سينتج الشيوعية عند معالجته ، يمكن القول بأن هذا النظام ينجح في شفاء ما عارضه يسوع من تلك الشرائع والسنن . انه لم يقم بدراسة مستفيضة لتلك الشرائع لكنه عبر عن شكواه بشعور طاغ ، اعني الشكوى التي بلفت من العمق حدا انها لم تراع اي اعتبار للجانب الآخر من الموضوع حتى لكانها غبار في كفة ميزان . ومن الواضح ان نم اعتبارات وجيهة بدا حملت تالليران على القول بأن المتزوج ورب العائلة قمين بعمل اي شيء ، فقد قصد (بأي شيء) كل شيء . الا ان متفائلا قد يقول (والي جانبه نصف الحقيقة بالضبط) : ان المتزوج جدير بكل ما هو صالح ، وان الزواج يجعل من المتشردين الافاقين مواطنين مثابرين دؤوبين . وان الرجال والنساء مدفوعين بحبهم لشركاء



حياتهم واطفالهم سيسلكون طريق الفضائل التي يعجز عسس ممارستها فرد لا يشده هذا الرباط . وصحيح ان الكثير جدا من هذه الفضيلة العائلية هي مجرد «انكار ذات» وانكار الذات فسي الواقع ليس من قبيل الفضائل مطلفا . على ان اتباع النور الداخلي مهما بلغت التكاليف هو على الاغلب مسعى ذاتي لا يقل بأي حال من الاحوال عن انكار الذات بكل ما فيه من ضعف وجبن وميول انتحارية . ان ايبسن (۱) الذي يأخذ بيدنا الى معالجة المسالة بعزم اشد من عزم يسوع يقف عاجزا عن ايجاد قاعدة ذهبية . فكل من براند وبيرغنت انتهيا الى نهاية سيئة ومع ان ما احدثه براند من ضرر لم يرق الى مستوى ما احدثه هذا الآخر فانه كان ذا اثر فائق للعادة .

العزوبة ليست بعلاج

فيما اظن ، ينبغي لنا التأمل في اعتراض يسوع على روابط ، جية والاسرة ، باعتبارها من قبيل المزاعم التي يدعي التخلص والتحرر من قيودها طائفة معينة من الافراد ، لكونها تعرقل لهم الى درجة لا يطيقونها . وعندما قال لنا يسوع انه يترتب اذا اخترنا طريقه والسير على هديه _ ان نترك روابطنيا لية ، فانه كان يقرر حقيقة من الحقائق، وانك لترى الكاهن اثوليكي ، واللاما البوذي ، والفقير الهندي (٢) ومن لف لفهم

إ _Henrik Ibsen (١٩٠٧ - ١٨٢٨) مسرحي وشاعر ومفكر نرويجي هاجم مقاييس السلوك الاخلاقي السائد ، ومن اهم مسرحياته (برائد ، وبيرغنت) .

٢ -- اللاما هو الراهب البوذي من اتباع الديانة البوذية المنتشرة في التبت وجنوب الشرق الاقصى من آسيا والصين على الاخص ، و«الفقير» الهندي هو رجل تقي ندر نفسه للتجوال والميش على الصدقات .



من كل طائفة او ملة يقبلون بهذا القول . كذلك تجده مقبولا من ذوي المهن التي تتطلب مجهودا بدنيا وعند كل صنف من المستكشفين النشطين الذين لا يستقر لهم قرار ، وبمختصر القول انك تجده مقبولا عند المفامرين . وأعظم تضحية في الزواج هي تضحيت الموقف الذي ينطوي على المفامرة بالحياة وبالاستقرار . ان أولئك الذين يشكون التعب المزمن قد يتلهفون الى الاستقرار . والاستقرار للنفوس القوية المتفتحة هو شكل من اشكال الانتحار .

والآن فالقول عن اية سنَّة من السنن بأنها لا تتمشى معم الحياة المفكره المندفعة المغامرة ، هو اعظم ما يمكن ان يوجه اليها من انتقاص ، بحيث ان جميع التاويلات الاخلاقية لكل الاساقفة المتزوج وبيتهوفن غير المتزوج وجان دارك البتول ، والعدارى : كلير وتيريز ونايتنكيل يبدون كلهم كما يجب ان يكونوا . فالفول بأن في الفيلسوف المتزوجما يدعو الى الاستخفاف دوما، يفدو قولا لا مناص منه . ومع هذا فان العازب ما زال موضع استخفاف وسخرية أكثر من المتزوج . والكاهن في قبوله بالبديل ، اي بالعزوبة ، نجعل من نفسه شخصا عاجزا ، وخير القسس هم من كانوا رجالا علمانيين قبل ان يصبحوا من رجال العالم الآتي، ولكن لما كان ندر التبتئل لا يبطل زواجا قائماً ، ولما لم يكن بوسع الرجل المتزوج أن ينضوي الى سلك الكهنوت ، فاننا نعود نانية لنجابه شذوذا ، وهو أن خير القسس هو ذلك الخليع الذي ثاب الى رشده وتاب . وهكذا يدفع بنا الزواج الذي هو امر لا يطاق بحد ذاته ، الى خيارين كلاهما غير محتمل! والحل العملي هو ان يجعل الفرد مستقلا اقتصاديا عن الزواج والاسرة . ويجعل عقد الزواج سهل الابطال كأي عقد شراكة وبعبارة اخرى الرضــــــــى بالنتائج التي تتجه اليها ببطء تجربة كل من علماء الاجتماع وواضعي القوانين عندنا . وليس هذا مما يعالج شرور الزواج ولا



ان يقتلع بضربة واحدة تقليده المجسوج في الاستئثار بالابدان البشرية بل سيترك الطبيعة حرة لتبتدع علاجا . وفي التربسة الحرة يدوي الجدر ويموت .

ان هذا يسير ويتمشى مع كل آراء يسوع وتعاليمه التي مسا زالت ميدان اخذ ورد وكلها تتفق بصورة باتة مع افضل نتساج الفكر الحديث . لقد أبلغنا بما يتوجب علينا عمله فترتب علينا أيجاد سبيل العمل . وما زال معظمنا كما كان معظم معاصري يسوع متطرفين في معارضتنا ومرغمين على السير في هسلاا النهج بضغط اليم من الظروف ، فنحتج في كل خطوة نخطوها بقولنا لا شيء يرغمنا على السير ، انه لسبيل مضحك ، سبيل شائن ، سبيل لا اخلاقي ، وانه يجب على الطبيعة ان تخجل من نفسها وتعود القهقرى حالا . الا انهم على اية حال مضطرون الى السير وراء تلك الطبيعة ان ارادوا ان تكون للحياة قيمة .



الفعكبل التكاسع

ما بعد الصلب

الا فلنعد الآن الى قصة الرسل لان ما حصل بعد غياب يسوع له دلالته ، كان الصلب لسوء الحظ ، نجاحا سياسيا كاملا . واذكر اني احدثت صدمة عنيفة في جريدة دوبلن ديلي اكسبرس التي تتمتع بأكبر منزلة من الاحترام في مسقط راسي ، عندما وصفت الصلب بهذا الشكل مرة فيما مضى ، ذلك لان عبارتي الصحفية اظهرتني وكأني اعالج المسألة كما اعالج اية حادثة من الحوادث الاعتيادية ، كمسألة الحكم اللاتي او قانون التأمين الاجتماعي اعني كواقعة حصلت فعلا وان لم يخطر ذلك ببال رئيس التحرير الا كجزء من العقائد المذهبية او الطقس البيعي . واني لاكرر عن هذه الواقعة بوصفها وقعت فعلا انها نجاح كامل لاكرد عن هذه الواقعة بوصفها وقعت فعلا انها نجاح كامل بيمقتل يسوع فجاة وبصورة نهائية . فقبل ان يبرد جسده في بمقتل يسوع فجاة وبصورة نهائية . فقبل ان يبرد جسده في القبر ، او قبل ان يبلغ سماواته (اختر منها ما يحلو لك) قسام



الرسل بجر تعاليمه الى الاسفل حتى بلغوا بها المستوى الذي بقي عليه منذ ذلك الحين حتى يومنا هذا . ويدرك الكفار الاذكياء هذا الامر من قراءتهم رواية صموئيل بتلر الموسومة (الطريق الى كل اللحم) (۱) بارشاد الكنب الحديثة وعلى هديها .

الاعاجيب الانتقامية ورجم اسطفانس

خد الاعاجيب مثلا ، فيسوع هو الوحيد من بين صنعسة الاعاجيب المسيحيين الذين لم يجر على يده او تذكر لهاعجوبة سيئة العقبى او تدميرية او انتقامية الا في بعض الاناجيل التي رفضها جميع المسيحيين ، ان التينة العقيمة (٢) كانك الضحية الوحيدة لسخطه ، وكل معجزة من معجزاته في المسائل الحساسة هي اعمال حنان وعطف وبناء ، يقول يوحنا انه ابرأ جرح الرجل الذي قطع بطرس (٣) اذنه بسيفه عندما جاؤا لاعتقاله في بستسان الزيتون ، الا ان من أولى الاعمال التي قام بها الرسل مستعينين بقواهم الخارقة هو قتل رجل تاعس مع قرينته لانهما خدعاهم باخفاء جانب من المال وحبسه عن ملكية المجموع كما اصابوا بعض الناس بالعمى أو الموت دون تأنيب من ضمير أو ندم . لقد أدانوا لانهم كانوا قد أديوا ، والحقيقة انهم ابراوا المرضى واحيوا الموتى تحدوهم كما يظهر روح الدعاية والاعلان وحب الظهور ليس الا ،



The Way to all Flesh عنوان قصة لصموليل بتلر طبعت. بنعيد وفاته وهي في الواقع سيرة حياته مع ابيه المتدين الذي وجد في تدينه طفيانا لم يطقه.

٢ ــ لوقا : ف ١٣ .

٣ - يوحنا : ف ١٨ .

يسوع واحدا من مخلصي البشر من الاثم والدنس. لقد تخطى الرسل معلمهم ، وعادوا رأسا الى يوحنا المعمدان والى مبدئـــه الذي يشترط الندامة والمعمودية لغفران الذنـــوب أعنى «الولادة-الثانية بالماء والروح» . وأن أول خطبة القاها بطرس تذيب قلوبنا بانسانية استهلالها . وهي تأكيد جذاب لمستمعيه بوجوب الوثوق بصحوته لان الوقت جد مبكر على شكره . الا انه لم يضف شيئا عن يسبوع الى ما قاله فيه قبلا ، الا ذكره بأنه المسيح الذي تنبأ بقدومه الانبياء ، وبانحداره من نسل داود ، وأوصي بالايمان بهذا ، وأوجب العمودية على المؤمنين به . والى هذين الشرطين اضاف الرسل الآخرون تنديدات لا نهاية لها باليهود لانهم صلبوه، وتهديدات بما سيحل بهم من الدمار ان لم يتوبوا ويندموا على ما اقتر فوه ، اعني أن لم ينضموا إلى الطائفة التي يقوم الرسيل بانشائها . القى خطيب في مقتبل العمر لا يمكن الصبر عنه ابدا اسمه اسطفانس خطبة في المجمع رمي الستمعين فيها اولا بالتهمة المملة التي الصقها بهم التاريخ الاسرائيلي وهو التأريخ الذي كانوا على اغلب الظن يعرفونه مثلما يعرفه هو . ثم انشأ يشتمهــــم بعدارات جارحة جدا كقوله «يا غلاظ الرقاب وذوي القلف» . اخيرا ، بعد ان اضجرهم وأزعجهم الى الحد الذي لم يعسودوا يطيقون عليه صبرا ، شخرَص بانظاره الى الاعلى وصاح قائلا انــه يرى السماوات تفتح ابوابها والمسيح واقفا عن يمين الله ، وكان هذا خارجا عن قابلية احتمال اكثرهم حلما فقذفوا به الى خارج المدينة وتولوا رجمه حتى قتلوه ، وهذا أسلوب قاس صارم في اسكات مفرور سمج ثقيل الظل . الا انه عمل انساني يمكن اغتفاره اذا ما قورن بمقتل حننسيا وسفيرة .

بولس

وفجأة يدخل المسرح بولس العبقري العنيف في عدائسه



المسيحية . يدخل حارسا ثياب راجمي اسطفانس . انه ليشتد في اضطهاد المسيحيين حتى يجاوز فيه كل حد معتبرا ذلك هواية فضلا عن العمل الذي يرتزق منه وهو نسبج الخيام. وكرهه العجيب هذا بيسوع الذي لم يقع عليه نظره هو من قبيل الاعراض الباثولوجية . انه ذلك النوع من التكوين العصبي والفكري الذي يؤدي بالمرض فيه الى الوقسوع تحت طفيان نوعين من الرعب الهلوسي : رعب الاثم ورعب الموت . او ما يمكن تسميتهما بالخوف من الجنس والخوف من الحياة . فها هو يسوع بعقله السليم و بأعلى درجات الحصافة والاتزان ، تراه متحررا تماما من هذين الخو فين فيخالط الخطاة غير هيتاب ولا وجل ولا يهتم ـ على قدر معلوماتنا ـ بما يرى الآخرون في سلوكه اهو ناب ام مستقيم . وبهذا ارغمنا على قبوله شخصا خاليا من العيوب ، طاهرا من الاثم والخطيئة . وحتى لو اعتبرنا ايامه الاخيرة ايام وهم ورؤى بالنسبة له ، فقد بدا على اية حال بمظهر مقنع الى حد بعيد بارتفاعه عن شعور الخوف من الموت . ولا بد أن هذا المظهر أرعب بولس أو شاؤول (كما كان يدعى اولا) وفتنه في الوقت نفسه . فالرعب دفعه الى اضطهاد المسيحيين اضطهادا لا هوادة فيه . والفتون كان سببا لرؤيا من أغرب الرؤى التي شاهدها . رؤيا ارتباط اسم يسوع المسيح بالفكرة العظيمة التي داهمته كوميض البرق الخاطف وهو في طريقه الى دمشق ، وهي فكرة عجزه عن انشاء دنيا من الخوفين اللذين يمتلكانه . فضلا عن ان الحركة التي بداها المسيح زودته بنواة لكنيسته الجديدة . كانت فكرة مربعة تلك التي لاحت له . ومثلها كانت الصدمة التي خلفتها فيه كما أقر هو نفسه فيما بعد . لقد اطفأت نور عينيه فبات أعمى عدة أيام . اذ سمع يسوع يناديه من السماب قائسلا «يا بولس لماذا أنت تضطهدني ؟» . ان بغضته الطبيعية به (المعلم) الذي لم يكن للموت او للخطيئة اى تأثير من الخوف عليه ، انقلبت الى عبادة شخصية



جنونية له . تلك العبادة التي تتمثل فيها روعة الشيء الجميل منظورا من زاوية ضوء كاذب خالب (١) .

لا يرى مدون كتاب (اعمال الرسل) شيئًا يلفت النظر في هذا. والخطر الاكبر للهداية الى عقيدة ما في كل العصور كان يكمن في هذا : عندما يتقدم دين العقل الرفيع الى العقل الادنى ، فإن العقل الادنى الشباعر بفتنة العقل الرفيع وطفيانه من دون فهم له مع عجز عن الارتفاع الى مستواه ، فما يكون منه الا أن يقوم بجره الى الاسفل حتى يصل به الى مستواه عن طريق الحط من قــدره وارتخاص قيمته . منذ سنوات خلت قلت ان اهتداء الانسان الهمجي الى المسيحية ، هو في الواقع اهتداء المسيحية الــى الهمجية ، واهتداء بولس ليس اهتداء على الاطلاق . ان الدين الذي رفع انسانا فوق الخطيئة والموت، حواله بولس الى دين اسلم ملابين الناس الى سلطانهما تسليما مطلقا ، بحيث اصبحت طبيعة وجودهم مجرد خوف وغدت الحياة المتدينة انكارا للحياة اصلا. لم بكن في نية بولس قط أن يسلم (يهوديته) أو جنسيته الرومانية (للعالم الاشتراكي اليسوعي الاخلاقي الجديد) كما اطلق عليه روبرت أون (٢) . وكارل ماركس نفسه لم يكتف في عصرنا هذا بأخذ الاقتصاد السياسي كما وجده بل أصر على أعادة بنائه من القعر الى الاعلى بطريقته الخاصة . وبهذا اعطى للاخطاء الجديدة التي كانت تتنامى وتتعاظم فرصة جديدة للتصحيح والحياة. كذلك الامر ببولس فقد اعاد بناء عقيدة الخلاص القديمة (وهمي

٢ _ Robert Owen _ ۲) مصلح اجتماعي انكليزي ومن اوائل زعماء الحركة النقابية العالمية ، اشتهر بكتابه «نظرة جديدة السي المجتمع » .



١ _ ف ٨ : اعمال الرسل ٠

العقيدة التى حاول يسوع انقاذها منه ومن أمثاله فباءت محاولته بالفشل) ، فانتج من جراء ذلك لاهوتا عجيبا ما زال اغرب شيء معروف من نوعه لدينا . ولما كان من التاحية الثقافية عقلانيـــــا رومانيا اصيلا يطرح دائما ما لا يستقيم مع العقل في المسائل الحقيقية ليأخذ بسبيل الاشياء غير الحقيقية (المسلم بها استقرائيا ومنطقيا معذلك) فقد بدا بانكار الانسان كما هو واختار بدلا مسلما به وهو آدم وهو ما كان يجب أن يحصل في الواقع لدنيا ليست كلها مصابة بالجنون . وعندما سئل «ماذا حل بالبشر السوى ؟» اجاب «آدم هو البشر السوى» وكان جوابه محيرًا السذج (لان اسم آدم كان بحسب التقليد اسما للانسان السوى الذي خلق في جنة عدن بالتأكيد) حتى لكأن واعظا في عصرنا هذا قد وصف بأنه مثال فرانكشتاين بريطاني . ثم سماه سمث . وعندها سأل احدهم: «وماذا يقال عن رجل الشارع ؟» فأجيب «سمث هـو رجل الشارع» وهذا الشيء هو كثير الحدوث . والواقع ان العالم حافل بهؤلاء الآدميين والسمشيين ورجسال الشارع والشهوانيين العاديين والاقتصاديين كذلك يعج بالنسوة الانثويات وما اليبي ذلك . وكل من هؤلاء أطلس (١) خيالي يحمل دنيا خيالية على كتفين وهميتين .

ان قصة جنة عدن تزود آدم بخطيئته الاصلية التي اصابتنا كلنًا بلعنة والاثر يبدو سخيفا بوضعه بهذا الشكل السيء. ومعهذا فهو متعلق بشيء له وجود فعلي لا في ضمير بولس وانما فسي ضمائرنا نحن ايضا . ان الخطيئة الاصلية لم تكن بسبب اكل الشمرة المحرمة بل للشعور بالاثم الذي يولده أكلها . ففي الوقت

ا - هو اسم لابن احد العمالةة في الاساطير الاغريقية الغابرة تقول الاسطورة
 عنه انه عوقب بان يقوم بحمل السماء على كتفيه .



الذي ذاق به آدم وحواء التفاحة وجدا نفسيهما خجلين مسسن علاقاتهما الجنسية التي ظلت تبدو لهما قبلها امرا لا غبار عليه . ولا مجال ثم للتغلب على الحقيقة الثابتة وهي أن هذا (الحياء) أو (حالة الشعور بالاثم) قد ظلت تلازمنا حتى يومنا هذا ، وانها كانت واحدة من اقوى غرائزنا . ولهذا فان تسليم بولس بأن آدم هو الانسان الطبيعي هو تسليم صحيح من الوجهة البرغماتيسة (اللرائعية) حالفه النجاح . على ان نقطة الضعف في البرغماتية هي ان معظم نظرياتها يحالفها النجاح عندما تصمم انت على انجاحها شريطة ان لا تخلو من ناحية بشرية ولا تناقض الطبيعة الانسانية . ان الهيدونية ستجتاز الاختبار البرغماتي ، قضلا عن الرواقية نفسها . وكل مبدأ اجتماعي سيحالفه النجاح الى حد ما أن لم يكن مبدا جنونيا صرفا مائة بالمائة . فالاتوقراطية نجحت فسمى روسيا ، والديمقراطية نجحت في امريكا . والالحادية نجحت في فرنسا ، وعبادة الآلهة العديدة نجحت في الهند ، والوحدانيـــة نجحت في الاسلام ، و «اللائية» (١) نجحت فيي انكلترا . ان المفهوم العجيب الآدم الملعون عند بولس الذي مثله بونيان بحاج ينوء ظهره بحمل من الخطايا عظيم ، يماثل الشرط الاساسي للارتقاء الذي ينص على أن الحياة وبضمنها الحياة البشرية؛ ترتقى باستمرار ، فعليها والحالة هذه ان تخجل من نفسها ومن حاضرها ومن ماضيها باستمرار . ان حاج بونيان يريد التخلص من حمل خطاياه ، الا انه يريد كذلك ان يبلغ «الضياء الساطع البعيد» وعندما يسقط عنه حمله اخيرا امام ضريح المسيح ، سيجد حجته ناقصة وان اشق تجاربه ما زال ينتظره . وضميره سيبقى معذبا

ا _ No-ism هذا تعبير ابتدعه شو هنا ، للاشارة الى المخلق السلبي الذي تجده عند فريق من الناس . وهو عدم ايمانهم بما نقول وانكارهم كل شيء،



غير مرتاح والخطيئة الاصلية ما برحت تورثه الآلام ومفامرته مع الجبار المسمى (اليأس) الذي يقذف به الى جب (قلعة الشك) (يفلت منها باستخدام مفتاح رئيس) (١) هي افظع من اية تجربة مرت به يوم كان حمل خطاياه مردفا على عاتقه .

ان قصة بونيان الرمزية عن الطبيعة الانسانية ، تغزو لاهوت بولس في مائة نقطة ونقطة .-ان قصته الرمزية اللاهوتية والحرب المقدسة بجنودها من النخبة المرتابين وفرسانها الذين يمتطيون صهوات «خيل الاصلاح» هي سخيفة ككل ، مستحيلة يكاد يمجها الذوق فلا يقوى المرء على قراءتها باستثناء الفقرات التي ترى فيها تدم الفنان الشيخ وهو يغزو فيستظهر في كل لحظة على ذلك اللاهوتى الخلاصي ! (٢) .

أن نظرية بولس في الخطيئة الاصلية كانت تمتاز بميزة معينة الى حد ما . فهو يقول جازما بأنه قادر على اجتناب الوقوع في خطيئة الجنس باتخاذ الصفة الفردية . الا انه يدرك بشكل يفلب عليه الاستخفاف بأنه في هذا المجال ليس كالآخرين فيقول : خير لهم أن يتزوجوا من أن يحترقوا ، وبذلك يسلم أن الزواج وأن كان يؤدي الى تقديم الرغبة في مسرة الزوجة أو زوجها على الرغبة في مسرة الله ، الا أن الانشفال بالرغبة التي لم تشبع قد تكون كفرا بالله أكثر أثما من الانشفال بأمور العاطفة الزوجية . أن وجهة النظر هذه الى القضية أدت به بصورة لا مفر منها الى الاصرار على النظر هذه الى القضية أدت به بصورة لا شريكة حياة ، وأن مهمتها الحقيقية ليست لاجتذاب حب الرجل واخلاصه بل بالعكس لاجل



ا _ SkeletonKey وهو مغتاح مصنوع بصورة خاصة ليفتح اكبر عدد من الاتفال .

٢ - يقصد به الرسول بولس كما هو واضح .

اطلاقهما وتوجيههما الى الله بتحرير الرجل من كل انشفسال بالجنس مثلما تحرره بوصفها مدبرة بيت وطاهية ، من انشفاله بأمر الجوع ، يتم ذلك بالوسيلة البسيطة : وهي اشباع شهوته . هذه العبودية تبرر نفسها برغماتيا بالعمل بصورة مؤثرة . الا انها جعلت بولس عدو الخلاا للمرأة ، وادت بصورة عفوية الى كثير من الحدس والتخمين الاحمق حول اخلاق بولس الشخصيسة وظروفه من قبل أناس استبد بهم الشبق الجنسي حتى عسدوا العازب غولا مخيفا . وهم ينسون بأن كل طبقة الكهنة الرسميين وغير الرسميين ، ابتداء من بولس حتى كارليل ورسكن قد تحدت طغيان الجنس فضلا عن عدد كبير من المواطنين العاديين مسن الجنسين انقذوا مؤهلاتهم وطاقاتهم سعيا وراء ضروب نشاط اقل بدائية وبهيمية من النشاط الجنسي اما باختيارهم واما تحت ضفط ظروف يمكن التغلب عليها بسهولة .

ان بولس على اية حال ، نجع في سرقة صورة المسيح المصلوب ليجعله تمثالا لقيدوم سفينته الخلاصية وليجعل آدم متخذا فيها شكل وابعاد الانسان الطبيعي ، الى جانب العقيدة بالخطيئ الاصلية ولعانها الذي لا يمكن الخلاص منه الا بالايمان بتضحية الصليب ، والواقع انه ما ان قام يسوع بطرح تنين الخرافات ارضا ، حتى بادر بولس بانهاضه على قدميه انهاضا باسم يسوع نفسه ،

فوضى العالم المسيحي

بات واضحا الآن انه يجب الا يخلط المسرء بين دينين لهما تأثيران مختلفان في البشرية ولهما في الوقت نفسه اسم واحد . ليس هناك كلمة واحدة من مسيحية بولس في اقوال يسوع التي



تحمل طابعه . وعندما وقف شاؤول (١) حارسا على ثياب أولئك الذين رجموا اسطفانس فانه لم يقم بذلك بوحي من المعتقدات التي نبذها بولس . كذلك ليس هناك قط ما يشير الى أن يسوع قال لاي انسمان «اذهب واثم قدر ما تريد وبامكانك ان تضع آثامك كلها على عاتقي» بل قال «لا تأثموا» واصر بأنه انما يضع حدودا ومقاييس للسلوك ، وليس يحط من مستوى السلوك . وأكد أن صلاح المسيحي يجب ان يرتفع عن مستمسوى صلاح الكتبة والفريسيين وأن فكرة بذل دمه حتى يخوض فيه كل محتال وزان وفاجر ، ليخرج منه وهو انصع بياضا من الطيف! لا يمكن ان تعزى ألى يسوع من مرجعه نفسه اعني لا يمكن ان نعزو اليه قوله مثلا «جئت كعقَّار ذي علامة مسجلة ، لا يخطىء مفعوله ، لمعالجة الضمائر المريضة والجانحة» أن هذا ليس من أقوال الاناجيل . ولو كان بالامكان استشارة يسوع في قصة بونيان الرمزية حول موضوع حمل الخطايا الساقطة عن ظهر الحاج عند رؤيته الصليب، فعلينا ان نستنتج من تعاليمه بانه كان سيقول لبونيان بلهجـــة جازمة : انك لم ترتكب في حياتك خطأ اعظم من هذا . وان وظيفة المسيح هو ان يجعل الآثمين المغرورين يشمعرون بعبء خطاياهم فلا يعودوا يرتكبونها ، لا التأكيد لهم بأنهم امامها عاجزون لا يستطيعون لها دفعاً ما دامت كلها بسبب خطيئة آدم على أن هذا لا يهم ما داموا ينظرون الى المسيح نظرة صداقة وتصديق . حتى عندما اعتقد انه إله فانه لم يعد" نفسه كبش فداء . وكان يترتب عليه ان يمحو خطايا العالم بحكومة جيدة ، وبنشر العدالة والرحمة، ووضع مصلحة اطفاله فوق غرور الامراء والقاء كل الشموذات والوثنيات التي تغتصب قوة الله وتفسدها فيما تسميه سلطاتنا



ا - هذا هو اسم بولس اليهو ، الاصلي .

الحاكمة اليوم «بآلة اتلاف النفايات» وبركوب سحياب السماء بالمجد بدلا من ركوب سيارة ثمنها الف جنيه (۱) . ان هذا ، هذيان لو تدبرته ! على انه هذيان روح حرة لا هذيان روح اسيرة الخجل كروح بولس ، وفي الحقيقة ليس ثم خدعة يرتكبها امرء افظع من خدعة مقارنة روح بولس وتحديدها على ضهوء روح يسوع .

سر نجاح بولس

لا شك ان الزمن لم يطل ببولس ليجد اتباعه قد توصلوا الى راحة البال وحققوا الانتصار على الموت والخطيئة على حساب كل مسؤولية ادبية ، اذ انه عمل جهده لاعادة صياغة المبدابجعل حسن السلوك محكا للايمان الراسخ، مصر اعلى ان الايمان الراسخ الكين ضروري للخلاص ، ولكن لما كان نظامه قد ثبتت جدوره فيما اتضح بأن ما سمناه خطيئة انما يتضمن الجنس ولما كان والحالة هذه جزء لا يمكن فصله عن الطبيعة البشرية (والا لماذا وجب علي السيح أن يكفر عن آثام كل الاجبال القادمة ؟) فقد تعدر علي ضمان التصريح بأن الاثم — حتى في اشنع مظاهره — قادر على ضمان خلاص الآثم اذا ندم وآمن . ومسيحية بولس الى يومنا هذا ما الشائعة جدا الى كونها كذلك ، كان من الواجب على تلك الاغلبية الشائعة جدا الى كونها كذلك ، كان من الواجب على تلك الاغلبية الشراكي عنيف وهو قانون العقوبات والقواعد الاخلاقية الصارمة . على ان الكابح الرئيس هو الطبع البشري بطبيعة الحال ، ففيه على ان الكابح الرئيس هو الطبع البشري بطبيعة الحال ، ففيه



٢ - اي : سيارة باهظة الثمن .

الميول الصنالحة كما فيه الميول الطالحة ، نراه بحجم عن السرقة والقتل والقسوة حتى عندما يبترونه بأن فى مقدوره ان يقترفها كلها على حساب المسيح تم يعرج الى السماء سعيدا مطمئنا ، لجرد انه لا يرغب دائما في ان يقتل او يسرق ، او يعذب .

ويسهل كثيرا اليوم فهم سبب فشل مسيحية يسوع فشلا ناما في تثبيت نفسها سياسيا واجتماعيا ولماذا كان من السهل جدا خضد شوكتها وتصفيتها بقوة الترطة والكنيسة ، في حين اجتاحت البولسية العالم الغربي المتمدين كله ، وكانت في ايامه الامبراطورية الرومانية التي اتخذت من البولسية دينا لها رسميا فخر"ت الآلهة المنتقمة القديمة صريعة وباتت عديمة الحول أمام «المخلِّص الجديد» . على ان تلك الآلهة كما نرى ، ما زالت محتفظة في افريقيا لسلطانها في اداء رسالة الامل والعزاء للبسطاء بشكل لا يفاح فيه ولا يقوى عليه دين آخر . على أن هذا السحر يولده امتزاجها غير الشرعي مع السحر الشخصي الذي حازه يسوع ولم يحرزه الا لاجل العقول البدائية التي ينقصها التدريب . الا ان "الامر اختلف عندما وصلت الى يد رجل منطبق مثل كالفن فقد دفعها الى غاياتها القصوى مستنبطا كنائس «للبالفين من بين اولاء الاسكتلنديين الحمقي والسوسريين الواقعيين» وبذلك جعلها اشد العقائد الجبرية حهنمية! بفسد منطقها حياة الاطف___ال المتمدينين ، في حين يسعد الزنوج الاقزام في خرافاتها .

فضائل بولس

ومهما يكن من امر فبولس لم ينل سمعته العظمى بمجرد «الارغام» و «رد الفعل» . وهو لا يبدو مبتدلا او مختالا الا عندما يقارن بيسوع (الذي يفضله الكثيرون عليه) . وان هو بدا في اعمال الرسل إحيائيا مبتدلا سنوقيا فانه يبدو في سفر اعماله



الخاص ، شاعرا مطبوعا وان كانت تلك الشاعرية تبدو كإيماضات خاطفة . كان بولس بعيدا عن المسيحية ، قدر ما كان يسوع بعيدا عن المعمدانية . انه تلميذ ليسوع قدر ما كان يسوع تلميذا ليوحنا المعمدان ، لا يعمل شيئًا مما كان بسوع يهم بعمله ، ولا يقــول نسيئًا مما كان يسوع سيقوله . ولو أنه طبق مثال (التقدمة الي الاحسان) (١) المشهور لزاد الاعجاببه . انه اشد تمسكا باليهودية من اليهود ، وأقوى رومانية من الرومان وهو يفخر بالوجهين ولا ينضب له معين من الاعترافات المذهلة والرؤى الشبخصية التسي لا نندهش اذ نراها تنسل انسلالا الى صفحات نيتشه . بعديه ضمير مثقف لا يفنأ يتطلب قضية منحكمة على حساب المفالطة مع مخنلف انواع الفضائل الجميلة والومضات العقلية العرضيية اللامعة ، الا أنه لا يني يرزح دونما أمل بالخلاص ، تحت وطــــأة الاثـــم والموت والمنطق وتلـك أمور لم يكن لها اي سلطان علـى يسوع . وقد سبق فرأينا أن مزجه شعوره بالعبودية والرعب في العقيدة المسيحية ادىالي تبنى الكنيسة والدول والانظمة السياسية لذلك الاتجاه ، وهذه أمور سما فوقها يسوع ، وهكذا جعل بولس المسيحية عقيدة عماية بقضائه على الجانب اليسوعي فيها عليي الاخص . وهذا ما قد يكون مناسبا تماما لاية دولة برونستانتية لذلك كان هو وليس يسوع الزعيم الحقيقي والمؤسس الاول لكنيسة الاصلاح ، كما كان بطرس مؤسسا للكنيسة الرومانية . وأتباع بولس وبطرس هم الذين أوجدوا العالم المسيحي ، اما الناصريون (٢) فقد قضى عليهم القضاء المبرم.

 ⁽ _ او الصدقة او ما يدعى بموعظة يسوع الكبرى وهي الفسول ه و ۲ و ۷ مرا
 انجيل متى و(الاحسان) المقصود هو الفقرة التي تضمنها الفصل السادس ٠
 ٢ ـ اعنى اباع يسوع الناصرى ٠



أعمال الرسل

لنا أن نعود هنا إلى القصص المسماة بأعمال الرسل . وكنا قد دققنا فيها عند مرحلة رجم اسطفانس واتبعناها بتقديم بولس . ومع أن مؤلف أعمال الرسل قاص" جيد كلوقا الا أنه كان هنسا أضعف منه كثيرا كلوقا ايضا في قوة الفكرة منه في فن الادب التخييلي . ومن هذا نجد الناس الذين يفرمون بالقصصص ويتجافون اللاهوت يعزون تأليف اعمال الرسل الى لوقا ايضا في حين انكر اللاهوتيون البولسيون الكتاب برمته ورموه بالزيف لان بولس وكل الرسل في الواقع ظهروا فيه وكأنهم «بعثيون» (١) مبتذلون عاديون يجتذبون اهتمامنا ويلفتون انظارنا بما لقوه من مفامرات ومفاجآت اكثر مما يجتذبونه بفضائل الفكر وبفضائك الخلق . ولولا انهم رسل لكانت فكرتنا عنهم والحق يقال هزيلة جدا . وقد وصيف بولس بصورة خاصة بأنه موجد موضة ظلت شائقة دارجة الاستعمال حتى يومنا هذا ، ففي كل مرة يخاطب جمهورا تراه يسهب بحرارة عظيمة في ذكر آثامه قبل هدايته الزائفة مستهدفا القاء حالة قداسته الحاضرة الى راحية نفس اقوى عودا . انه ليفصل في حكاية تلك الهداية مرة بعد اخرى ينتهي باستنهاض همم سامعيه للانضواء الى لوائه حتى يحققوا خلاص انفسهم ويهدد بالعقاب الالهي الذي ينتظرهم أن هم رفضوا السير وراءه . واليوم تستمع الشيء نفسه من اي اجتماعسي . «بعثى» وترى الاهتداءات نفسها تتبعه . انه لامر طبيعى ليس الا. غير انه لا يشبه تعاليم المسيح الذي لم يحدث الناس في خطبه عن سيرته وحياته الخاصة . ولم يعمد مطلقا الى «اصعـــاد» نفوس



١ _ اي : المؤمنون بالعودة الى الحياة ثانية .

المستمعين الى حد الهسترة . أن هذه الاجتماعات ترمى السي التأثير على الاعصاب ليس غير ، ولا تحمل في طياتها التنــور وإضاءة الطريق ، واعظم الناس جهلا ما عليه ألا ان ينتشبي بزهوه، ويتوهم ان رضاه عن نفسه ان هو الا من روح القدس ليكـــون «رسولا مجازا» ولا علاقة لهذا كله مطلقا بمبادىء المسيح المعروفة. قد يكون «الروح القدس» ناشطا في كل ما حولنا ، تخلق المعجز من الفن ، والعلم ، ويقو"ي من عزائم البشر ليتحملوا مختلف انواع الشهادة ، لاجل توسيع دائرة المعرفة وإخصاب الحياة ، وجعلها اكثر غنى وزخما «حتى تكون لكم حياة اكثر غزارة» الا ان المرسل كما و صفوا في «الاعمال» تراهم لا يسهمون في هذا النضال الا بوصفهم ادوات لعنة وتعذيب ، والى يومنا هذا ، عندما تكــون لخلفائهم اليد العليا كما في جنيف (١) «انظر نوكس في : مدينة المسيح المثلي» (٢) وفي اسكتلندا واولستر ، فان كل نشاطروحي يقمعما عدا جمع المال والدوام الى الكنيسة. والزنادقة يضطهدون اضطهادا لا هوادة فيه ، ومتع الحياة التي يبتاعها المال مثلا تمنع وتنحبس الى درجة يضطر معه حائزوها الى المضى قدما في جمع المال لانه ليس ثم ما يعملون سوى ذلك . وكل التعويض الــــذى تناله عن هذا الحرمان هو تصورك الجنوني من جهة ، بأنك صفى الله وانك صاحب مقعد محجوز في السماء ، ومن جهة اخرى لان اكبر المفتتنين بالنفس جنونا لا يستطيع ان يقضى عمره مفتونا بنفسه ، فأقل المحرضات براءة وهي عقاب الآخرين لافتقارهم الي الاعجاب بذلك المفتون ، والتشهير بآثام الناس الذين هم بدرجة من الذكاء بحيث لا يملكون معها قدرة على معاناة الايمان الممل بكونه أقوم الناس واكثرهم تعرضا لجمال اعمال الروح القدس ونعمه .



١ - مركز الكالفينيين •

٢ ـ (١٥٠٥ ـ ١٥٧٢) مصلح بروتستانتي اسكتلندي .

حتى هؤلاء بحاولون العيش حياة اكثر غزارة وأقرب الى الواقعية. أن اللهو الكريه وأعنى به تخويف الاطفال بأهوال جهنم هو واحدة من أمثال تلك التسليات وربما كان أقبحها وأكثرها أزعاحا . والحاصل الصافي هو ان مقلدي الرسل ، سواء ااطلقت عليهم اسماء (الهولي ويللز) (١) او سميتهم (ستكنيز) (٢) استهـــزاء واستصغارا ، او (البيوريتان) (٣) او القديسين ، اعجابا وتقدر ١، فهم مكروهون جدا خارج جماعتهم مثلما هم داخل جماعتهم والي مدى كبير! على انه ليس ثم من يمقت يسوع مع ان كثيرا ممن عذب في طفولته باسمه يدخل في عداد كرهه كل ما له علاقــة بالدين في حين تجد الآخرين الذين لا يعرفونه الا بالصورة الخلابة التي وصفت لهم ، اي بأنه مسالم رقيق العاطفة زاهد ، تراهم يدخلونه فيعداد الكره العام الذي يحفظونه لامثال هذا النموذجمن الشيخصيات . وعلى المنوال نفسه ان الطالب الذي وجب عليه ان يحفظ شكسبير ويتدارسه في الكلية توصلا الى النجاح فيسمى الامتحان قد يكره شكسبير ويمقته ، وتجد الناس الدين يكرهون التمثيل المسرحي قد يحشرون موليير فسمى عداد المكروهين من هذا الصنف مع انهم لم يقرأوا منه سطرا واحدا أو يشاهــدوا مسرحية واحدة من مسرحياته . لكن ليس نم انسان له بعصض

٣ _ The Puritans هم فرقة دينية متحمسة متعصبة انشقت عسسن سائر المسيحية الانكليوية في القرن السابع عشر وناصبت كنيسة انكلترا العداء. واتخذت التوراة دليلها الاوحد .



^{1 ،} ٢ ـ ما يدعى بـ Holy Willies او Stigginses اسمان يطلقان مزاحا وسخرية، على الاشخاص المتظاهرين بالصدق والاستقامة والترنع عن الدنايسا والاوشاب من الناس من قصيدة بروبرت برنز «صلاة هولي ويلي» ومن مستر ستكنيز وهو شخصية في رواية (اوراق مستر بيكويك) لشارلز ديكنز .

وقوف على شكسبير او المام بموليير يستطيع ان يبغضهما او ان يقرأ دون شعور بالالم والاستنكار وصفا او شرحا لإهانة اصيبا بها او لتعذيب كابداه ، او قتل نالاه . والقول نفسه يصدق علسى يسوع . غير انه يجب ان يبلل المرء اعنف ما يمكن من جهسله وجداني ، ليمتنع عن الهتاف «يستأهل!» عندما يقرأ قصة رجم اسطفانس! ليس ثم من اهتم قلامة ظفر باستسهاد بطرس فهناك اناس كثيرون هم اكثر منه صلاحا ماتوا ميتات اشنع من ميتته مثل هيولاتيمر (۱) الصادق الامين الذي احرقناه . فهو يسوى خمسين اسطفانس واثني عشر بطرس! ان المرء ليشعر اخسيرا خمسين اسطفانس واثني عشر بطرس! ان المرء ليشعر اخسيرا مخلصا ولم ينحت من هذا النكود شيئا يزيد عن «تاجر خلاص».

الخلاف حول العماد والتجسد

في الوقت نفسه كانت العاقبة المحتومة لنبذ مبادىء يسوح والعودة الى يوحنا المعمدان هي ان اهتداء الوثنيين الى النصرانية بات اسهل من اهتداء اليهود اليها . ولم يصر بولس رسلولا للوثنيين الا باتباع خط يمتاز بأقل المقاومة . كان لليهود فريضتهم الخاصة للتهود هي فريضة الختان . وكانوا شديدي التمسلك والتقيد بها لانها العلامة الفارقة التي تدل على انهم (شعب الله المختار) وبها وحدها يتميزون عن الوثنيين الذين هم في عرفهم ذوو غلكف (قلف) لا غير . ولما وجلد بولس ان العماد يعبسل طريقه بين الوثنيين ويجعله اسرع مما هو بين اليهود لانه يسهل

ا -- (١٤٨٥ - ١٥٥٥) اسقف الكليزي احرق حيا بتهمة الزيغ والهرطقة في عهد الملكة ماري الاولى الكاتوليكية بعد ان رفض الكار عقائده البروتستانتية .



على الآخرين الادعاء بانهم هم ايضا مطهرون بمراسيم قررها نص ارفع مقاما واقرب عهدا من المراسيم الموسوية ، اضطر الى الاقرار بأن الختان ليس مهما . وهذا عند اليهود تجديف لا يسعه الاغضاء عنه . اما الوثنيون امثالنا ، فعندنا اليوم ان الكثير من «الرسائل الى اهالي رومية» (۱) هي مملة الى الحد الذي تتعذر معه قراءتها لانها تتضمن محاولة خائبة من بولس لتحاشم معه قراءتها لانها تتضمن محاولة خائبة من بولس لتحاشم مختنا ام غير مختن . ويزعم بولس ان الختان شيء ممتاز بحد ذاته عند اليهودي . ولكن اذا لم يكن له اي تأثير في مسألم الخلاص ، واذا كان الخلاص هو الهدف الوحيد الضروري (وبولس يأخذ بالفرضين معا) فان دعوته الى التساهل زادت من عسرم اليهود على رحمه .

هكذا وجدنا مسيحية الرسل منذ اولها نتعثر وتتفاقيم مشكلتها بالخلاف الدائر حول ما اذا كان الخلاص يتم الوصول اليه بعملية جراحية ام بصب الماء ؟ وهما من قبيل الشعائر لا غير ما كان يسوع ليبدد فيها عشرين كلمة . وفي الازمنة المتأخرة عندما غزا المذهب الجديد الفرب الوثني حيث لم يكن لهذا الخلاف في الشعائر اي مجال حيوي في التطبيق العملي ، فان الفريضية الاخرى وهي «اكل الله» (٢) ولدت نزاعا اعظم وانكى . اذ انشات اسبابا شنعاء مخيفة للاضطهاد والتنكيل والبغضاء والتقتيل وكل

ا حجزء من اعمال الرسل وتنضمن الرسائل التي كتبها الرسول بولس الى العالى رومية المسيحيين الاوائل اجوبة عن استفسارات تتعلق بالدين والمعاملة.
 ٢ ــ اشارة الى ان تناول الخبز والخمر عند المسيحيين في أحوال دينية مخصوصة يمثل الملبيحة الالهية أي التضحية بجسد المسيح ودمه ثم اكل الفسحية كما كان يجري قبله . فقد أثير موضوع معنوي وهو هل أن المادة الالهية تهضم عندما تنزل الى المعدة والامعاء كالطعام المادي وتسرى عليها التحولات نفسها ؟



ما كان يسنوع يشمئز منه . كان موضوع الخلاف في هذه الفريضة لا يتضمن تأدية الفريضة أو عدم تأديتها . بل هل أن هضم المادة الالهية معديا هو مجازي ام حقيقي ؟ الا ان الشعبذات التي لصقت بالدين الجديد قبل هذه المسألة بزمن طويل هي التي خلقت المتاعب فولادة المسيح من العدراء (كانت في السابق تنظر ببساط__ة كمعجزة شائقة في مبدأ الامر) لم يتركها اللاهوتيون في بساطتها هذه وانما بداوا يتساءلون من أية مادة كان الجنين يسوع وهو في رحم العذراء ؟ ثم لما اضيفت عقيدة الثالوث ؟ برز السؤال التَّالِي : هل العذراء هي والدة الله ام والدة المسيح فحسب ؟ فظهرت على اثر ذاك الانشقاقات الآريوسية والنسطورية من هدين السؤالين وراح زعماء هده الانشقاقات وغيرها يقطع (يحرم) احدهم الآخر ويقضي بحرمانه لكل حقد وفظاظة حسب حظوظ كل في اجتداب الاباطرة كل الى صفه . وفي القرن الرابع بدأ يحرق احدهم الآخر للاختلاف في الرأي حول هذه الامور اجبارية بقتله كل من يأبي اعتناقها . ومع ان هذا كان ختاما للهداية الاختيارية الى الدين فمن حق شارلمان ان يفخر بأنه اول مسيحي كان يأمر بقتل الناس بسبب نقطة جوهرية في العقيدة حقا . وابتداء من عصره فصاعدا آض تاريخ الصراع المسيحيي مخضبا بالدم مشتعلا بالنار ، مثقلا بأوضار التعذيب والحروب ، كالحروب الصليبية والاضطهادات الالبيجية (١) وما اليها ، وكمحاكم التفتيش والحروب الدينيسة التي عقبت الاصلاح كلها تبدو ظاهرة مسيحية عادية . لكن ليس ثم فينا من يشبك في ان يسوع كان سيشبجبها مستفظعا مشمئزا . ان فكرتنا الخاصية حول مذبحة سان بارثولوميو (٢) تقول بأنها انتهاك لحرمة الدين



١ - طائفة دينية تبغت في القرن ١٣ حتى ١١ في جنوب فرنسا . اضطهدتهم
 الكنيسة الكاثوليكية وقضت عليهم .

٢ _ هي مدبحة البروتستانت في قرنسا .

المسيحي ، في حين ان حروب غوستاف ادولف (١) بل قولنا ان حروب فردريك الاكبر انما هي دفاع عنها ، لهد فكرة سخيفة بمستوى سخف الفكرة المعاكسة القائلة بأن فر واغناطيوس ليولا رجلان يماشيان ذوق يسوع تماما! هـ الناس وأعمالهم لا تربطها اية علاقة بيسوع . ومن المحتم لود رئيس الاساقفة وجون ويزلي ماتــا وكلاهما مقتنع بـ ذاك الذي باسمه جعلا نفسيهما مشهورين على الارض ، سيتا بذراعين منبسطتين فيي السماء! ان جورج فوكس الز الكويكرى كان عنده عشرة امثال ما كان عندهما من حظ هذا فقد جعل من حباته عملا بائسا حقيراً لا يسبوي شروي أ مهما يكن من امر فكل هذه الانحرافات في دين يسور استمدت قوتها الادبية من رصيده ، وكان عليها والحالة ها تبقي انجيله حيا . عندما ترجم البروتستانت التوراة الى ا العامية واطلقوه سائبا بين الناس ، اقدموا على عمل في غا المخطورة كما برهن عليه الضرر الذي تلا ذلك . على انهم ب هذا اطلقوا اقوال يسوع تصول وتجول في مباراة حرة مف مسع اقوال بولس والكوهيلت (٣) وداود وسليمان ومؤلفي أيوب وكتاب أسفار العهد القديم الخمسة الأول (٤) ولقد كيف بدا يسوع الاسم الفائز عليهم . ان التناقض الصارخ تطبيقات كل الدول والمذاهب ، وبين تعاليمه لم تعد سرا مك ومع ان تسعة عشر قرنا مرت على ولادة يسوع (من المستفر، ينزعم تاريخ ميلاده في السنة السابعة ق.م مع أن بعضهم انه جاء في السنة ١٠٠ ق.م!) ومع ان كنيسته لم تقم ب

٤ - وهي : سفر التكوين ، والخروج ، والاحبار ، والعدد ، وتثنية الائد



١ ـ ملك السويد .

٢ - رئيس محاكم التفتيش في القرن الخامس عشر .

٣ - اسم عبراني للحكيم الذي ذكرت تعاليمه فني سغر الحكمة من التو

ونظامه السياسي لم يوضع موضع تجربة حتى الآن ، فان افلاس كل الانظمة الاخرى عندما جرى تدقيقها على ضوء احصاءاتنا الرئيسة الجوهرية ، انما تدفعنا دفعا لا هوادة فيه الى قبوله لا بوصفه كبش فداء بل بوصفه اقل بكثير من ساذج في المسائل العملية مما كان الجميع يظنونه الى حد الآن .

ما هو بديل السبيح ؟

الا دعنا نوضح موقفنا قليلا . يقص العهد الجديد حكايتين لنوعين مختلفين من القراء : اولاهما القصة القديمة عن تحقيق خلاصنا بالتضحية والكفارة التي قدمها الإله المذبوح ذبحا بربريا والمبعوث ثانية في اليوم الثالث ، وقد قبلها الرسل على علاتها ، ولم يكن فيها اية اهمية لآراء المسيح السياسية والخلقية ، فالفداء فيها كل شيء ونحن نحقق خلاصنا بمجرد ايماننا به لا بالاعمال او الآراء القائمة على الامور الواقعية المخالفة لرأى الفداء نفسه .

اما ثاني الحكايتين ، فهي قصة ذلك النبي الذي غم على عقله وجن بعد ان عبر عن عدة افكار هامة بخصوص السلوك العملي (الشخصي منه والسياسى ذي الاهمية القصوى في يومنا هذا) وبعد ان أمر رسله بالتمسك بهذا السلوك في حيواتهم اليومية ، ثم توهم نفسه انه شكل اسطوري خام من اشكال الله . واندفع بتأثير هذا الوهم باحثا عن مينة قاسية ، فتجرع آلامها معتقدا انه سيقوم من بين الاموات ويأني ممجدا لبتربع عرش الحكم في دنيا جديدة . فبهذا الشكلنجد آراء بسوع السياسيةوالاقتصادية والخلقية ذات اهمية وامتاع بوصفها مرشدا ودليلا الى السلوك . اما ما تبقى فهو مجرد اوهام وتخريف . اما روايسات القيامة ، والولادة من المذراء والمعجزات التي تفوق غيرها في صعوبة الايمان والولادة من المذراء والمعجزات التي تفوق غيرها في صعوبة الايمان والولادة من المذراء والمعجزات التي تفوق غيرها في صعوبة الايمان



السذاجة ليست مقياسا

هذا القبول الاعتباطي ، والرفض الاعتباطي لاجزاء مسسن الانجيل ليس غريبا من وجهة النظر الدنيوية . ولقد رأينا لوقا ويوحنا برفضان حكاية متى عن مذبحة الاطفال والهرب الى مصر رفعا لا توجس فيه ولا حذر . اما القول ان مخطوطة متى هي سجل حرفي دقيق للوقائع لا يرقى اليه الشك ولا يخضع لاي من الاخطاء التي لا يخلو منها كل مؤرخي هذا العالم ستجعل يوحنا يبحلق بعينيه مذهولا غير مصدق . فهو الى حد ما خيال عصري يستهوي اناسا ناقصي التدريب ثقافيا ، ممن يضعون التوراة على مور القديم) و(مختصر طرائق العلاج بالاعشاب الطبية) (۱) . قد تكون (خلاصبا) متعصبا وترفض من حكايات المعجزات اكثر مما رفضه هكسلي (۲) وقد ترفض يسوع دفضا مطلقا بوصفسه (مخلصا) ومع ذلك فانك تستشهد به وتتخذه دليلا تاريخيا على احراز البشر اعجب القوى لصنع المعجزات «المسيح العلمي» (۳)

Church of Christ Scientist عليه ٢ - وهي ما يطلق عليه



۱ - هده هي عناوين كتب صنفت لاناس يؤمنون بالخرافات وهي كتب طوالع
 وفال او وصفات طبية تؤخد من إعشاب وأنبتة عادية تعزى اليها موى شبطانبة
 عجيبة .

٢ _ T.H. Huxley برا مراضيسيع المستقبة ودينية وعلمية يصف نفسه بالفنوصية ، اعني بدلك اللي افتنع بانه لا يمكن التوصل الى (معرفة : Gnosis) اي شيء عن وجود الله او عدم وجوده بشكل مادي محسوس ، وخير كتبه هو « مكانة البشر مسن العلبيمة » المرا مسن العلبيمة »

ويسوع المهاتما انما يبشر بسه من كان بطرس سيصعقهم موتى لانهسى اعظم كفرا والحادا من شمعون الساحر العظيم ، والآلام (الكفارة) يعظ بها الكهنة المعمدانيون جماعة المؤمنين النيسسن لا تختلف وجهة نظرهم في الاعاجيب عن وجهات نظر انفرسول(۱) وبرادلو (۲) . ان لوثر الذي كنس القديسين كنسا مع ملايين من معجزاتهم ، وانزل العذراء المباركة نفسها الى مقاموثن من الاوثان، ركز عقيدة الخلاص تركيزا جعل معه شر القتلة ، واشنع السفاكين يسقطون راسا بين ذراعي يسوغ اذا هم آمنوا بها وحبل المشنقة ملتف حول اعناقهم في حين يسقط توم بين وشللتي فسي حفرة لا قعر لها ليحترقا هناك الى دهر الداهرين . والطبيعيون المتلل سر وليام كروكس يبرهنون بمساعدة التجاريب المختبرية ان وسطاء الارواح من امثال دونكلاس هوم يستطيعون ان يجعلوا مؤشرا في ميزان حلزوني يدور دون ان يلمس الثقل المتدلي منه!

الايمان بالخلود الشخصي ليس معيارا

حتى الايمان بخلود الفرد ، فهـــو ليس معيارا قط . ان

ير مشاهير العقلانيين ، انتخب عضوا للبرلان في (١٨٩٠) لكن لم يسمع له ومن مشاهير العقلانيين ، انتخب عضوا للبرلان في (١٨٨٠) لكن لم يسمع له باحتلال مقعده البرلماني لرفضه اداء القسم الديني التقليدي بالاخلاص .



ا __Robert Green Ingersoll | ۱۸۳۳ مریکی تقدمیسی النزعة وتانونی ومحام حمل علی حرفیة التوراة والاناجیسل وانتقدهما انتقادا شدیدا علی ضوء المنطق ،

الثيوصوفيين الذين يرفضون الفداء بالاستنابة رفضا شديدا ك ويصرون بأن اصغر آثامنا تأتينا بما بدعى ال(كارما) (١) الخاصة بها، كذلك تراهم يصرون على التناسخ وخلود الروح الانسانية حتسى يعدوا ميدانا لا حدود له للكارما ليصل اليها الخاطيء الذي لسم يتم خلاصه . أن الايمان بدوام حياة الانسان بعد أن يسجى في القبر ، لهو اعتقاد اقرب الى الحقيقة عنه مستحضري الارواح بطريقة المائدة مما هي عند المسيحيين العاديين. والفكرة القائلة أن أولئك الذين يرفضون المشروع المسيحي أو أي مشروع غيره حول الخلاص عن طريق الفداء يجب أن يرفضوا أيضا الايمان بخلود الانسان وبالمعجزات بوصفهما امرين لا يستندان الى الواقع كالفكرة التي تقول: اذا كان المرء ملحدا فانه سيسرق ساعتك! في مقدوري ايراد تشابه من هذه الامثال الى حد اصابتك بالملل . والاختلاف الاساسي لم بكن الاختلاف ما بس الايمان بالكائنات الفائقة للطبيعة والحوادث الخارقة للعادة ، وبين الرأى الاكثر تزمتا للايمان ، الذي ينظر الى الايمان بوصفه اهدارا لقيم السلامة الفكرية . أنه الاختلاف بين قوة فاعلية عملية «الصلب»

النظرية العلمانية طبيعية وليست عقلية فهي لهذا ، حتمية

فهم هذا ، او عن الرغبة في الايمان به وهو عين الشيء .

علينا اذن ان نأخذها حقيقة جوهرية صريحة ، رغبنا في ذلك

بوصفها دواء لا يخطىء في معالجة الخطيئة وبين عجز فطري عن

ا ـ الكارما Karma وهي نوع مـن الثيوصوفية (تقـدم شرحها) عقيدة هندوسية بوذية تقول ان الاشكال (الحالات) التي يتخدها الوجود البشري بالتعاقب ترتفع وتنحط بالنسبة الى صلاح الشخص او فساده في مراحـل حياته السابقة .



ام كرهنا . فكما ان كثيرين منا لا يسعهم الايمان بأن يسوع حكمً قبضته القريبة ، على أرواحنا بطريقة العاطفة والمشاعر لا غير . كذلك لا يمكن ان نصدق بأنه كان (جون بارلي كورن !) وكلما كان عقلنا ودراستنا يؤديان بنا الى الاعتقاد بأن يسوع انما كان يتكلم بأعمق الآراء والافكار السليمة عندما يبشر بالشبوعية ، وعندُما يصرح بأن الحقيقة التي تكمن وراء الايمان الشائع بالله ، أنما هي الروح الخلاقة المستقرة في انفسنا والتي سمَّاها هــو (بالأب السماوي) وسميناها نحن (بالارتقاء) او بالقوة الفاعلةالحية Elan Vital وغيرها من الاسماء . وعندما احتج يسوع على أن الزواج والاسرة يسلبانا ذلك الجزء السامي من حيويتنا التي قصد بها خدمة ابيه السماوي ، نقول كلما ادى بنا عقلنا ودراستنا الى هذه النتائج ، وكلما تعذر علينا الاعتقاد بأنه كان يتكلم بسلامة تفكير عند اعلانه بتك الصورة المفاجئة عن نفسه بأنه هو اللـــه بالذات متجسدا ، وأن لحمه ودمه هما الطعام العجائبي السذى يجب ان نتناوله ، وانه سيقوم من بين الاموات بعد ثلاثة ايام وان النجوم ستتساقط من السماء عند مجيئه الثاني وسيملك على فردوس ارضى . ولكن من السهل المعقول ان تعتقد باحتمال اصابة مرهق الاعصاب بالجنون كما أصيب سويفت ونيتشه ورسكن . ولكل بيمارستان نزيله الذي يعاني من وهم كونه إلها ، في حين انه انسان عاقل فيما عدا هذه الفكرة . نزلاء المارستانات هؤلاء لا يصرحون بأنهم سينقتلون قتلة شنعاء ويقومون من بين الاموات. ذلك لانهم لا يملكون التقليد القديم القائل «بالمصبر الإلهي» على انهم يزعمون لانفسهم كل ما يتعلق بالالوهية مما يقع في حلود معرفتهم . وهكذا فالإناجيل التي هي كمذكرات وخواطر موحية لعقيدة بيولوجية واجتماعية وثيقة الصلة جدا بالمدنية الحديثة ، وان انتهت بتأريخ لوهم مرضي ، فهي والحالة هذه ، مفهومــــة معقولة مشوقة للمفكر العصري . على انها غير مفهومة ولا معقولة تحت أي ضوء آخر تضعها ، الا لدى أناس يفرض الوهم نفسه عليهم فرضا .



الفصك العشاثير

النقد الاعلى

سيواصل علم نقد الكتابات الغابرة ، والابحاث التاريخية دون الشك ، البرهنة على ان الاناجيل هي كالعهد القديم قلما اوردت حكاية فريدة في بابها ، او شرحت مبدأ فريدا في بابه . وان هفين السفرين كثيرا ما يقدمان لنا استطرادات ، واخلاطا مسن تقاليد وعقائد لا يجمعها جامع ، ولا تشدها رابطة قط . هسده الشغرات وان كانت من الناحية التكنية تسترعي اهتمام الباحثين وترضي او تسخط (حسب كل حالة) الناس الذين يدافعون او يهاجمون التحصينات الورقية ! لعصمة التوراة ، وتنزهها عن كل نقد ، فانها تكاد تكون بعيدة تماما عن الغاية التي ارمي اليها في هذه الصفحات . لقد ذكرت ان معظم المرجعيين والثقاة يتفقون الأن على ان تأريخ ميلاد يسوع يمكن تثبيته في حدود السنة التي اعطيناها رقم ٧ ق ٠ م حسب التقويم الميلادي . الا انهم لا يؤرخون



رسائلهم بناء على ذلك بالسنة ١٩٢٢ م (١) ولا اظنهم يتوقعون منى أن افعل ذلك . فما أنا في سبيله الآن هو نقد بمفهوم الكانتيسة للشكل الثابت من الاعتقاد الذي بات جزءا فعليا من نسيج قرائي العقلى . ولأكونن من أشد العابثين والمذيليين ازعاجا اذا عمدت الى الانحراف نحو انتقاد عقيدة أخرى او «لا عقيدة» قد بنخيل قرائي انهم مؤمنون بها لو كانوا من الورخين او الباحثين الواسعي الاطلاع في مخطوطات العهد القديم . وفي هذه القضية ، والشبيء بالشيء يذكر _ كان عليهم أن يبتذلوا آراءهم كثيرا والى درجة وجب ان يستحوذ الانجيل الذي تدارسوه في صفرهم ، علي افكارهم ويملك مذاهبهم ، باستمرازيته الفائقـــة الحدود . ان فوضى الوقائع المجردة في «الموعظة على الجبل» و «صفيات الاحسان» (١) اللذين لا يوحيان ولا يثيران الا خلافا حول ما اذا كانتا اضافتين الى الاصل ام هما جزء من الاصل ؟ وفي ان يفدو يسوع فهو مجرد اسم يشك في انه يعود الى عشرة انساء مختلفين او اشتخاص تم تنفيذ حكم الموت بهم . وفي أن يكون بولس الرجل الوحيد الذي تستبعد كتابته سفر (اعمال الرسل) المعزو اليه ، وفي أن يُحثى على رؤوسنا ما كتبه حكماء الصين وفلاسف ـــة اليونان ومؤلفو اللاتين وكتاب النقوش الكتابية القدىمة المحهولة المصدر ، بوصفها مصادر هذا السقط من التوراة أو ذاك وكل. هذا ليس بالدين في شيء ، ولا هو بنقد للدين كذلك . أن المرء لا ممكن أن يتأكد _ بمثابة حقيقة وأحدة _ أن جزءا كبيرا من بناء

٢ ــ الموعظة على الجبل في متى (فصل ٥-٧) وفي لوقا (فصل ٦) . اما عن
 صلاة الصدقة فهي في الفصل ٦ من متى .



۱ سلا كان شو قد كتب افكاره هذه في ١٩٠٥ ، فهو يضيف اليها السنوات
 السبع التي افترضها ناقصة عن التاريخ الميلادي .

كاتدرائية بيتر بورو سيء العمارة ، وان المواد التي استخدمت في بنائه غير جيدة ، كما يستنطيع مثلا انتقاد مواعظ الاسقف . اننا جعلنا من الاثر الادبي الذي نسميه التوراة ضدا منافسا ، اختيرا . كان عملنا ام شرا . ومع ان اكتشافك الكثير من البناء الزائسف الواهي في جسم التوراة هو عمل شيق بحد ذاته (لان كل مسايدور حول التوراة هو شيق) فان ذلك لا يغير «ضد النقيض» (۱) نغييرا ماديا كبيرا حتى عند علماء المخطوطسات القديمة ، كما لا يغيرها ابدا في نظر اولئك الذين لا يعرفون عن علسم المخطوطات يغيرها ابدا في نظر اولئك الذين لا يعرفون عن علسم المخطوطات القديمة اكثر مما يعرفه رئيس الاساقفة اوشر (۲) ولذلك تجدني قد اشرت الى قدر من المستكشفات يزيد قليلا عما قد يستطيع رئيس الاساقفة اوشر التوراة دون تحيز .

وللباقين تناولت ذلك «النقيض» كما يعيش ويعمل في الناس فعيل ومهما يكن فالنقيض همو ما تريده انت: أنسسه القضية التي يترتب عليك ان تحكم عقلك فيها . وقد وصلت الى موضوع يسهل عليك ادراكه . وحتى لو كان احترامك للسير المصطنعة اكثر قليلا من احترامك للمطاط الاصطناعي والحليب الاصطناعي مما سيجعلنا نصنع مختلف انواع البشر كما يصنع الحلوائي مختلف انواع الكمك ، فان الموضوع الحيوي العملي ما زال مطروحا امامك بالوضوح الذي طرح امام معظم العنباد السذج وهو ما يصفه كبار الاحبار «بالنقد العالي» .

م البت ان دحضت مزاعمه واثبتت ان بدء الحياة على الأرض يعود الى اكثر من مليوني سنة .



[.] Synthesis ا ـ وهو ما يدعى بالديالكنيك

مخاطر عقيدة الخلاص

ان النظرة العلمانية في يسوع تتعزز تعزيزا قويا في الامنا هذه بزيادة عدد الاشخاص الذين يملكون وسائل لتدريب انفسهم وتعليمها الى الحد الذي لا يعودون معه يخشون النظر الى الوقائع دون وجل حتى تلك الوقائع المخيفة كالخطيئة والموت. والنتيحة هي زيادة القسوة والصرامة في الفكر الحديث . لقد اخذ ينتشر كثيرا الاعتقاد بأن باستطاعته ان يجعل ذنوبه اشد بياضا مين الثلبج بالغ ما بلغت من الاحمرار بممارسته رياضة بسيطة : هي رياضة الاعتزاز بالنفس . هذا الاعتقاد بتضمن تشحيعه على ان يصير نذلا وغدا . والنتيجة لا تكون سيئة جدا ان استطعت ابضا التأكيد له وحدانيا بأنه لو ترك نفسه تؤخذ على حين غرة بالموت قبل ايمانه ، فان جهنما حمراء سنشوبه شيًّا ، وهو حي الى أبد الآبدين! في تلك الايام الخالية كان موت الففلة وهو خر ما يُحسد عليه المرء من الميتات ، يعتبر من افظع الرزايا التي تحل بالانسان . هذه الميتة كانت توضع في صلواتنا بين قائمةالكوارث كالطاعون والوباء والمجاعة والحرب ، والقتول . الا ان الاعتقاد بمثل (جهنم) هذه اخذ يتلاشى بسرعة ، وقد تخلص منه كل قادة الفكر ووصل ذلك الى العامة وتفشى فيهم وهرب هذا النوع من الايمان الى تلك الاجزاء التي ما زالت تعيش في جو القرن السابع عشر ، من ابرلندا واسكوتلندا . حتى هناك ، فإن المفهوم الضمني لهذا الاعتقاد هو انه من شؤون شخص آخر لا من شؤونك انت!

اهمية جهنم في مبدأ الخلاص

ان جدية التخلي عن فكرة جهنم والتشبث في الوقت نعسه بالفداء ، هي مما لا سبيل الى نكرانه . ان لم يكن ثم عقاب على



لاثم فليس في الامكان أن بكون هناك جهنم وبالتالي ليس نم أنة فرصة في معاناة المشاق والماعب بنسيان الواجب ، اذ بامكاننا والحالة هذه ان نكون اشرارا بقدر ما نرغب مع حصانتنا حتى من تأنيب الضمير ولوم النفس الذي يصبح مجرد انكار لطيف لسنتة (الفادي) . وهي الحصانة التي يضمنها لنا القانون الوضعي . ومن جهة أخرى : أو لم يدفع المسيح عنا الحساب فأن هذا الحساب سيظل في ذمنا وفي أعناقنا ، ومثل هذه الدبون تجعلنا غييم مرىاحين الى افصى حد . ان الاندفاع الى «الارتقاء او التحول» الذى نسميه بالضمير والشرف يتوازن على هذه المزالق فيصيبنا بأعظم الخجل لاننا انحططنا الى مثل هذا الدرك بحيث احنرانا على اتيانها . ان اللص الذي «نال الخلاص» (١) ، خالجه فرح غامر لا يمكن أن يخالج الملحد المستقيم السيرة ، مما يفريه بمعاودة السرقة ليتكرر عنده هذا الشعور الرائع بالفرح . لكن او سرق الملحد فلن يتكون لديه متل هذه السعادة: انه لص وهو بعلم بأنه لص وليس ثم ما يمكن أن يزيل تلك الصفة عنه ، وقد يحاول أن يخعف من شعوره بالعار بنوع من التعويض المادى او بممارسة عمل من اعمال الخير يقابله ، الا ان ذلك لا يغبر من الحقيقة وهي انه قام بارتكاب جريمة السرقة ولن يرناح له ضمير حتى يتفلب على ارادته في السرقة وينقلب انسانا مستقيما بتطوير الشرارة الالهية في داخله ، تلك الشرارة التي اصر يسوع على انها حقيقة مستمرة يومية وهذا ما يرفضه الملحد .

ومع إن حال المؤمسين بوجود عقيدة الفداء قد تكون افضل ، الا أنها بالتأكيد ليست بالمرغوبة من وجهة نظر المجتمع . ان مسألة

١ - يقصد (لص اليمين) الذي آمن وهو مصلوب مع يسوع فقال له يسوع:
 «اليوم ستكون معي في الفردوس» .



كون المؤمن اكثر سعادة من الشاك ليست اصدق من حقيقة كون السكران اكثر سعادة من الصاحي . وسعادة الايمان الساذج هي من الفضائل الرخيصة والخطرة، وهي ليست ضرورة من ضرورات الحياة مطلقا . ان موضوع نيل سقراط سعادة من الحياة بقدر ما ناله ويزلي أنما هو موضوع مشكوك فيه . الا ان وطنا كل اهله يشبهون سقراط قد يكون اكثر امنا واسعد حالا من وطن كل سكانه يشبهون ويزلي . وسيكون افراده اعلى درجة في سلم الارتقاء . وفي جميع الاحوال فان آمالنا الآن تعركز في الرجل السقراطي وليس في الرجل الويزلي .

الحق في رفض الفداء

وبناء على هذا ينبغي لنا ان نقطع ما بيننا وبين الايمان بالفداء وان كان ممكنا عقليا بالنسبة الينا جميعا ، وان حقنا في هيذا واضح . فلكل من يعرض عليه «الخلاص» حق طبيعي ثابت غير مجزا في القول : «كلا وشكرا ، اني افضل الاحتفاظ بمسؤوليتي الادبية كاملة ! وليس بالذي يصلح لي ان اكرون اقل حذرا على ان احميل كل آثامي ظهور كباش فداء . اذ سأكون اقل حذرا في ارتكاب تلك الآثام عندما اعلم انها لن تكلفني شيئا» . ثم هناك موقف إبسن ايضا ذلك الاخلاقي الذي قند من الحديد . ففي رايه ان مبدا الخلاص بأسره ، ان هو الا محاولة جنسية لخداع رايه ان مبدا الخلاص بأسره ، ان هو الا محاولة جنسية لخداع منك . . . ان تسترحم فتفوز بالحياة الابدية كهدية ، بدلا من ان تكدح وتعمل في سبيلها ، لهو امر بدرجة كبيرة من الوضاعة ، تكدح وتعمل في سبيلها ، لهو امر بدرجة كبيرة من الوضاعة ، علينا . اما المساومة على تاج من المجد فوق كل هذا ! فهو مما لا علينا . اما المساومة على تاج من المجد فوق كل هذا ! فهو مما لا يستطيع إبسن احتماله ، ويستفزه الامر فيصرخ قائلا : «ان الهك



رجل شيخ وانت تقوم بغشه» ثم يهوي ضربا بسوط مجدول من العقارب (١) على ضمير القرن التاسع عشر الميت ليعيده السي الحياة .

تعاليم السبيحية

وهنا ينبغي لي أن أترك الامر الى الاختيار الذي يهفو أليه طبعك . أن المعلم المستقيم الذي يترتب عليه أن يعر ف التلميذ المستجد بالحقائق عن المسيحية لا يستطيع حسب ظني ان يضع الوقائع بشكل يختلف عن الشكل الذي وضعتها به فوق اي اعتبار جوهري . واذا كان واجبا عليه انقاذ الاطفال من الملحد المهتدي من حهة ، ومن الراهبة المهتدية في مدرسة الدير من الجهــة الاخرى فضلا عن جميع الوعاظ المتقرين فيما بين هذين الحدين، فمن الواحب أن لا تثقلوهم بالمتناقضات غير المجدية من أمثال التساؤل: أوجد شخص باسم يسوع أم لم يوجد ؟ عندما قال هيــوم بأن حروب ايشوع غـير ممكنة فان (ويتلى) لـــم يجادل في ذلك وبرهن بعين الطرق التي اتبعها هيوم بأن حروب نابوليون هي الاخرى غير ممكنة! أن الشخصيات الخيالية وحدها هي التي يمكن ان تصمد امام الاختبارات الشبيهة باختبارات هيوم وليس ثم ما يمكن أن يجعل (ادوارد المعترف) و(القديس لويس) شخصين حقيقيين لدينا كما كانت شخصيتا دون كيشوت ؟ ومستر بيكويك . علينا أن نضم حدا للملاحاة والمناقشمة



ا ـ سفر الملوك الاول الفصل ١٢ : «أبي عاقبكم بالسوط ، وانا (عاقبكسم بالعتارب » .

٢ - انظر سفر الخروج وسفر يشوع في التوراة .

بالتصريح بوجود شواهد على وجود يسوع قدر ما يوجد على اي شخص كان معاصرا له . اما وانك قد لا تصدق بكل ما يحدثك متى ، فهذا لا يدحض وجود المسيح اكثر من دحض حقيقة انك لا تؤمن بأن كل ما يحدثك ماكولي انما ينفي وجود وليم الثالث ، وحكايات الانجيل بالاساس ، تقدم لك سيرة حياة قابلة النصديق وممكنة التعليل على اسس علمانية صرفة . بعد نقليم كل ما رفضه الاخوان هكسلي او هيوم او غريم او روسو واعتبروه خياليا ، وقبل ان نمضي في دربنا اكثر مما مضينا اقول : بامكانك ان تفدو تابعا لكونفوشيوس ولك والحالة هذه ، ان تدعو نفسك باليسوعي او حتى بالمسيحي ولك والحالة هذه ، ان تدعو نفسك باليسوعي او حتى بالمسيحي كل الانبياء ملهمون من الإله ، وان كل ذي رسالة من البسر هو مسنيح .

وعلى المعلم المسيحي بعد هذا ان يعر في الطفل بنتبد (جون بارلي كورن) وبالحقول وفصول السنة بوصفها شواهد على حقيقته الخالدة ، شم وبمراحل تكامل نضوج عقل الطفل (١) . يستطيع تعلم مبادىء (الفداء والهدايية والخلاص والفيامة ، والمجيء الثاني) كظواهر تاريخية وسايكولوجية وكيف ان يسوع في دنيا مشبعة بهذه المبادىء _ قد قبل في معظمها بوصفي المسيح المنتظر منذ زمن طويل . ويسمح للطفل ايضا ان يقبل بر «الفادي» الذي كثيرا ما تنبأ الانبياء بمقدمه . اما اذا كان كيانه قد بني مثل كيان غلادستون فانه سيقبل يسوع كمخلص كيانه قد بني مثل كيان غلادستون فانه سيقبل يسوع كمخلص

ا ـ كلمة الطفل Child التي يستخدمها شو هنا لا تعني «الطفل» حرفيا وانما تعني ابناء البشر الصالحين او الطالحين الذين يعتبرون «اطفالا» للمسيح،



لحقيقة المسيح وثانيهما بوصفه ممهدا سبيله . اما اذا كان بناء الطفل مثل بناء هكسلي فسيعتنق النظرة العلمانية رغم انسف الاسرة الورعة التقية ، وبصرف النظر عن كل ما تفعله للحيلولة دون ذلك . والامر المهم الآن ، هو ان لا يبدد الفلادستوني—ون والهكسليون اوقانهم بعد الآن في المجادلة السخيفة حول خنازير الجدريين وان عليهم ان يفرروا بخصوص صحة المبادىء العلمانية التي جاء بها يسوع ، فهم حول هذه المبادىء يتصارعون فسي عصرنا هذا .

المسيحية والامبراطورية

ونتساءل اخيرا ، ما الذي حدث للخرافات القديمة حتى فقدت ماء وجهها بمثل هذا السكل المفاجىء بحبث ان القواسن التي بها يتمكن المضطهدون ان يدمروا ويكسموا انفاس حرية الفكر والقول في هذه المجالات (وهو مصدر اعظم الخزي والعار لهاده الوطن وزعمائه) ظلت كما هي غير معدلة ، مهيأة للاستعمال ، مشرعة كالسيف بأيدي غاصبينا ومتزمتينا (قبل مدة قصيرة جدا حكم على صاحب حانوت محترم بجريمة الكفر والتجديف لانه قال: «اذا بررت فتاة العصر حملها سفاحا بقولها انها حبلت بروح القدس ، فعلينا ان نعرف ماذا نستنتج!» وهي ملاحظة ما كانت لتخطر بباله لو علم كيف اقحمت الحكاية كلها على الانجيل اقحاما، لمسكل يفتقر الى الحماسة ، وعندما نتأمل بأن ثمانية قرون مضت وانقضت منذ ان تجرا اول الباحثين على الهمس بسر مهنة له وهو ان اسفار التوراة الخمسة الاولى لا يمكن ان يكون كاتبها موسى حتى قال اسقف كولينزو (۱) ان لم تخني الذاكرة ـ الشيء نفسه

١ - احد الكتاب الدينيين - هوجم لنقده اجزاء من التوداة - وعزل تسم
 أعيد الى منصبه .



علانية فمنع من الوعظ ثم حرمته الكنيسة . أن النقطة التي يدور حولها البحث وان كانت تقنياً هامة بالنسبة لعلماء المخطوطات القديمة والمؤرخين الا أن تأثيرها على سعادة البشرية لا يزيد عن الخلاف حول : هل ان الكتابة «الإنشية» أقدم شكل للخط ام هي الكتابة «الكوسية» (٢) ومع مرور هذه المدة بل وبغد خمسين سنة على زندقة اسقف كولينزو لم يعد هناك رجل دين او اى مرجع من الاحياء او اي مدني مثقف يستطيع التصريح دون ان يتعرض للسخرية _ بأن موسى كتب الاسفار الخمسة مثلما كتب باسكال افكاره ودوبنيه تاريخه عن الاصلاح الدينسي ، او كتابة القديس جيروم الفقرة الخاصية بالشهود الثلاثة في الترجمة اللاتينية للكتاب القدس او أن هناك لا أقبل من ثلاث روايات مختلفة عن الخليقة خبطت بعضها ببعض خبط عشواء في سفر التكوين . واليوم فإن اشد التقدميين جنونا لا يسعه إن يجادل في تقدمنا بسبل الحكمة والتحرر اللذبن بلفا في نصف القرن المنصرم اعظم مما بلفاه من مراق في غضون ستة عشر بضعا من القرون التي سلفته: صحيح انه قد يكون من الاسهل تأييد الافتراض بأن السنوات الخمسين الاخيرة شهدت رد فعل ماحوظ من التحرر الفكتورى الى الجماعيسة الاشتراكية التسمى مكنت مذاهب الدولة (٢) وقو تها بشكل واع ، ومع هذا نقد بقيت

¹ _ Cursire , Uncial هما نوعان من الخطوط الكتابية استخدما في تدبيج الكتب القديمة . اولهما شبيه بالاحرف الحديثة الكبيرة «كابيتال» اما الثاني فهو الخط السريع المائل المتصلة احرفه وهو اقرب الى خط اليد الحديث. ٢ _ يقصد شو بعداهب الدولة هنا ، المداهب التي تعترف بها السططة المدنية رسميا وتتفق معها مبادىء واجتماعا وسياسة فتتعاون معها .



الحقيقة قائمة وهي ، بما ان «قايين» بايرون (١) المطبوع قبل قرن مضى كان التجربة الرائدة في نقطة عدم وجود حقوق طبع في كتاب تجديفي فان جمعية جيش الخلاص قد تدخله اليوم فسي عداد مطبوعاتها دون ان تصيب احدا بصدمة .

واني اميل للقول بأن الاسباب التي وطأت لمثل هذه التنقية الفجائية للجو تتضمن تفيير كثير من الدول الحدبثة . وأخص منها بالذكر ، الجمهورية الفرنسية الكتفية بذاتها وجزيرة بريطانيـــــا الضيقة الرقعة الصغيرة وتحويلها الى امبراطوريات تفمر حدود كل البيع . في الهند مثلا يوجد اقل من اربعة ملايين مسيحي بين السكان الذين يبلغ تعدادهم للانمائة وواحد وسنين مليونا ونصف مليون وملك انكلنرا هو حامي حمى الايمان ولكن اي ايمان هـو المفصود الآن ؟ أن سكان هذه الجزيرة على حد ما يدكره الاشخاص الذين ما زالوا احياء ، قد ادعوا ان دينهم هو دين الله وان البقية كلهم زنادقة ولكننا نحن سكان الجزيرة لا يزيد عددنا عن خمسة واربعين مليونا واذا اعتبرنا انفسنا مسيحيين جميعا فما زال ثم سبعة وسبعين مليونا من المسلمين في الامبراطورية . أضف الي هؤلاء الهندوس والبوذيين والسيخ والجايس أولئك الذيهب لتقنت في طفولتي عن طريق التعليم الديني _ اعتبارهم من اعظم الوثنيين المشركين الذبن قضي عليهم بالهلاك الابدي . الا اني قد اتعرض للعقاب اليوم لو انى حططت من قدر دياناتهم بكلمة فيها اسنفزاز ، ولديك ما يزيد مجموعه العام عن ثلاثمائـــة واثنين واربعین ملیونا وربع ملیون ، منهم والشیء بالشیء یذکر ستنة آلاف فحسب يطلفون على انفسهم بصورة دؤوبة اسم تلاميث

١ مأساة شعرية كسها الشاعر الانكليزي لورد بايرون وهي سحكي قصة مقسل
 هابيل على بد قايين .



المسيح والباقون هم اتباع كنيسة انكلترا وطوائف اخرى تلمذتهم للمسيح اقل من اولئك ظهورا وثباتا . ومجمل القول ان انكليزي اليوم بدلا من ان يكون عملا مواطن دولة مسيحية بكليتها مثلما كان أسلافه الذين يتمسك حاليا بآرائهم ، تجده فى الواقع منحصرا جدا في زاوية من الامبراطورية حيث يؤلف المسيحيون فيها احد عشر بالمائة من مجموع السكان لا اكثر . وهكذا فان المنشق» (۱) الذي يفضل ان يباع مسند مظلاته بالمزاد العلني على ان يدفع ضرائب لمساعدة كنيسة انكلترا يجد نفسه وهو يدفع ضرائب لا لاغاثة الكنيسة الرومانية في مالطة فحسب بل لاجل أرسال المسيحيين الى السجن محكومين بجريمة الكفر المتضمنة عرض التوراة للبيع في شوارع مدينة الخرطوم .

وتعال الى فرنسا وهي بلاد اكثر انعزالا في انشفالها بلغتها وتاريخها وهويتها الشخصية بعشر مرات منا نحن الذين استكشفنا واستعمرنا وتذمرنا وثرنا . هذا الشعب الذي كان يوما ما مستقلا بنفسه ، يعد الآن اربعين مليونا . على ان مجموع مواطني الجمهورية الفرنسية هو حوالي مائة واربعية عشر مليونا . والفرنسيون ليسوا كأقليتنا المسيحية التافهة التي لا تتعدى والفرنسيون ليسوا كأقليتنا المسيحية التافهة التي لا تتعدى المائمة وانما هم الاقلية الكبيرة البالفة ٣٥ بالمئة ذات الكلمية

ا - المنشقون او اللامؤيدون : Noncomformists تلك الكنائس التي النشقت عن الكنيسة الانجلكانية الرسمية في انكلترا (العرن السابع عشر) . هؤلاء المنشقون كانوا حتى أوائل هذا القرن يعارضون تانون المعليم الذي تسير عليه الدولة . لانه أوجب دفع شيء من الدخل الفردي بمثابة اعانات لمدارس الانجليكان وكان هؤلاء يرفضون طبعا دفع الفرانب لتمويلها . ولدلك كانت مقتنياتهم تتعرض للحجز والبيع تسديدا للفرائب المذكورة ، كما كانوا يزجون في الحبس بسببها ا



الحاسمة الى حد ما . وبما انهم شعب منطقي اكثر منا فقد تخلوا رسميا عن المسيحية وأعلنوا أن الدولة الفرنسية لا دين لها معيس .

والدولة البريطانية مثلها هي الاخرى ، الا انها لا تقر بذلك . وليس من شك في أن هنالك أناسا أبرياء كثيرين فيها يتأثرون وجهة نظر شارلمان وهم يعرضون المسيحية على التسعة والثمانين بالمائة من وثنيينا كبديل عن الموت (ويؤسفني قول هذا) لـــولا الانطباع الفامض عندهم وهو أن هؤلاء الضالين سيهتدون السي الدين المسيحي شيئا فشيئا بمجهودات جمعيات التبشير . على انه ليس ثم سياسي او رجل دولة يؤمن بهذه الاوهام الابرشية السخيفة . وليس بمقدور ملك انكليزى او رئيس جمهورية فرنسي ان يمارس الحكم زاعما ان لاهوت (بطرس وبولس) أو (لوثـــر وكَالَّفَنِ) لَه صحةً موضوعية او ان المسيح اكبر من (بوذا) او ان يهوة اعظم من كريشنا او ان يسوع انساني اكثر او أقل مسن محمد او زرادشت او من كونفوشيوس . انه مضطر عملا ـ ما دام يقوم بسن القوانين ضد ألكفر عموما ، الى معاملة كل الاديان وبضمنها الدبن المسيحي معاملة الزيغ والهرطقة عندما تعسرض امام الناس الذين لم يتعودوها او يقبلوا بها وهذا ايضا امتياز لتعصب ضار يجب على الامبراطورية لاستئصاله ان تستخسدم سلطتها في مراقبة التعليم .

من جهة اخرى ، ليس بمقدور الحكومة في الواقع ان تتجرد من جلباب الدين او حتى ان تتبرا من عقيدة ما . وعندما قيال يسوع ان الانسان يجب الا يكتفي بالعيشى فحسب بل ان يعيش حياة اكثر غزارة وانتاجا ، فقد كان يستن مبدأ. وهناك كثير من الحكماء المتشائمين أمثال شكسبير الذين توسل احد ابطال مسرحياته بصديق له راجيا منه ان يعمل جهده ليثنيه عن الانتحاد فنصحه بقوله « أبعد نفسك عن السعادة ردحا من الزمن » قيد يؤكدون رايهم العظيم الضرر (والواقع ان كشيرا من الوعساط



والقديسين يصرحون وبعضهم باسم يسوع نفسه) ان هذا العالم هو وادي الدموع . ومن الافضل لنا ان نصرف عمرنا في الحزن بل حتى في العذاب استعدادا لحياة مقبلة افضل من حياتنا هذه . الا ارح هؤلاء الحزانى ، وسيسلمونك الى الحيرة والدهشة حين تجدهم يرتدون قمصانا من الشعر الخشن .

مع ذلك فعلى الحكومات ان تعمل وفق افتراضات مبدئية ، وسواء في ذلك السموها مبادىء ام لم يسموها فمن الواضحانه يجب ان تكون قواعد مقبولة من النقوس بحيث تصم مسن يرفضها بالشذوذ والجنون ، وكلما أشتد تنوع السكان واختلافهم في الخواص كلما وجب ان تكون تلك المبادىء ادعى الى القبول ، فمن الممكن ان يدار دير الرهبان السكوتيين (۱) بمبدا من المبادىء قد يثير في ظرف اربع وعشرين ساعة هياج اهل القرية المجاورة فتدنو الفتنة حتى تطرق ابوابه ذلك لان الدير هو الذي يختسار فتدنو الفتنة حتى تطرق ابوابه ذلك لان الدير هو الذي يختسار نزلاءه وان لم يرغب الراهب السكوتي فله ان يتركه ، لكن مواطن الإمبراطورية البريطانية او الجمهورية الفرنسية لا يخضع لعملية الامبراطورية البريطانية او الجمهورية الفرنسية لا يخضع لعملية قلما نكون علاجا ناجعا وكل المواطنين اليوم متشابهون الى ابعد حد، وواضح بدون شك لكل من كان قادرا على فهم معنى الحكومة واضح بدون شك لكل من كان قادرا على فهم معنى الحكومة بشكل من الاشكال ، ان مجموعة المبادىء الرئيسة التي صيغت بالمواد التسع والثلاثين (۲) او في الاقرار الويستمنستري (۳)

٣ - وثيقة كتبتها في ١٦٤٣ جِمعية الاحبار التي التأمت في وستمنستر بناء على دعوة البرلمان لابجاد تسوية للخلافات الدينية التي كانت تجتاح البلاد ، ومع



١ ـ رهبنة كاثوليكية ندر اعضاؤها الصمت الدائم طول العمر .

٢ ـ جملة قواعد ومبادىء تحكم اكليروس الكنيسة الانجليكانية وهي مطبوعة
 عادة في كتاب الصلوات الانكليزي .

هي بدون جدال غير صالحة مطلقا لتكسون قواعد سياسيسة للامبراطوريات الحديثة . أن الايمان الشخصي بها من قبل أي فرد يميل الى اخذ مسألة الايمان مأخذ جد انما يجرده شخصيا من اهلية تسنم منصب امبراطوري رفيع . ان (نائب ملك) في الهند (كالفني) النزعة مثلا ، أو وزيرا للخارجية يعتنق المذهب المعمداني المستقل، كفيلان بأن يطوحا بالامبراطورية في المهالك. وآل ستيوارت بمنطقهم الاسكتلندي ومبدئهم اللاهوتي حطموا هذه الجزيرة الصغيرة التي كانت نواة الامبراطورية . وما يمكـن ان يؤيده المرء بشكل معقول هو ان براعة الانكليز المزعومة في الحكم الذاتي الذي يناقض كل مرحلة من مراحل تاريخهم ، ما هو في الحقيقة ألا عدم براعة لا أمل في شفائه . عدم براعة وتخبط في الالهيات ، والفكر المنظم وأي جهة من الجهات الاخرى مما يجعلهم كذلك قليلي الصبر على الحكم المنظم أو الصالح المنتظم ، ما دام تأريخهم تأريخ شعب اسىء حكمه وشاءت الصدف المحصنة ان هاش , في حرية بدرجة «نسبية» ! وهكذا فنحاحنا في استعمار البلاد عندما تم من دون اللجوء الى ابادة سكان المستعمرات كان بسبب عدم اهتمامنا بخلاص انفس رعايانا ، ويستثنى من ذلك ايرلندا (وهي الدليل الشاخص على عجز الانكليز عن الاستعمار الا بإبادة المواطنين) وهي ايضا البلاد الوحيدة الخاضعة للحكيم البريطاني حيث ينطلق المستعمرون الفاتحون من افتراضهم ان مهمتهم انما كانت تثبيت اصول البروتستانتية فضلا عن جمسع المال ، ومن ثم ضمان حياة السكان البائسين الذين يجمع ذلك المال من كدهم وعملهم على الاقل . في هذه اللحظة ترفض اولستر

أن الغرض منها هو أن تكون بديلا للمبادىء التسع والثلاثين الا أنها اصبحت قانونا لكنيسة اسكتلندا البرسبتارية .



قبول المواطنه مع الاقاليم الايرلندية الاخرى لان الجنوب يؤمسن بالقديس بطرس وبوسويه (۱) والشمال يؤمسن بالقدبس بولس وكالفن . الا فلنتصور تأتير محاولة حكم الهند او مصر من مركز بلفاست (۲) او الفاتيكان .

ولعل الوضع بالنسبة الى فرنسا أخطر من الوضع بالنسبة الم، انكلترا ، لان الخمسة والسنين بالمائه من رعايا الفرنسيين الذبن ليسوا هم بالفرنسبين ولا بالمسيحيين ولا بالتحديديين . يضمون حوالى ثلاثين مليونا من الزنوج الذين يمتازون بالحساسية والحساسية السديدة ضد الاهتداء الى تلك الإشكال الخلاصية من المسيحية الزائفة الني نجم عنها كل الاضطهادات والحروب الدينية خلال القرون الخمسة عشر الماضية . عندما حديني المستكشف الرائد المرحوم هنري سيانلي عن القبضة المحكمة العاطفية التي تمارسها الديانة المسيحية على قبائك الباغاندا وقرا ليسي رسائلهم التي كانت تشبه تماما رسائل القرون الوسطي بالمانها الخرافي الحرفي وورعها البادي ، سألنه : «أبمقدور هؤلاء ان ستعملوا بندقية ؟» فأجابني ستانلي بشيء غير قليل من التهكم: «طبعا انهم لقادرون كأى رجل ابيض !» والآن في هذه الساعة من العام ١٩١٥ تتأجم نيران حرب اوروبية واسعة النطاق ، وفيها يستخدم الفرنسيون جنودا سنفاليين ، يطيب لى أن أوجه سؤالا الى الحكومة الفرنسية التي تشبه حكومتنا بتركها عمدا التعليم الديني لهؤلاء الزنوج في ايدي مبشرين من الكاثوليك البطرسيين والكالفنيين البولسيين وهذا السؤال هو: هل تفكر في الشروع بسلسلة جديدة من الحروب الصليبية حنودها خلاصيون أفارقة



١ - (١٦٢٧ - ١٧٠٤) لاهوتي قرنسي وواعظ ساحر اللسان .

٢ _ عاصمة ايرلندا الشمالية .

متحمسون لاجل انقاذ باريس من قبضة الكفار العصريين العلميين تحت شعار : «الا فلنعد الى الرسل ! الا فلنعد الى شارلان !» . اننا لاسعد منهم حظا لان الاغلبية الساحقة من رعايانا هم هندوس ومسلمون وبوذيون ، أعنى ذوي ديانات عصرية خاصة رفيعة تقوم بمثابة عامل وقائي من المسيحية الخلاصية . أن الديانة المحمدية التي عد ها نابوليون في أواخر حكمه بأنها على أقرب احتمال خير دين شعبي يصلح للتطبيق السياسي الحديث ، كانت ستبرز كمسيحية مستصلحة لو ان محمدا بشر برسالته بين مسيحيين من اهل القرن السابع عشر بدلا من العرب الذين عبدوا الحجر . وكما انت واجد، الناس اليوم لا ينبذون محمدا لاجل الانضواء الى السنداجة بدلا من لاهوته ، او تقدم له ادبيات الشرائع اليهودية بوصفها نسخة محسئنة للادبيات الهندوسية ، كنت كمثل من يقدم مصابيح قديمة عوضا عن مصابيح أقدم في سوق تكون أقسدم المصابيح اعلى قيمة من سواها ، كالاثاث القديم في انكلترا . مع هذا فلأكرر انه يتعذر وجود حكومة بدون دين ، أي بدون مجموعة من مبادىء شعبية مقبولة عموما . فالعقــل المتفتح لا بعمل قط: ونحن عندما نحاول جهدنا الوصول الى نتيجــة معقولة ، ما زلنا نجد انفسنا مضطرين الى ان نطبق عقولنا اطباقة محكمة هنيهة من الوقت لنتبع استنتاجاتنا بشكل لا مرد له عندما

بعمل قط: ونحن عندما نحاول جهدنا الوصول الى نتيجـــة معقولة ، ما زلنا نجد انفسنا مضطرين الى ان نطبق عقولنا اطباقة محكمة هنيهة من الوقت لنتبع استنتاجاتنا بشكل لا مرد له عندما نعجز عن الاستقصاء او التحكيم العقلي . ان الانسان الذي يزجي الوقت الطويل في تنظيم وصية له معقولة تماما يموت من دون وصية . والمنصف الذي بلغ انصافه حدا لا يجد معه حرجا في السرقة والقتل او في الحاجة الى الطعام او التناسل ربما كان الاجدر به ان يصير وغدا احمق من ان يغدو مشترعا او رجل الإجدر به ان يصير وغدا احمق من ان يغدو مشترعا او رجل دولة . ورجل السياسة العصري مزيف الديمقراطية الذي يزعم انه لم يأت الى الحكم الالينفذ ارادة الشعب فتكون حركاته اشبه



بقفزات الهره . هو ولا غرو لص مثقف ولص سياسي ، وحكم الرجل السلبي اللاعقيدي يعني في الواقع العملي حكم الرعساع بنصه وفصه ، وحرية الضمير حسب التعبير الذي استنبطسه كرمويل هو شيء ممتاز ومع هذا فلو اقترح احدهم تطبيست قاعدة حرية الضمير بخصوص أكل لحوم البشر في انكلترا ، لكان كرمويل سيطرحه ارضا ويهوي عليه ضربا بالفلقة بالفوريسية والاصالة التي يستخدمها مع اي كاثوليكي تابع لروما ، وان كان في فيجي سبساند من كل قلبه حرية الضمير النباتي التي تستخف بالطعام المقدس المسمى «لونغ بيغ» (1) .

هاهنا اذن تأتي اهمية انكار يسوع عمل الهداية . وقاعدته هي هذه : «لا تقلع الحسكة . وابدر الفمح . ولو حاولت قليه الحسكة لقلعت السنبلة معها» . وتلك هي القاعدة المكنة الوحيدة لرجل الدولة الذي يحكم امبراطورية عصرية : او لناخب ينسانلا مثل هذا السياسي . ليس هناك في تعاليم يسوع ما لا يمكن ان يوافق عليه برهماني او مسلم او بوذي او يهودي دون حاجة الى اهتدائهم للمسيحية ، او سؤالك اياهم ذلك . ومن بعض النواحي يكون الجمع بين المسلم وبين يسوع اسهل عليك من الجمع بين بريطاني ويسوع لان فكرة الكاهن المحترف هي فكرة غير مألوفة . ان يسوع لم يقترح على تلاميذه تفضيل انفسهم عن جمهسرة المؤمنين . فقد التقطهم من قارعة الطريق حيث لكل امراة او رجل ان يتبعه . وانك لا تجد لديه كلمة طيبة مهذبة للكهنة ولذا اظهروا روح عدائهم له بالسعي لقتله باسرع ما امكنهم . كان بموجز القول خصما للكهنة على طول الخط . ومع اننا لا نستطيع _ كما رأينا _ خصما للكهنة على طول الخط . ومع اننا لا نستطيع _ كما رأينا _ نضع مبادئه موضع تطبيق الا بالوسائل السياسية فانه لم يبق



Long Pig» كناية عامية عن لحم الانسان!

جامدا عند حدود شجبه اقامة الثيوقراطيسة الطائفية كتكل من اشكال الحكومة . وكان سيتنبأ بدون شك بسقوط المرحوم الرئيس كروغر لو وجد في زمانه (١) بل لرفض أن يتسير على قيصر (٢) ، مسلما بأن لقيصر مكانته في تصريف الامور (ومفروض لقيصر بأن له ملكوت السماء كأي تلميذ من تلاميدده حسب الحق يقال ان التلاميذ جعلوا من هذا عذرا لاظهار تبعيتهـــم وخضوعهم للدولة القائمة ، حتى انحدروا الى هاوية الشرك التي أنتهت بنظرية (حق الملوك الالهي) فأثاروا الناس حتى دفعوهم دفعًا الى قطع رقاب ملوكهم لاجل تحقيق بعض التعادل في الوضـــع الرومانية واحلال منظمة كنيسية محل الكنيس اليهودي او محل نظام كهنوت الآلهة الرومانية كجزء من برنامجه . قال أن الله بخير من (مأمون) ولكنه لم يقل ان التوام الواحد هو خير من التــوام الآخر (٣) ولهذا كان بوسع المواطنين البريطانيين ورجال سياستهم اتباع تعاليم المسيح وان لم يكن في استطاعتهم اتباع هذا التوأم ام ذاك والا سببوا في انحطام الامبراطورية وتكسرها علىك رؤوسهم . والى هذه المرحلة يجب ان اتوقف في الموضوع .

(1910)

٣ ــ هكذا اوردها شو وهي من مماحكاته اللغوية : Tweedledum,
 ٣ ــ هكذا اوردها شو وهي من مماحكاته اللغوية : Tweedldee



ا _ Paul Kruger (۱۹۰۶ – ۱۹۰۶) رئيس جمهورية النرانسفال، وزعيم حرب المور الشهماليين قادها ضد الانكليز في جنوب افريقيا

٢ _ اشارة الى ما ورد في الانجيل .



حالكاب

هذا الكتاب وهو من ضمن سلسلة نقد الفكر الديني التي تقوم دار الطليعة بنشرها - يتصدى إلى تحليل العقيدة المسيحية على ضوء المفاهيم الخلقية والسياسية الحديثة بأسلوب شو اللاذع الساخر الذي ينتزع الإبتسام من أشد الناس عبوساً. لأول وهلة يبدو شو منكراً للشرعة التي قدمها المسيح للانسانية ، لكنك تجده في الحقيقة يشرح الدور القذر الذي لعبته مصالح طبقات معينة لتشويه تلك العقيدة وإبعادها عن المفهوم الانساني الذي قصده « المسيح » نفسه

* * *

صدر في هذه السلسلة :

۱ – نقد الفكر الديني : د. صادق جلال العظم – ۲ – نقد الفهم العصري للقرآن : د. عاطف احمد – ۳ – الثالوث المحرم : بو علي ياسين – ٤ – جدلية القرآن : د. خليك احمد خليل – ٥ – التوحيد في تطوره التاريخي : ثريا منقوش – ٦ – في الدين والتراث : هادي العلوي – ٧ – حول الدين المجلز – ٨ – المار كسيون والدين : ميشال فيريه حول الدين : لينين – ١٠ – صلة القرآن باليهودية ويلهلم رودولف – ١١ – موسى والتوحيد : سيغ و المجلودية ويلهلم رودولف – ١١ – موسى والتوحيد : سيغ و المجلودية ويلهلم رودولف – ١١ – موسى والتوحيد : سيغ و المجلودية ويلهلم رودولف – ١١ – موسى والتوحيد : سيغ و المجلودية ويلهلم رودولف – ١١ – موسى والتوحيد : سيغ و المجلودية ويلهلم رودولف – ١١ – موسى والتوحيد : سيغ و المجلودية ويلهلم رودولف – ١١ – موسى والتوحيد : سيغ و المجلودية ويلهلم رودولف – ١١ – موسى والتوحيد : سيغ و المجلودية ويلهلم رودولف – ١١ – موسى والتوحيد : سيغ و المجلودية ويلهلم رودولف – ١١ – موسى والتوحيد : سيغ ويلهلم رودولف – ١١ – موسى والتوحيد : سيغ ويلهلم رودولف – ١١ – موسى والتوحيد : سيغ ويلهلم رودولف – ١١ – موسى والتوحيد : سيغ ويلهلم رودولف – ١١ – موسى والتوحيد : سيغ ويلهلم رودولف – ١١ – موسى والتوحيد : سيغ ويلهلم رودولف – ١١ – موسى والتوحيد : سيغ ويلهلم رودولف – ١١ – موسى والتوحيد : سيغ ويلهلم رودولف – ١١ – موسى والتوحيد : سيغ ويلهلم رودولف ويلهلم رودولف – ١١ – موسى والتوحيد : سيغ ويلهلم رودوله ويلهلم رودوله ويلهلم ويوله ويلهلم ويوله ويوله ويوله ويلهلم ويوله ويلهلم ويوله ويول

J. J.

دَارُالطَّلِكِيمَةُ للطِّكِبَاعِينَ وَالنَّشِصُر بيروت